

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/
SR88E/SX33E/SX34E/SX43E/
SX44E/SX53E/SX63E

CYFROWA KAMERA WIDEO

Podręcznik kamery „Handycam”

Spis treści	9
Czynności przygotowawcze	12
Nagrywanie/odtwarzanie	21
Właściwe korzystanie z kamery	37
Zapisywanie obrazów przy użyciu urządzenia zewnętrznego	47
Dostosowywanie ustawień kamery	56
Informacje dodatkowe	76
W skrócie	98



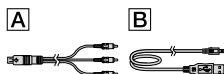
HANDYCAM®

Przeczytaj to najpierw

Elementy w zestawie

Cyfry w nawiasach () oznaczają liczbę elementów w zestawie.

- Zasilacz sieciowy (1)
- Przewód zasilający (1)
- Przewód połączeniowy A/V (1) **A**
- USB przewód (1) **B**
- Akumulator NP-FV30 (1)
- CD-ROM „Handycam” Application Software (1)
 - „PMB” (oprogramowanie, w tym „PMB Help”)
 - Podręcznik kamery „Handycam” (PDF)
- „Instrukcja obsługi” (1)

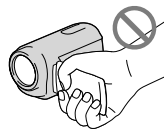


- Na stronie 19 przedstawiono karty pamięci, których można używać z tą kamerą.

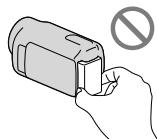
Korzystanie z kamery

- Kamery nie można trzymać za następujące elementy ani za osłony gniazd.

Ekran LCD



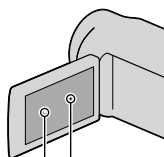
Akumulator



- Kamera nie jest pyłoszczelna, kropłoszczelna ani wodoszczelna. Informacje w części „Informacje o obsłudze kamery” (str. 93).

Informacje o opcjach menu, panelu LCD i obiektywie

- Wyszarżone opcje menu nie są dostępne w danych warunkach nagrywania lub odtwarzania.
- Ekran LCD został wykonany z wykorzystaniem technologii o najwyższej precyzji, dzięki której efektywnie może zostać wykorzystane ponad 99,99% pikseli. Na ekranie LCD mogą jednak być ciągle widoczne niewielkie czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie albo zielone). Punkty te są normalnym efektem procesu produkcyjnego i nie mają żadnego wpływu na jakość nagrywanego obrazu.



Czarne punkty

Białe, czerwone, niebieskie lub zielone punkty

- Narażenie ekranu LCD lub obiektywu na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych może doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Nie wolno kierować obiektywu kamery bezpośrednio w stronę słońca. Można w ten sposób uszkodzić kamerę. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, na przykład o zmierzchu.

Zmiana ustawień języka

- Procedury obsługi zilustrowano informacjami wyświetlanymi na ekranie w danym języku. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy w razie potrzeby zmienić język napisów na ekranie (str. 17).

Nagrywanie

- Podczas pierwszego użycia karty pamięci z kamerą należy sformatować tę kartę przy użyciu kamery (str. 71), aby zapewnić stabilność działania.

Wszelkie dane zapisane na karcie pamięci

zostaną podczas formatowania usunięte i nie będzie można ich przywrócić. Przed rozpoczęciem formatowania należy zapisać ważne dane na komputerze.

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie tej funkcji, aby mieć pewność, że obraz i dźwięk zostaną prawidłowo nagrane.
- Za utracone nagrania nie przysługuje odszkodowanie, nawet jeśli przyczyną problemów z nagrywaniem lub odtwarzaniem jest uszkodzenie kamery, karty itp.
- W różnych krajach i regionach świata stosowane są odmienne systemy kodowania kolorów w sygnale telewizyjnym. Odtwarzanie nagrań z kamery możliwe jest na ekranie telewizora pracującego w systemie PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieautoryzowane nagrywanie takich materiałów może być niezgodne z prawem autorskim.

Uwagi dotyczące odtwarzania

- Obrazy zarejestrowane kamerą mogą być odtwarzane nieprawidłowo przez inne urządzenia. I odwrotnie, obrazy zarejestrowane innymi urządzeniami mogą odtwarzane nieprawidłowo przez kamerę.
- Filmów zapisanych na kartach pamięci SD nie można odtwarzać na urządzeniach audio/wideo innych producentów.

Zapisuj wszystkie nagrane dane obrazów

- Aby zapobiec utracie danych obrazów, należy regularnie zapisywać wszystkie nagrane obrazy na nośnikach zewnętrznych. Po nagraniu zaleca się zapisanie danych obrazu na płycie, np. DVD-R, przy użyciu komputera. Nagrania można również zapisywać za pomocą magnetowidu lub nagrywarki DVD/HDD itd. (str. 50).

Uwagi dotyczące akumulatora/zasilacza sieciowego

- Akumulator lub zasilacz sieciowy można odłączyć dopiero po wyłączeniu kamery.
- Zasilacz sieciowy należy odłączyć od kamery, trzymając zarówno kamerę, jak i wtyk prądu stałego.


Uwaga dotycząca temperatury kamery/akumulatora

- Jeżeli temperatura kamery lub akumulatora będzie bardzo wysoka lub bardzo niska, nagrywanie lub odtwarzanie może być niemożliwe z powodu funkcji zabezpieczających kamerę po włączeniu w takiej sytuacji. W takim przypadku na ekranie LCD zostanie wyświetlony wskaźnik (str. 82).

Gdy kamera jest podłączona do komputera lub akcesoriów

- Nie wolno formatować nośnika zapisu kamery z poziomu komputera. Może to spowodować nieprawidłowe działanie kamery.
- Podłączając kamerę do innego urządzenia za pomocą kabla, należy upewnić się, czy wtyk jest prawidłowo wkładany. Wkładanie wtyku do gniazda na siłę grozi jego uszkodzeniem i może spowodować nieprawidłowe działanie kamery.

Jeżeli odtwarzanie lub zapis obrazów jest niemożliwy, należy użyć funkcji [FORMAT.NOŚNIKA]

- W wyniku powtarzanego przez dłuższy czas zapisu i usuwania obrazów na nośniku zapisu dochodzi do fragmentacji danych. Nie można wówczas nagrywać ani zapisywać obrazów. W takim przypadku należy najpierw zapisać obrazy na nośniku zewnętrznym, a następnie przeprowadzić [FORMAT.NOŚNIKA], dotykając **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [FORMAT.NOŚNIKA] (w kategorii  [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → żądanego nośnika (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E) → [TAK] → [TAK] → **OK**.

Obiektyw Carl Zeiss

- Kamera jest wyposażona w obiektyw Carl Zeiss, zaprojektowany wspólnie przez niemiecką firmę Carl Zeiss oraz firmę Sony Corporation. Zapewnia on doskonałą jakość rejestrowanego obrazu. Zastosowano w nim system pomiarowy MTF przeznaczony dla kamer wideo. Ponadto cechuje się on jakością typową dla obiektywów firmy Carl Zeiss.

MTF = Modulation Transfer Function. Wartość liczbową określa ilość światła, jaka dociera od filmowanego obiektu do obiektywu.

Uwaga dotycząca akcesoriów opcjonalnych

- Zalecamy korzystanie z oryginalnych akcesoriów Sony.
- Dostępność takich produktów zależy od kraju/regionu.

Informacje o rysunkach, ilustracjach i obrazach ekranu w tym podręczniku



- Użyte w niniejszym podręczniku przykładowe ilustracje zostały wykonane przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego i mogą wyglądać inaczej niż obrazy i wskaźniki ekranowe wyświetlane przez kamerę. Elementy ilustracji kamery oraz jej wskaźników ekranowych zostały ponadto uwydatnione lub uproszczone w celu zwiększenia przejrzystości.
- W tym podręczniku wewnętrzny dysk twardy (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E), pamięć wewnętrzna (DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E) kamery i karta pamięci są nazywane „nośnikami zapisu”.
- Konstrukcja oraz dane techniczne kamery i akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Sprawdzanie nazwy modelu kamery

- W niniejszym podręczniku nazwa kamery jest podawana, kiedy pomiędzy modelami występują różnice specyfikacji. Nazwę modelu kamery można sprawdzić na spodzie urządzenia.
- Główne różnice w specyfikacjach tej serii są następujące.

	Nośnik zapisu	Pojemność wewnętrzne nośnika zapisu	Gniazdo USB
DCR-SR58E	Wewnętrzny dysk twardy + karta pamięci	80 GB	Tylko wyjście
DCR-SR68E			Wejście/wyjście
DCR-SR78E		120 GB	Tylko wyjście
DCR-SR88E			Wejście/wyjście
DCR-SX33E	Karta pamięci	—	Tylko wyjście
DCR-SX43E			Wejście/wyjście
DCR-SX34E	Pamięć wewnętrzna + karta pamięci	4 GB	Tylko wyjście
DCR-SX44E			Wejście/wyjście
DCR-SX53E		16 GB	Tylko wyjście
DCR-SX63E			Wejście/wyjście

Uwaga dotycząca eksploatacji

- Nie należy wykonywać żadnej z poniższych czynności, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia nośnika zapisu, można stracić nagrane obrazy lub nie będzie można ich odtworzyć, a ponadto mogą wystąpić inne nieprawidłowości.
 - Nie należy wyciągać karty pamięci, kiedy lampka dostępu (str. 20) świeci lub miga
 - Nie należy wyjmować baterii z kamery, odłączać zasilacza sieciowego ani narażać kamery na wstrząsy lub wibracje, kiedy lampki  (Film)/ (Zdjęcie) (str. 16) lub lampka dostępu (str. 20) świecą lub migają
- Podczas używania paska naramiennego (sprzedawany oddzielnie) należy unikać uderzenia kamerą o inne objekty.
- Kamery nie należy używać w miejscach bardzo głośnych.

Czujnik upuszczenia (DCR-SR58E/ SR68E/SR78E/SR88E)

- W celu ochrony wewnętrznego dysku twardego przed wstrząsem wywołanym przez upuszczenie kamera jest wyposażona w czujnik upuszczenia (str. 74). W razie upuszczenia kamery lub w warunkach nieważkości może zostać nagrany także dźwięk blokady emitowany przez tę funkcję. Jeżeli czujnik upuszczenia wykryje powtarzające się upuszczenia, nagrywanie/ odtwarzanie może zostać zatrzymane.

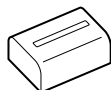
Uwaga dotycząca używania kamery na dużych wysokościach (DCR-SR58E/ SR68E/SR78E/SR88E)

- Nie należy włączać kamery w miejscach o niskim ciśnieniu, na wysokości ponad 5 000 metrów n.p.m. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznego dysku twardego kamery.

Kolejność działań

Czynności przygotowawcze (str. 12)

Przygotuj źródło zasilania i kartę pamięci.



Nagrywanie filmów i robienie zdjęć (str. 21)

Nagrywanie filmów → str. 23

💡 Zmiana trybu nagrywania (str. 26)

⏸ Oczekiwany czas nagrania (INFO O NOŚNIKU, str. 71)

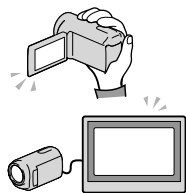
Robienie zdjęć → str. 24



Wyświetlanie filmów i zdjęć

Odtwarzanie w kamerze → str. 28

Wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora → str. 34

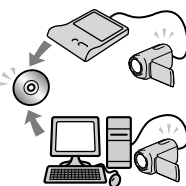


Zapisywanie obrazów

Zapisywanie filmów i zdjęć przy użyciu komputera

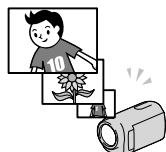
Zapisywanie filmów i zdjęć przy użyciu nośnika zewnętrznego
→ str. 47

Zapisywanie obrazów przy użyciu nagrywarki DVD → str. 50



Usuwanie filmów i zdjęć (str. 37)

Po usunięciu danych obrazów zapisanych na komputerze lub dysku można zapisać w zwolnionej pamięci nośnika nowe obrazy.



Porady dotyczące dobrego nagrywania

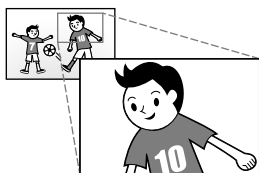
■ Aby uzyskać dobre nagrania, skorzystaj z następujących wskazówek



★ Stabilizowanie kamery

Trzymając kamerę, należy wyprostować górną część ciała, a ramiona ułożyć blisko tułowia.

Funkcja SteadyShot eliminuje drgania kamery. Istotne jest jednak, aby nią nie ruszać.



★ Płynne zbliżanie

Obraz należy przybliżyć lub oddalać powoli i płynnie. Nie należy też nadużywać tego efektu. Zbyt częste stosowanie zbliżeń może spowodować u widzów wrażenie zmęczenia.



★ Wywoływanie wrażenia przestrzoności

Zastosuj technikę panoramiczną. Stojąc stabilnie, przesuwaj kamerę w poziomie, obracając powoli górną część tułowia. Kończąc ujęcie panoramiczne, należy przez chwilę stanąć nieruchomo, aby scena wyglądała stabilnie.



★ Akcentowanie filmów przy użyciu narracji

Warto rozważyć zarejestrowanie ścieżki dźwiękowej filmów. Należy wprowadzić narrację tematu lub mówić do filmowanej osoby.

Należy dążyć do wyrównania natężenia głosów, ponieważ osoba nagrywająca znajduje się bliżej mikrofonu niż osoba nagrywana.



★ Korzystanie z wyposażenia dodatkowego

Wykorzystaj wyposażenie dodatkowe kamery.

Statyw umożliwia nagrywanie poklatkowe lub nagrywanie obiektu w przyćmionym świetle, na przykład rejestrowanie fajerwerków lub ujęć nocnych. Posiadanie zapasowych akumulatorów pozwoli nagrywać bez obawy o rozładowanie się akumulatora.

■ Przydatne techniki nagrywania

Zbliżenie kwiatów

PORTRET (61)
TELE MAKRO (64)



Nagrywanie w słabo oświetlonym pomieszczeniu

LAMPKA WIDEO (27)



Rejestrowanie fajerwerków lub zachodu słońca w pełnej krasie

FAJERWERKI (61)
WSCHÓD&ZACHÓD (61)



Sprawdzenie swojego uderzenia w golfie

SPORT (61)



Ustawianie ostrości na dziecku z lewej strony ekranu

OSTROŚĆ PKT. (63)
POM./OSTR.PKT. (63)



Spis treści

Przeczytaj to najpierw	2
Uwaga dotycząca eksploatacji	4
Kolejność działań	6
Porady dotyczące dobrego nagrywania	7

Czynności przygotowawcze

Krok 1: Ładowanie akumulatora	12
Krok 2: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny	16
Zmiana ustawień języka	17
Krok 3: Przygotowanie nośnika zapisu	18
Wybór nośnika zapisu w przypadku filmów (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/ SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)	18
Wybór nośnika zapisu w przypadku zdjęć (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/ SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)	18
Wkładanie karty pamięci	19

Nagrywanie/odtwarzanie

Nagrywanie	21
Nagrywanie filmów	23
Fotografowanie	24
Funkcje przydatne przy nagrywaniu filmów i zdjęć	26
Praca z zoomem	26
Wybór trybu nagrywania	26
Korzystanie z LAMPKA WIDEO	27
Regulacja ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło	27
Nagrywanie w trybie lustrzanym	27
Odtwarzanie z poziomu kamery	28
Funkcje przydatne przy odtwarzaniu filmów i zdjęć	31
Wyszukiwanie wybranych obrazów według daty (Indeks dat)	31
Wyszukiwanie scen poprzez wskazanie (Indeks klatek filmu)	31
Wyszukiwanie scen według twarzy (Indeks twarzy)	32
Korzystanie z funkcji zbliżenia podczas odtwarzania zdjęć	33
Odtwarzanie serii zdjęć (Pokaz slajdów)	33
Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora	34










Właściwe korzystanie z kamery

Usuwanie filmów i zdjęć.....	37
Zabezpieczanie nagranych filmów i zdjęć (Ochrona).....	39
Dzielenie filmu.....	40
Przechwytywanie zdjęć z kadrów filmu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/ SX43E/SX44E/SX53E/SX63E).....	41
Przesyłanie/kopiowanie filmów i zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę pamięci (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).....	42
Przesyłanie filmów.....	42
Kopiowanie zdjęć.....	43
Korzystanie z list odtwarzania filmów.....	45
Tworzenie listy odtwarzania.....	45
Odtwarzanie listy odtwarzania.....	45

Zapisywanie obrazów przy użyciu urządzenia zewnętrznego

Zapisywanie obrazów na nośniku zewnętrznym (KOPIA BEZP).....	47
Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki DVD.....	50
Tworzenie płyty przy użyciu specjalnej nagrywarki DVD, DVDirect Express.....	50
Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki DVD itp. innej niż DVDirect Express.....	52
Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki itp.....	53

Dostosowywanie ustawień kamery

Korzystanie z menu.....	56
Korzystanie z menu.....	56
Korzystanie z funkcji MOJE MENU.....	57
Korzystanie z  OPTION MENU.....	58
Listy menu.....	59
 USTAW.RECZNE (Opcje ustawiane w zależności od warunków otoczenia).....	61
 UST.FILMOWANIA (Opcje rejestracji niestandardowej).....	65
 UST.ZDJĘCIA KAM. (Opcje związane z rejestrowaniem zdjęć).....	68
 ODTWARZANIE (Opcje dotyczące odtwarzania).....	69
 EDYC (Opcje dotyczące edycji).....	70
 INNE (Opcje dotyczące innych ustawień).....	70
 ZARZĄDZAJ NOŚN. (Opcje związane z nośnikiem zapisu).....	71
 UST.OGÓLNE (Pozostałe opcje konfiguracyjne).....	72

Informacje dodatkowe

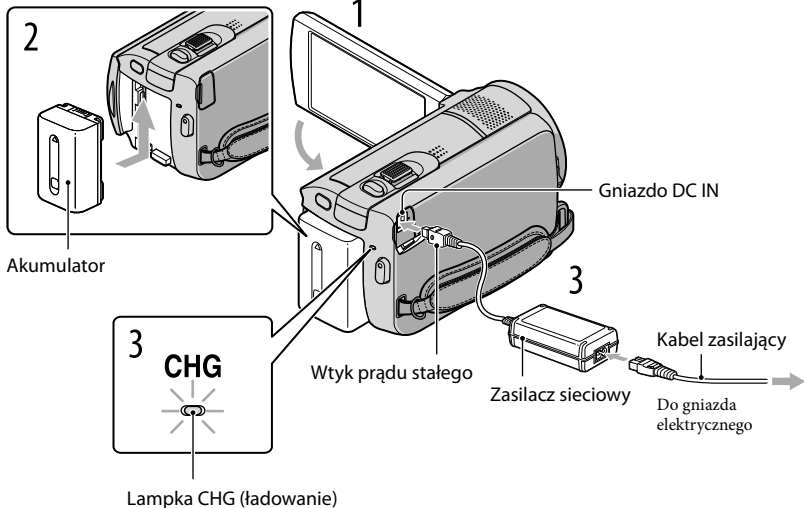
? Rozwiązywanie problemów	76
Informacje diagnostyczne/wskaźniki ostrzegawcze	82
Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć	86
Przewidywany czas nagrywania i odtwarzania dla każdego akumulatora	86
Przewidywany czas nagrywania filmów	87
Przewidywana liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć	88
Korzystanie z kamery za granicą	89
Konserwacja i środki ostrożności	91
Informacje o karcie pamięci	91
Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM”	92
Informacje o obsłudze kamery	93

W skrócie

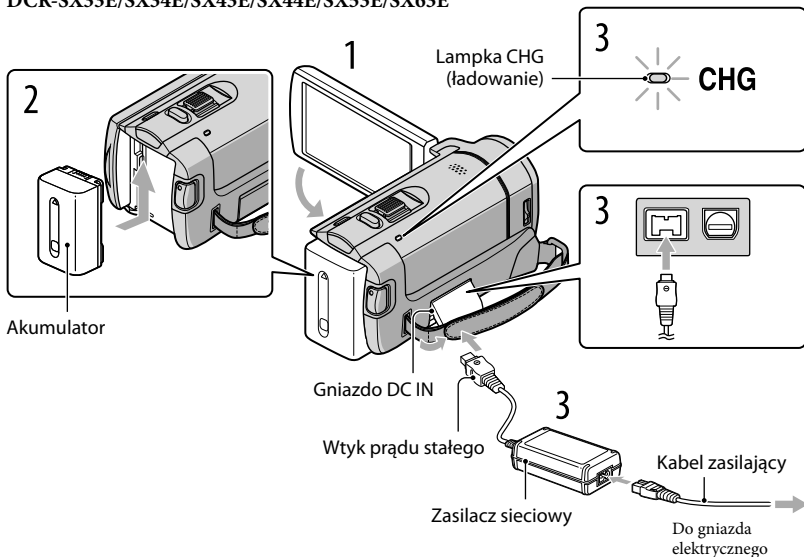
Wskaźniki ekranowe	98
Części i elementy sterujące	100
Indeks	103

Krok 1: Ładowanie akumulatora

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E



Akumulator „InfoLITHIUM” (seria V) można ładować po włożeniu go do kamery.

Uwagi

- Do kamery nie należy wkładać akumulatorów „InfoLITHIUM” innych niż serii V.

- 1 Wyłącz kamerę, zamykając ekran LCD.
- 2 Włóż akumulator w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- 3 Podłącz zasilacz i przewód zasilający do kamery i gniazda elektrycznego.
 - Dopasuj oznaczenie ▲ na wtyku DC do oznaczenia na gnieździe DC IN.Zaświeci się lampka CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie. Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka CHG (ładowanie) zgaśnie.
- 4 Gdy akumulator zostanie naładowany, odłącz zasilacz od gniazda DC IN kamery.

Wskazówki

- Informacje o czasie nagrywania i odtwarzania podano na stronie 86.
- Po włączeniu kamery przybliżony stan naładowania akumulatora można sprawdzić na wskaźniku pozostałej energii akumulatora w górnym lewym rogu ekranu LCD.

Czas ładowania

Orientacyjny czas (w minutach) wymagany do pełnego naładowania całkowicie rozładowanego akumulatora.

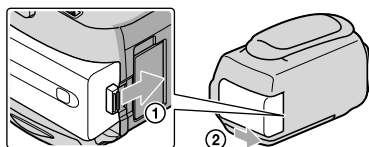
Akumulator	Czas ładowania
NP-FV30 (w zestawie)	115
NP-FV50	155
NP-FV70	195
NP-FV100	390

- Czas mierzony dla kamery używanej przy 25°C.
Zalecany zakres temperatur 10°C do 30°C.

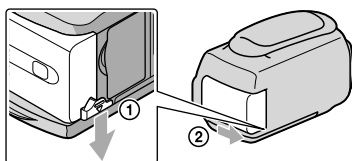
Wymowanie akumulatora

Zamknij ekran LCD. Przesuń dźwignię zwalniającą BATT (akumulator) (①), a następnie wyjmij akumulator (②).

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E



Używanie gniazda elektrycznego jako źródła zasilania

Podłącz kamerę tak samo jak w punkcie „Krok 1: Ładowanie akumulatora”. Nawet jeśli akumulator jest włożony, nie będzie on rozładowywany.

Ładowanie akumulatora za granicą

Akumulator można ładować przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza w dowolnym kraju/regionie, w którym sieciowe napięcie zasilające mieści się w zakresie od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50 Hz/60 Hz.

⚡ Uwagi

- Nie wolno używać elektronicznego przekładnika napięcia.

Uwagi dotyczące akumulatora

- Po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu zasilacza należy zamknąć ekran LCD i upewnić się, że lampki (Film)/ (Zdjęcie) (str. 16) i lampka dostępu (str. 20) są wyłączone.
- Lampka CHG (ładowanie) miga podczas ładowania akumulatora w następujących sytuacjach:
 - Akumulator nie został prawidłowo włożony.
 - Akumulator jest uszkodzony.
 - Temperatura akumulatora jest zbyt niska.
Wyjmij akumulator z kamery i umieść w ciepłym miejscu.
 - Temperatura akumulatora jest zbyt wysoka.
Wyjmij akumulator z kamery i umieść w chłodnym miejscu.
- W momencie zakupu kamera jest ustawiona w taki sposób, aby po około 5 minutach bezczynności wyłączała się automatycznie w celu uniknięcia rozładowania akumulatora ([AUTO WYŁ.], str. 74).

Uwagi dotyczące zasilacza sieciowego

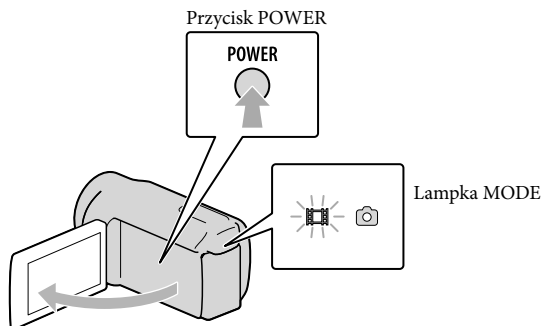
- Do podłączenia zasilacza sieciowego należy wykorzystać znajdujące się w pobliżu gniazdo elektryczne. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości w pracy kamery należy niezwłocznie odłączyć zasilacz od gniazda.
- Nie należy używać zasilacza sieciowego w ograniczonej przestrzeni, na przykład podłączając go do gniazda za meblami.
- Nie wolno zwierać wtyku prądu stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora metalowymi przedmiotami. Grozi to awarią.

Krok 2: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny

1 Otwórz ekran LCD kamery.

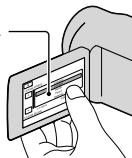
Kamera włączy się.

- Aby włączyć kamerę z otwartym ekranem LCD, naciśnij przycisk POWER.



2 Za pomocą przycisków / wybierz odpowiedni obszar geograficzny, a następnie dotknij przycisku [DALEJ].

Dotknij przycisku na ekranie LCD.

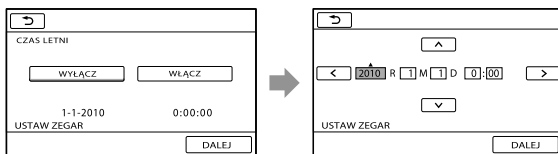


- Aby ustawić datę i godzinę, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ZEG./]ĘZ.] (w kategorii [UST.OGÓLNE]) → [USTAW ZEGAR]. Jeśli dana opcja nie jest widoczna na ekranie, naciśnij przyciski / , aż do jej wyświetlenia.

3 Ustaw [CZAS LETNI], datę i godzinę, a następnie dotknij przycisku **OK**.

Zegar zacznie działać.

- Po ustawieniu opcji [CZAS LETNI] na [WŁĄCZ] wskazanie zegara przesunie się o 1 godzinę do przodu.



⚠ Uwagi

- Data i godzina nie są wyświetlane podczas nagrywania, lecz są automatycznie nagrywane na nośniku zapisu i mogą zostać wyświetlone podczas odtwarzania. Aby wyświetlić datę i godzinę, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ODTWARZ.] (w kategorii **[ODTWARZANIE]**) → [KOD DANYCH] → [DATA/CZAS] → **OK** → **↶** → **✕**.
- Sygnaly dźwiękowe podczas pracy można wyłączyć, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.DŹW./WYŚW.] (w kategorii **[UST.OGÓLNE]**) → [SYGN.DŹWIĘK.] → [WYŁĄCZ] → **OK** → **↶** → **✕**.
- Jeżeli przycisk nie reaguje prawidłowo na dotyk, należy skalibrować panel dotykowy (str. 95).

Wyłączanie zasilania

Zamknij ekran LCD. Lampka **[FILM]** (Film) będzie migać przez chwilę, po czym zostanie wyłączone zasilanie.

💡 Wskazówki

- Kamerę można też wyłączyć, naciskając przycisk POWER.
- Gdy opcja [WYŁĄCZANIE Z LCD] (str. 74) ustawiona jest na [WYŁĄCZ], wyłącz kamerę, naciskając POWER.

Zmiana ustawień języka

Można zmienić język, w jakim wyświetlane są na ekranie komunikaty.

Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ZEG./**[A]**JĘZ.] (w kategorii **[UST.OGÓLNE]**) → [**[A]**UST.JĘZYKA] → wybrany język → **OK** → **↶** → **✕**.

Krok 3: Przygotowanie nośnika zapisu

W zależności od modelu kamery stosować można różne nośniki zapisu. Na ekranie kamery są wyświetlane następujące ikony.

DCR-SX33E/SX43E:



Karta pamięci

DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E:



Pamięć wewnętrzna



Karta pamięci

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E:



Wewnętrzny dysk
twardy



Karta pamięci

* Zarówno zdjęcia, jak i filmy są domyślnie zapisywane na tym nośniku. Na wybranym nośniku można przeprowadzać operacje nagrywania, odtwarzania i edycji.

🗨️ Wskazówki

- Informacje o dostępnym czasie nagrywania filmów można znaleźć na stronie 87.
- Informacje o maksymalnej liczbie zdjęć, jakie można zapisać, znajdują się na stronie 88.

Wybór nośnika zapisu w przypadku filmów (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [USTAW.NOŚNIKA] (w kategorii [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → [UST.NOŚN.FILM.].

Zostanie wyświetlony ekran [UST.NOŚN.FILM.].

- 2 Dotknij symbolu odpowiedniego nośnika zapisu.

- 3 Dotknij przycisku [TAK] → **OK**.

Nośnik zapisu zostanie zmieniony.

Wybór nośnika zapisu w przypadku zdjęć (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [USTAW.NOŚNIKA] (w kategorii [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → [UST.NOŚNIKA ZDJ.].

Zostanie wyświetlony ekran [UST.NOŚNIKA ZDJ.].

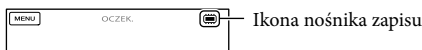
2 Dotknij symbolu odpowiedniego nośnika zapisu.

3 Dotknij przycisku [TAK] → **OK**.

Nośnik zapisu zostanie zmieniony.

Sprawdzanie ustawień nośnika zapisu

Podczas nagrywania w trybie filmów lub zdjęć w prawym górnym rogu ekranu jest wyświetlana ikona nośnika zapisu.



- Ikona wyświetlana na ekranie LCD różni się w zależności od używanej kamery.

Wkładanie karty pamięci

⚡ Uwagi

- Ustaw nośnik zapisu na [KARTA PAMIĘCI], aby nagrywać filmy i/lub zdjęcia na karcie pamięci (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

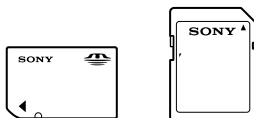
Typy kart pamięci, których można używać z kamerą

- Z tą kamerą można używać tylko kart pamięci „Memory Stick PRO Duo”, „Memory Stick PRO-HG Duo”, SD (klasy 2 lub szybszych), kart pamięci SDHC (klasy 2 lub szybszych) oraz kart pamięci SDXC (klasy 2 lub szybszych). Obsługa wszystkich kart pamięci nie jest gwarantowana.
- Kamera została sprawdzona pod kątem obsługi kart pamięci „Memory Stick PRO Duo” o pojemności do 32 GB i kart pamięci SD o pojemności do 64 GB.
- W tym podręczniku karty „Memory Stick PRO Duo” i „Memory Stick PRO-HG Duo” noszą nazwę „Memory Stick PRO Duo”, a karty pamięci SD, SDHC i SDXC noszą nazwę kart pamięci SD.

⚡ Uwagi

- Nie można używać kart pamięci MultiMediaCard.
- Zdjęcia zapisane na kartach pamięci SDXC nie mogą być odtwarzane i importowane na komputerach, urządzeniach AV itd., które nie obsługują standardu exFAT* i zostały podłączone do kamery przy użyciu kabla USB. Należy wcześniej sprawdzić, czy urządzenie obsługujące standard exFAT. Po podłączeniu urządzenia, które nie obsługuje standardu exFAT, może pojawić ekran z monitem o inicjalizację. Nie wolno jej wykonywać. W przeciwnym razie cała zapisana zawartość zostanie utracona.
- * exFAT to system plików używany na kartach pamięci SDXC.

Karty pamięci takich rozmiarów można używać w kamerze.



- Można używać tylko kart pamięci „Memory Stick Duo” (które są ok. o połowę mniejsze od standardowych kart pamięci „Memory Stick”) oraz standardowych kart pamięci SD.

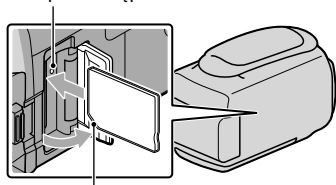
- Na karcie pamięci lub adapterze kart pamięci nie wolno przyklejać etykiet itp. Może to spowodować usterkę.

Otwórz osłonę, dopasuj ścięty róg karty pamięci jak pokazano na ilustracji i włóż ją do gniazda karty pamięci, tak aby wskoczyła na swoje miejsce.

- Po włożeniu karty zamknij osłonę.

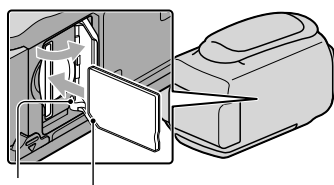
DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E

Lampka dostępu



Zwróć uwagę na kierunek ściętego rogu.

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E



Lampka dostępu Zwróć uwagę na kierunek ściętego rogu.

Po włożeniu nowej karty pamięci na wyświetlaczu kamery może pojawić się ekran [Utwórz plik bazy danych obrazu.]. W takim przypadku dotknij przycisku [TAK]. Jeżeli na karcie pamięci zapisujesz tylko zdjęcia, dotknij przycisku [NIE].

- Sprawdź kierunek karty pamięci. Wkładając kartę pamięci niewłaściwą stroną, można uszkodzić samą kartę, gniazdo lub dane na karcie.

⚡ Uwagi

- Jeśli wyświetlany jest komunikat [Nie udało się utworzyć nowego pliku bazy danych obrazu. Prawdopodobnie nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca.], zainicjuj kartę pamięci, dotykając **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [FORMAT.NOŚNIKA] (w kategorii [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → [KARTA PAMIĘCI] (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E) → [TAK] → [TAK] → **OK**.

Aby wysunąć kartę pamięci

Otwórz osłonę i lekko naciśnij kartę pamięci.

- Nie należy otwierać osłony podczas nagrywania.
- Podczas wkładania i wyjmowania karty pamięci należy uważać, aby karta nie wyskoczyła z gniazda i nie upadła.

Nagrywanie

Filmy są domyślnie nagrywane na następującym nośniku zapisu.

DCR-SX33E/SX43E: karta pamięci

DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E: pamięć wewnętrzna

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E: wewnętrzny dysk twardy

Wskazówki

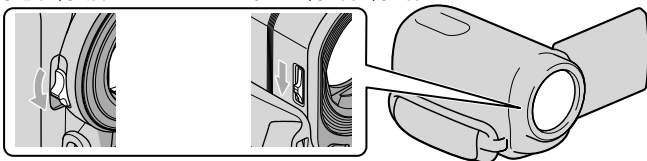
- Na str. 18 znajdują się informacje na temat nośników zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

Aby otworzyć osłonę obiektywu

Ustaw przełącznik LENS COVER w pozycji „otwarte”.

DCR-SR58E/SR68E/
SR78E/SR88E

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/
SX44E/SX53E/SX63E



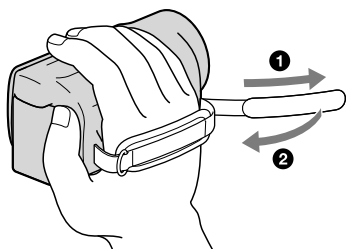
Wskazówki

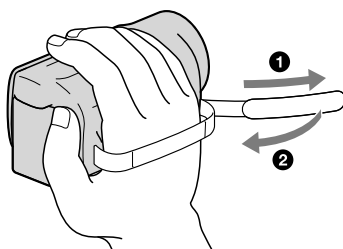
- Po zakończeniu nagrywania lub podczas odtwarzania obrazów zamknij osłonę obiektywu.

1

Zapnij pasek.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



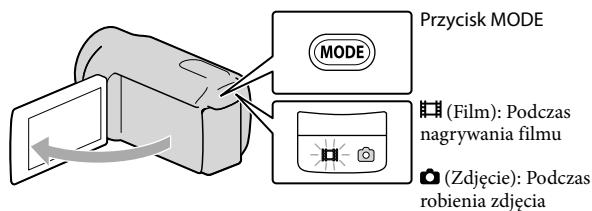


2 Otwórz ekran LCD kamery.

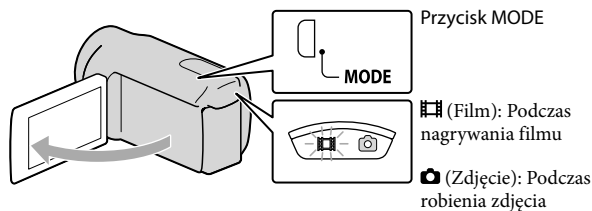
Kamera włączy się.

- Aby włączyć kamerę z otwartym ekranem LCD, naciśnij przycisk POWER (str. 16).
- Tryby nagrywania można przełączać, naciskając MODE. Naciśnij przycisk MODE, aby włączyć żądaną lampkę trybu nagrywania.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E

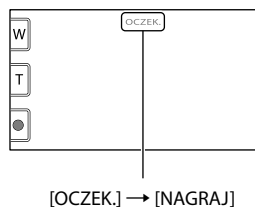
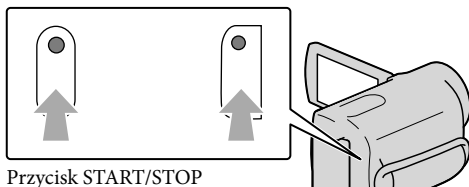


Nagrywanie filmów

Naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć nagrywanie.

- Nagrywanie możesz też rozpocząć, dotykając opcji ● w lewym dolnym rogu ekranu LCD.

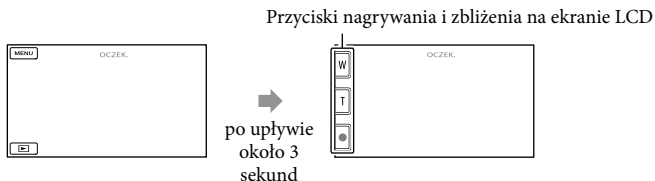
DCR-SR58E/SR68E/ SR78E/SR88E DCR-SX33E/SX34E/SX43E/ SX44E/SX53E/SX63E



Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk START/STOP.

- Nagrywanie możesz też zatrzymać, dotykając opcji ● w lewym dolnym rogu ekranu LCD.

- Ikony i wskaźniki na panelu LCD będą wyświetlane przez około 3 sekundy i znikną po włączeniu kamery lub przełączeniu na tryb nagrywania (filmów/zdjęć)/odtwarzania. Aby ponownie wyświetlić ikony i wskaźniki, dotknij dowolnego obszaru ekranu, z wyjątkiem przycisków nagrywania i zbliżenia na ekranie LCD.





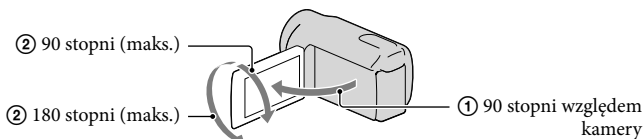
⚡ Uwagi

- Jeśli podczas nagrywania filmu zostanie zamknięty ekran LCD, kamera przerwie nagrywanie.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania filmów wynosi około 13 godzin.
- Gdy rozmiar pliku filmowego przekroczy 2 GB, automatycznie tworzony jest kolejny plik.





- Po włączeniu kamery uplynie kilka sekund, zanim będzie możliwe rozpoczęcie nagrywania. W tym czasie nie można obsługiwać kamery.
- Jeżeli dane będą nadal zapisywane na nośniku zapisu po zakończeniu nagrywania, wskazywane będą następujące stany. W tym czasie nie wolno narażać kamery na wstrząsy mechaniczne ani wibracje, jak również odłączać akumulatora ani zasilacza sieciowego.
 - Lampka dostępu (str. 20) świeci lub miga
 - Ikona nośnika w prawym górnym rogu ekranu LCD miga

Wskazówki

- Po wykryciu twarzy wyświetlana jest dookoła niej biała ramka i automatycznie optymalizowana jest jakość obrazu w tym obszarze ([WYKRYW.TWARZY], str. 66).
- Z klatek nagranych filmów można utworzyć zdjęcia (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E) (str. 41).
- Informacje o czasie nagrywania filmów można znaleźć na stronie 86.
- Maksymalny czas nagrywania, dostępną ilość pamięci itp. można sprawdzić, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [INFO O NOŚNIKU] (w kategorii  [ZARZĄDZAJ NOŚN.]).
- Ekran LCD kamery może wyświetlać rejestrowane obrazy na całej swojej powierzchni (wyświetlanie pełnopikselowe). Może jednak dochodzić do lekkiego przycinania górnej, dolnej, prawej i lewej krawędzi obrazu podczas odtwarzania na telewizorze, który nie ma możliwości wyświetlania pełnopikselowego. W takim przypadku należy ustawić funkcję [RAMKA PROW.] na [WŁĄCZ] (str. 65) i nagrać obrazy z użyciem ramki zewnętrznej wyświetlanej na ekranie jako pomocy.
- Funkcja [ STEADYSHOT] jest domyślnie ustawiona na [WŁĄCZ].
- Aby wyregulować ustawienie panelu LCD, otwórz go najpierw pod kątem 90 stopni w stosunku do kamery (①), a następnie ustaw właściwy kąt (②).



Kod danych podczas nagrywania

Na nośniku zapisu automatycznie rejestrowane są informacje o dacie, godzinie i warunkach nagrywania. Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Można je jednak sprawdzić jako [KOD DANYCH] podczas odtwarzania. Aby je wyświetlić, dotknij **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ODTWARZ.] (w kategorii  [ODTWARZANIE]) → żądane ustawienie →  →  → .

Fotografowanie

Zdjęcia są domyślnie zapisywane na następującym nośniku zapisu.

DCR-SX33E/SX43E: karta pamięci

DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E: pamięć wewnętrzna

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E: wewnętrzny dysk twardy


💡 Wskazówki

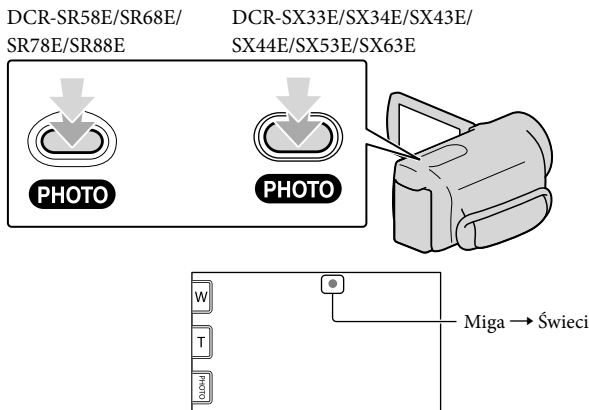
- Na str. 18 znajdują się informacje na temat nośników zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).


1 Naciśnij przycisk MODE, aby włączyć lampkę (Zdjęcie).

Ekran LCD przełączy się na tryb rejestrowania zdjęć, a współczynnik proporcji zostanie zmieniony na 4:3.


2 Naciśnij lekko przycisk PHOTO, aby ustawić ostrość, a następnie naciśnij go do oporu.

- Zdjęcia możesz też rejestrować, dotykając opcji  na ekranie LCD.




Zniknięcie wskaźnika  sygnalizuje, że obraz został zapisany.

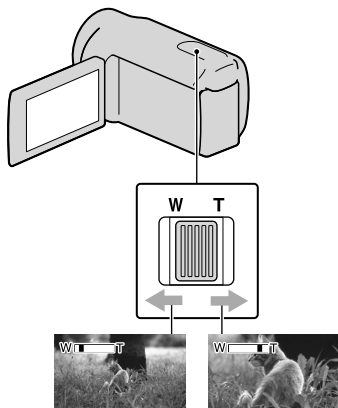
💡 Wskazówki

- Informacje o maksymalnej liczbie zdjęć, jakie można zapisać, znajdują się na stronie 88.
- Aby zmienić rozmiar obrazu, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [**ROZM.OBR.**] (w kategorii  [UST.ZDJĘCIA KAM.]) → żądane ustawienie → **OK** → **X**.

Funkcje przydatne przy nagrywaniu filmów i zdjęć

Praca z zoomem


Za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia można powiększyć obraz maksymalnie 60 razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru. Obrazy można też powiększać za pomocą przycisków  na ekranie LCD.



Szersze ujęcie (Obiektyw szerokokątny) Zbliżenie (Teleobiektyw)


Delikatne przesuwanie dźwigni regulacji zbliżenia zapewnią powolną zmianę zoomu. Zoom zmienia się szybciej, gdy dźwignia zostanie przesunięta dalej.

Uwagi


- SteadyShot może w miarę potrzeb zmniejszyć zamazanie obrazu, kiedy dźwignia regulacji zbliżenia jest ustawiona na T (teleobiektyw).
- Pалеc należy przez cały czas trzymać na dźwigni regulacji zbliżenia. Zdjęcie palca z dźwigni regulacji zbliżenia i zwolnienie jej może spowodować zarejestrowanie również dźwięku działania dźwigni.
- Nie można zmieniać prędkości zbliżania za pomocą przycisku  na ekranie LCD.
- Minimalna odległość kamery od obiektu, przy

której można uzyskać ostry obraz, wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokątnego i około 150 cm w przypadku teleobiektywu.

Wskazówki

- Istnieje możliwość ustawienia funkcji [ ZOOM CYFR.] (str. 67), która pozwala na uzyskanie większego zbliżenia.



Wybór trybu nagrywania

Wybór odpowiedniego trybu nagrywania umożliwia nagrywanie filmów na 3 poziomach. W zależności od trybu nagrywania zmienia się czas nagrania na nośniku. Domyślnie opcja [ TRYB NAGR.] jest ustawiona na [SP].



Długość nagrania

Nagranie wysokiej jakości

1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ TRYB NAGR.] (w kategorii [ FILMOWANIA]).

2 Dotknij żądanego ustawienia.

Aby nagrywać obrazy wysokiej jakości, wybierz tryb HQ, a jeżeli chcesz nagrywać dłuższe filmy, wybierz tryb LP.

3 Dotknij przycisków **OK** → **X**.

Uwagi

- Filmy są nagrywane w formacie MPEG-2.

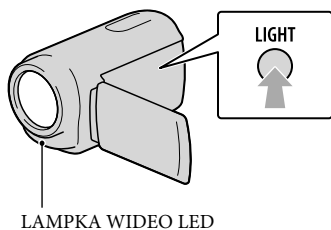
- Można wybrać jedną z poniższych jakości zdjęć. Wartość taka jak „9M” oznacza średnią szybkość transmisji bitów, a „M” oznacza „Mb/s”.
 - [HQ] (9M (HQ))
 - [SP] (6M (SP)) (ustawienie domyślne)
 - [LP] (3M (LP))
- Jeśli nagrywasz w trybie LP, jakość filmów może zostać obniżona, a sceny z szybko odtwarzanymi obrazami mogą być wyświetlane z występującymi blokowo zakłóceniami.

🔔 Wskazówki

- Możesz wybrać opcję [TRYB NAGRYW.] osobno dla każdego nośnika zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

Korzystanie z LAMPKA WIDEO

Możesz używać funkcji LAMPKA WIDEO zależnie od warunków nagrywania. Funkcja LAMPKA WIDEO powinna być używana dla odległości od około 30 do 150 cm od obiektu.



LAMPKA WIDEO LED

Za każdym razem, kiedy naciśniesz opcję LIGHT, wskaźnik zmienia się zgodnie z poniższym opisem.

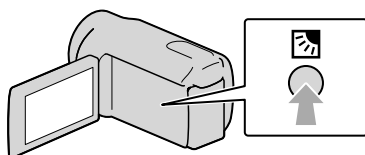
Brak wskaźnika (Wyłącz.) → AUTO (Auto) → (Włącz.) → ...

Naciśnij LIGHT wiele razy, aby anulować funkcję LAMPKA WIDEO.

⚡ Uwagi

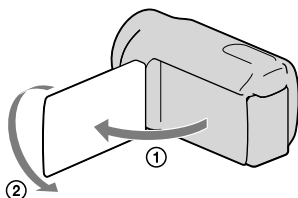
- LAMPKA WIDEO silnie świeci. Nie używaj funkcji LAMPKA WIDEO blisko oczu.
- Jeśli używana jest funkcja LAMPKA WIDEO, czas pracy kamery na akumulatorze jest krótszy.
- Jeśli filmy są nagrywane przy opcji LAMPKA WIDEO ustawionej na AUTO, lampka wideo może włączać się lub wyłączać. W takim przypadku naciśnij LIGHT wiele razy, aby wybrać ustawienie .

Regulacja ekspozycji w przypadku filmowania obiektów pod światło



Aby wyregulować ekspozycję podczas filmowania obiektów pod światło, naciśnij (Pod światło), aby wyświetlić . Aby wyłączyć funkcję filmowania pod światło, ponownie naciśnij (Pod światło).

Nagrywanie w trybie lustrzanym



Otwórz panel LCD pod kątem 90 stopni względem kamery (1), a następnie obróć go o 180 stopni w stronę obiektywu (2).

🔔 Wskazówki

- Na ekranie LCD wyświetlane będzie lustrzane odbicie obrazu, ale nagrywany będzie normalny obraz.

Odtwarzanie z poziomu kamery

Domyślnie odtwarzane są filmy i zdjęcia zapisywane na następującym nośniku zapisu.

DCR-SX33E/SX43E: karta pamięci

DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E: pamięć wewnętrzna

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E: wewnętrzny dysk twardy

🔍 Wskazówki

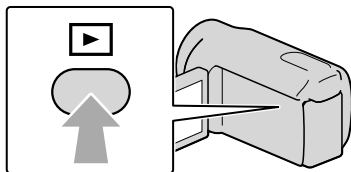
- Na str. 18 znajdują się informacje na temat nośników zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

1 Otwórz ekran LCD kamery.


Kamera włączy się.

- Aby włączyć kamerę z otwartym ekranem LCD, naciśnij przycisk POWER (str. 16).

2 Naciśnij przycisk (ZOBACZ OBRAZY).

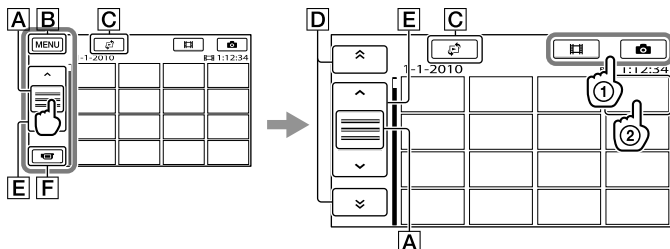


Po kilku sekundach pojawi się ekran VISUAL INDEX.

- Ekran VISUAL INDEX można też wyświetlić, dotykając opcji  (ZOBACZ OBRAZY) na ekranie LCD.

3 Dotknij opcji (Film) (1) → żądany film (2), aby odtworzyć film. Dotknij opcji (Zdjęcie) (1) → żądane zdjęcie (2), aby wyświetlić zdjęcie.

Filmy są wyświetlane i posortowane według daty rejestracji.



- A** Przełącza wyświetlanie przycisków obsługi.

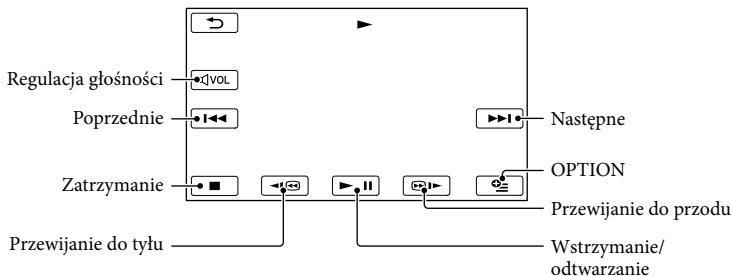
- B** Przejście do ekranu MENU
- C** Powoduje wyświetlenie ekranu wyboru typu indeksu ([INDEKS DATY]/[KLATKI FILMU]/[TWARZ]) (str. 31, 31, 32).
- D** / : wyświetla filmy zarejestrowane wcześniej/później.*
- E** / : wyświetla poprzedni/następny film.
- F** Powrót do ekranu nagrywania.

* Wskaźnik **D** jest wyświetlany po dotknięciu przycisku **A**.

- Ekran można przewijać, przeciągając palcem po przycisku **D** lub **E**.
- Przy ostatnio odtwarzanych lub nagrywanych filmach i zdjęciach wyświetlany jest symbol **▶▶**. Po dotknięciu filmu lub zdjęcia z symbolem **▶▶** można kontynuować odtwarzanie od chwili jego przerwania. (Wskaźnik **▶** jest wyświetlany na zdjęciach zapisanych na karcie pamięci).

Odtwarzanie filmów

Kamera rozpocznie odtwarzanie wybranego filmu.



Wskazówki

- Po zakończeniu odtwarzania ostatniego z wybranych filmów ponownie zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.
- Dotknięcie przycisków / w trybie pauzy, aby odtwarzać filmy w zwolnionym tempie.
- Kolejne dotknięcie przycisków / podczas odtwarzania powoduje, że filmy będą odtwarzane w tempie ok. 5 razy → ok. 10 razy → ok. 30 razy → ok. 60 razy szybciej.
- Ekran VISUAL INDEX można wyświetlić, dotykając przycisku **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [VISUAL INDEX] (w kategorii [ODTWARZANIE]).
- Podczas nagrywania automatycznie rejestrowana jest informacja o dacie, godzinie i warunkach filmowania. Informacje te nie są wyświetlane podczas nagrywania, można je jednak wyświetlić w trakcie odtwarzania, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ODTWARZ.] (w kategorii [ODTWARZANIE]) → [KOD DANYCH] → żądane ustawienie → **OK** → → .

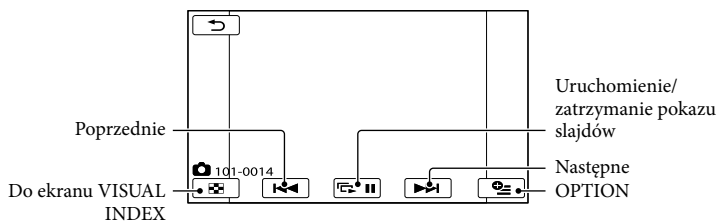
Regulacja głośności filmów

Podczas odtwarzania filmów dotknij przycisku → ustaw przy użyciu przycisków / → .

- Głośność dźwięku można również ustawić za pomocą przycisków / w OPTION MENU.

Przeglądanie zdjęć

Kamera wyświetli wybrane zdjęcie.



Wskazówki

- Podczas przeglądania zdjęć zarejestrowanych na karcie pamięci na ekranie wyświetlany jest symbol **101** (folder odtwarzania).

Funkcje przydatne przy odtwarzaniu filmów i zdjęć

Wyszukiwanie wybranych obrazów według daty (Indeks dat)

Kamera umożliwia efektywne wyszukiwanie wybranych obrazów według daty.

⚡ Uwagi

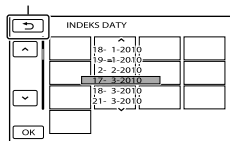
- Z funkcji indeksu dat nie można korzystać w przypadku zdjęć na karcie pamięci.

1 Naciśnij przycisk (ZOBACZ OBRAZY).

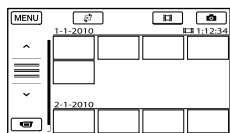
Pojawi się ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij przycisków → [INDEKS DATY].

Powrót do ekranu VISUAL INDEX





3 Dotknij przycisków , aby wybrać datę nagrania wybranego obrazu, a następnie dotknij przycisku .



Obrazy odpowiadające wybranej dacie zostaną wyświetlone na ekranie VISUAL INDEX.

📍 Wskazówki

- Indeks dat można też wyświetlić, dotykając opcji  (MENU) → [Pokaż inne] → [ZOBACZ OBRAZY] (na karcie  [ODTWARZANIE]) → [INDEKS DATY].
- Na ekranie [Indeks klatek filmu]/[Indeks twarzy] można wyświetlić indeks dat, dotykając daty w górnym prawym rogu ekranu.

Wyszukiwanie scen poprzez wskazanie (Indeks klatek filmu)

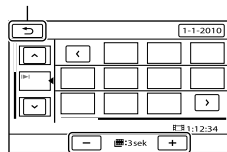
Filmy można dzielić na odcinki o określonej długości. Pierwsza scena każdego odcinka jest wyświetlana na ekranie INDEX. Odtwarzanie filmu można rozpocząć od wybranej miniatury.

1 Naciśnij przycisk (ZOBACZ OBRAZY).

Pojawi się ekran VISUAL INDEX.

2 Dotknij przycisków → [KLATKI FILMU].

Powrót do ekranu VISUAL INDEX



Ustawianie odstępu między tworzonymi miniaturami scen z filmu.

3 Dotknij przycisków , aby wybrać odpowiedni film.

-
- 4 Dotknij przycisków **</>**, aby wyszukać wybraną scenę, następnie dotknij sceny, którą chcesz odtworzyć.

Odtwarzanie rozpocznie się od wybranej sceny.

🔗 Wskazówki

- Ekran Indeks klątek filmu można też wyświetlić, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ZOBACZ OBRAZY] (w kategorii [ODTWARZANIE]) → [🎬 KLATKI FILMU].

Wyszukiwanie scen według twarzy (Indeks twarzy)

Rozpoznane podczas nagrywania filmu obrazy twarzy są wyświetlane na ekranie INDEX.

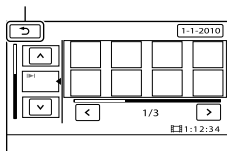
Odtwarzanie filmu można rozpocząć od wybranego obrazu twarzy.

- 1 Naciśnij przycisk **[🎬]** (ZOBACZ OBRAZY).

Pojawi się ekran VISUAL INDEX.

- 2 Dotknij przycisków **[↶]** → **[👤]** [TWARZ].

Powrót do ekranu VISUAL INDEX



-
- 3 Dotknij przycisków **[↑]/[↓]**, aby wybrać odpowiedni film.
-

- 4 Dotknij przycisków **</>**, aby wyszukać wybraną twarz, a następnie dotknij obrazu wybranej twarzy, aby wyświetlić daną scenę.

Odtwarzanie rozpocznie się od początku sceny zawierającej wybrany obraz twarzy.

⚠️ Uwagi

- W pewnych warunkach nagrywania mogą wystąpić problemy z rozpoznawaniem twarzy. Przykład: Osoby w okularach bądź kapeluszach albo osoby, które nie patrzą w stronę kamery.
- Pamiętaj, aby przed nagrywaniem ustawić [WYKRYW:TWARZY] na [WŁĄCZ] (str. 66) (ustawienie domyślne), aby wyszukać filmy w indeksie Indeks twarzy.

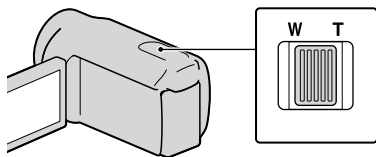
🔗 Wskazówki

- Ekran Indeks twarzy można też wyświetlić, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ZOBACZ OBRAZY] (w kategorii [ODTWARZANIE]) → [👤TWARZ].

Korzystanie z funkcji zbliżenia podczas odtwarzania zdjęć

Zdjęcia można powiększać w zakresie od 1,1 do 5 razy w stosunku do rozmiaru oryginału.

Stopień powiększenia można dostosować za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia.



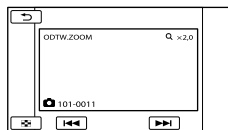
1 Odtwórz zdjęcie, które chcesz powiększyć.

2 Powiększ zdjęcie za pomocą dźwigni T (teleobiektyw).

Ekran zostanie otoczony ramką.

3 Dotknij ekranu w miejscu, które ma się znaleźć w środku powiększonego obrazu.

Punkt, w którym dotknięty został ekran, jest przesuwany na środek wyświetlanej ramki.



4 Dopasuj powiększenie, korzystając z funkcji W (obiektyw szerokokątny)/T (teleobiektyw).

Aby anulować, dotknij przycisku

Odtwarzanie serii zdjęć (Pokaz slajdów)

Dotknij przycisku na ekranie odtwarzania zdjęć.

Pokaz slajdów rozpocznie się od wybranego zdjęcia.

Zatrzymanie pokazu slajdów

Dotknij przycisku .

Wznowienie pokazu slajdów

Dotknij ponownie przycisku .

Uwagi

- W trakcie pokazu slajdów nie można korzystać z funkcji zbliżenia podczas odtwarzania.

Wskazówki

- Można uruchomić ciągły pokaz slajdów, wybierając podczas odtwarzania zdjęć opcje (OPTION) → karta → [UST.POK. SLAJD.]. Ustawienie domyślne to [WŁĄCZ] (odtwarzanie ciągłe).

Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora

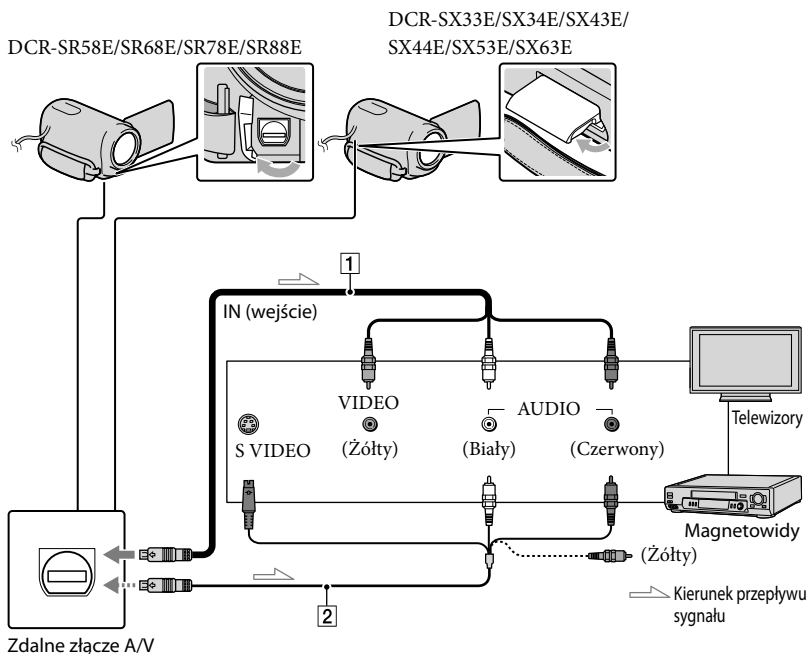
Podłącz kamerę do gniazda wejściowego telewizora lub magnetowidu, używając przewodu połączeniowego A/V **1** lub przewodu połączeniowego A/V z S VIDEO **2**. W przypadku wykonywania tej czynności kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego w zestawie (str. 15). Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

1 Przewód połączeniowy A/V (w zestawie)

Łączenie z innym urządzeniem za pośrednictwem gniazda Zdalne złącze A/V przy użyciu przewodu połączeniowego A/V.

2 Przewód połączeniowy A/V ze złączem S VIDEO (sprzedawany oddzielnie)

W przypadku podłączania do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO przy użyciu przewodu połączeniowego A/V i przewodu S VIDEO (sprzedawany oddzielnie) można uzyskać wyższą jakość obrazu w porównaniu z połączeniem za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) przewodu połączeniowego A/V z przewodem S VIDEO (sprzedawany oddzielnie). Nie jest konieczne podłączenie wtyku żółtego. Po podłączeniu samego wtyku S VIDEO nie będzie wyjściowego sygnału audio.



- 1 Ustaw przełącznik wejścia telewizora na wejście, do którego będzie podłączona kamera.



Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z telewizorem.

- 2 Podłącz kamerę do telewizora za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V (1 w zestawie) lub przewodu połączeniowego A/V ze złączem S VIDEO (2 sprzedawany oddzielnie).

Podłącz kamerę do gniazda wejściowego telewizora.

- 3 Rozpocznij odtwarzanie filmów i zdjęć z poziomu kamery (str. 28).

Ustawianie proporcji obrazu zgodnie z podłączonym telewizorem (16:9/4:3)

Dotknij **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.WYJŚCIA] (w kategorii  [UST. OGÓLNE]) → [TYP TV] → [16:9] lub [4:3] → **OK** →  → **X**.

Podłączanie kamery do telewizora za pośrednictwem magnetowidu

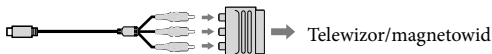
Podłącz kamerę do gniazda wejściowego LINE IN magnetowidu, używając przewodu połączeniowego A/V. Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego magnetowidu w pozycji LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 itd.).

W przypadku telewizora monofonicznego (wyposażonego tylko w jedno wejściowe gniazdo audio)

Podłącz żółty wtyk przewodu połączeniowego A/V do wejściowego gniazda wideo magnetowidu, a wtyk biały (lewy kanał) lub czerwony (prawy kanał) — do wejściowego gniazda audio telewizora lub magnetowidu.

W przypadku telewizora/magnetowidu wyposażonego w adapter 21-stykowy (EUROCONNECTOR)

Aby wyświetlić obraz, użyj 21-stykowego adaptera (sprzedawany oddzielnie).



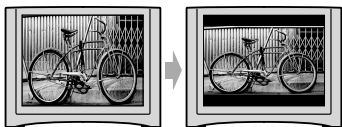
Uwagi

- Po ustawieniu opcji [TYP TV] na [4:3] jakość obrazu może się pogorszyć. Po zmianie współczynnika proporcji zarejestrowanego obrazu z 16:9 (panoramyczny) na 4:3 lub odwrotnie może także wystąpić drżenie obrazu.

- W przypadku niektórych telewizorów o ekranach 4:3 zdjęcia zarejestrowane w formacie 4:3 mogą nie być wyświetlane w trybie pełnoekranowym. Nie świadczy to o usterce.



- Aby odtworzyć obraz zarejestrowany z współczynnikiem proporcji 16:9 (panoramicznym) na ekranie telewizora 4:3 TV, który nie obsługuje sygnału 16:9 (panoramicznego), ustaw [TYP TV] na [4:3].



🔧 Wskazówki

- Aby sprawdzić informacje (licznik itp.) na ekranie monitora, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.WYJŚCIA] (w kategorii [UST.OGÓLNE]) → [WY WYŚWIETL.] → [WY V/PANEL] → **OK** → **↶** → **✕**.

Usuwanie filmów i zdjęć

Można zwolnić miejsce na nośniku, usuwając z niego filmy i zdjęcia.

⚠ Uwagi

- Nie ma możliwości przywrócenia usuniętych obrazów. Ważne filmy i zdjęcia należy wcześniej zapisać.
- Podczas usuwania obrazów nie wolno odłączać akumulatora ani zasilacza sieciowego od kamery. Może to doprowadzić do uszkodzenia nośnika zapisu.
- Nie wolno wyjmować karty pamięci podczas usuwania z niej obrazów.
- Nie można usunąć chronionych zdjęć i filmów. Przed ich usunięciem należy wyłączyć ich ochronę (str. 39).
- Jeśli usuwany film znajduje się na liście odtwarzania (str. 45), zostanie on usunięty również z niej.

📌 Wskazówki

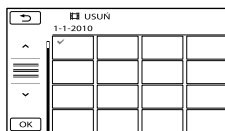
- Obraz na ekranie odtwarzania można usunąć z poziomu menu **OPTION MENU**.
- Aby usunąć wszystkie nagrane obrazy i zwolnić całe dostępne miejsce na nośniku zapisu, należy sformatować nośnik (str. 71).
- Pomniejszone obrazy, które umożliwiają jednoczesny podgląd wielu obrazów na ekranie indeksu, są nazywane miniaturami.

1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [USUŃ] (w kategorii **[EDYC]**).

2 Aby usunąć filmy, dotknij opcji **[USUŃ]** → **[USUŃ]**.

- Aby usunąć zdjęcia, dotknij opcji **[USUŃ]** → **[USUŃ]**.

3 Dotknij i zaznacz przy użyciu symbolu **✓** filmy lub zdjęcia, które mają zostać usunięte.



- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **[OK]**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

4 Dotknij opcji **[OK]** → [TAK] → **[OK]** → **[X]**.

Usuwanie wszystkich filmów/zdjęć jednocześnie



W punkcie 2 dotknij opcji **[USUŃ]** → **[USUŃ WSZ.]** → [TAK] → [TAK] → **[OK]** → **[X]**.

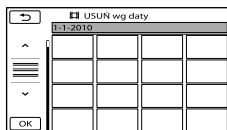
- Aby usunąć jednocześnie wszystkie zdjęcia, dotknij opcji **[USUŃ]** → **[USUŃ WSZ.]** → [TAK] → [TAK] → **[OK]** → **[X]**.







Jednoczesne usuwanie wszystkich filmów/zdjęć nagranych tego samego dnia

⚠ Uwagi

- Zdjęć na karcie pamięci nie można usuwać według dat zrobienia.
- ① W punkcie 2 dotknij opcji **[USUŃ]** → **[USUŃ wg daty]**.

- Aby usunąć wszystkie zdjęcia wykonane tego samego dnia, dotknij opcji [ USUŃ] → [ USUŃ wg daty].



- ② Dotknij przycisków  / , aby wybrać datę nagrania filmów/zdjęć, a następnie dotknij przycisku .
 - Naciśnij obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.
- ③ Dotknij przycisku [TAK] →  → .

Zabezpieczanie nagranych filmów i zdjęć (Ochrona)

Zabezpieczenie zdjęć i filmów pozwala uniknąć ich pomyłkowego usunięcia.

🔍 Wskazówki

- Na ekranie odtwarzania można zabezpieczyć zdjęcia i filmy przy użyciu **☰** OPTION MENU.

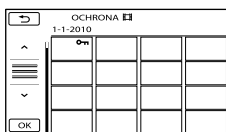
1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [OCHRONA] (w kategorii **📷** [EDYC]).

2 Aby chronić filmy, dotknij opcji [OCHRONA **📺**] → [OCHRONA **📺**].

- Aby zabezpieczyć zdjęcia, dotknij opcji [OCHRONA **📷**] → [OCHRONA **📷**].

3 Dotknij filmów i zdjęć, które mają być chronione.

Na wybranych obrazach zostanie wyświetlony symbol **🔒**.



- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **↩**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

4 Dotknij opcji **OK** → [TAK] → **OK** → **✕**.

Usuwanie zabezpieczenia filmów i zdjęć

Dotknij filmu lub zdjęcia oznaczonego symbolem **🔒** w punkcie 3.

Symbol **🔒** zniknie.

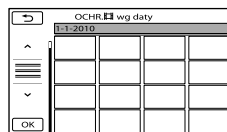
Jednoczesne zabezpieczanie wszystkich filmów/zdjęć nagranych tego samego dnia

⚠️ Uwaga

- Nie możesz wybrać [OCHR. **📷** wg daty] dla danych zapisanych na karcie pamięci.

① W punkcie 2 dotknij opcji [OCHRONA **📷**] → [OCHR. **📷** wg daty].

- Aby zabezpieczyć wszystkie zdjęcia wykonane tego samego dnia, dotknij opcji [OCHRONA **📷**] → [OCHR. **📷** wg daty].



② Dotknij przycisków **📅** / **📅**, aby wybrać datę nagrania filmów/zdjęć, a następnie dotknij przycisku **OK**.

- Naciśnij obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **↩**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

③ Dotknij przycisku [OCHRONA] → **OK** → **✕**.

Jednoczesne usuwanie zabezpieczenia wszystkich filmów/zdjęć nagranych tego samego dnia

W punkcie ② powyżej wybierz datę nagrania wybranych zdjęć/filmów, a następnie dotknij opcji **OK** → [NIE CHROŃ] → **OK** → **✕**.

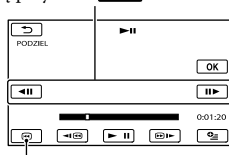
Dzielenie filmu

1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [**PODZIEL**] (w kategorii [**EDYC**]).

2 Dotknij filmu, który chcesz podzielić.
Rozpocznie się odtwarzanie wybranego filmu.

3 Dotknij przycisku **▶ II** w punkcie, w którym chcesz podzielić film na sceny.
Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane. Naciskanie przycisku **▶ II** powoduje przełączanie trybu odtwarzania i paazy.

Po wybraniu punktu podziału można precyzyjnie ustalić jego położenie za pomocą przycisku **▶ II**.



Powrót na początek wybranego filmu

4 Dotknij opcji **OK** → [TAK] → **OK**.

- Nie można podzielić chronionych filmów. Aby podzielić, anuluj ochronę (str. 39).
- Podczas dzielenia filmu nie wolno odłączyć akumulatora ani zasilacza sieciowego od kamery. Może to doprowadzić do uszkodzenia nośnika zapisu. Karty pamięci nie wolno również wyjmować podczas dzielenia zapisanych na niej filmów.
- Może wystąpić nieznaczna różnica między punktem, w którym zostanie dotknięty przycisk **▶ II**, a rzeczywistym punktem podziału, ponieważ kamera wybiera punkty podziału w odstępach mniej więcej półsekundowych.
- Po podzieleniu oryginalnego filmu podzielony zostanie również film dodany do listy odtwarzania.
- W kamerze można wykonywać tylko proste operacje edycji. Aby korzystać z bardziej zaawansowanych opcji edycji, użyj oprogramowania w zestawie.

Wskazówki

- Obraz na ekranie odtwarzania można podzielić z poziomu menu **☰** OPTION MENU.

Uwagi

- Nie ma możliwości scalenia podzielonych filmów.

Przechwytywanie zdjęć z kadrów filmu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX43E/SX44E/SX53E/SX63E)

- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [PRZECHWYĆ ZDJ.] (w kategorii [EDYC]).

Zostanie wyświetlony ekran [PRZECHWYĆ ZDJ.].

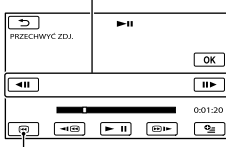
- 2 Dotknij filmu, z którego będą przechwytywane zdjęcia.

Rozpocznie się odtwarzanie wybranego filmu.

- 3 Dotknij przycisku **II**, gdy pojawi się obraz, który chcesz przechwycić.

Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane. Naciskanie przycisku **II** powoduje przełączanie trybu odtwarzania i pauzy.

Po wybraniu punktu przechwytywania można precyzyjnie ustalić jego położenie za pomocą przycisku **II**.



Powrót na początek wybranego filmu

- 4 Dotknij przycisku **OK**.

Po zakończeniu przechwytywania przywracany jest ekran odpowiadający pauzie.

- Przechwycone zdjęcie zostanie zapisane na nośniku zapisu, który został wybrany na ekranie [UST.NOŚNIKA ZDJ.] (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E) (str. 18).
- Aby kontynuować przechwytywanie zdjęć, dotknij przycisku **II**, a następnie powtórz czynności począwszy od punktu 3.
- Aby przechwycić zdjęcie z innego filmu, dotknij przycisku **→**, a następnie powtórz czynności, począwszy od punktu 2.

- 5 Dotknij przycisku **→** → **X**.

⚠ Uwagi

- Wielkość zdjęcia jest ustalona i zależy od współczynnika proporcji filmu:
 - [0,2M] w 16:9 (panoramyczny)
 - [VGA(0,3M)] w 4:3
- Na nośniku zapisu, na którym mają być zapisywane zdjęcia, musi być wystarczająca ilość wolnego miejsca.
- Data i godzina nagrania przechwyconych zdjęć jest taka sama, jak data i godzina nagrania filmów.
- Jeśli film, z którego kadrów są przechwytywane zdjęcia, nie zawiera kodu danych, data i godzina nagrania zdjęcia będą odpowiadać dacie i godzinie przechwycenia zdjęcia z filmu.
- Nie można przechwycić zdjęcia z filmu nagranych na karcie pamięci (DCR-SR58E/SR78E/SX34E/SX53E).


Przesyłanie/ kopiowanie filmów i zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę pamięci (DCR-SR58E/SR68E/ SR78E/SR88E/SX34E/ SX44E/SX53E/SX63E)

Przesyłanie filmów

Filmy z wewnętrznego nośnika zapisu kamery można przekopiować na kartę pamięci.


Przed wykonaniem tej operacji należy do kamery włożyć kartę pamięci.

⚠ Uwagi

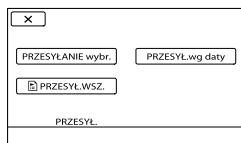
- W przypadku nagrywania filmów na karcie pamięci po raz pierwszy należy utworzyć plik bazy danych obrazów, dotykając **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [NAP. PL.B.D.OBR.] (w kategorii  [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → [KARTA PAMIĘCI].
- Kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dołączonego zasilacza sieciowego, aby podczas przesyłania nie doszło do rozładowania akumulatora.

👉 Wskazówki

- Oryginalny film nie jest usuwany po skopiowaniu.
- Kopiowane są wszystkie obrazy znajdujące się na liście odtwarzania.
- Obrazy nagrane za pomocą opisywanej kamery i zapisane na nośniku są nazywane „oryginałami”.


- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [PRZEŚLIJ FILM] (w kategorii  [EDYC]).

Zostanie wyświetlony ekran [PRZEŚLIJ FILM].



- 2 Wybierz rodzaj operacji przesłania.

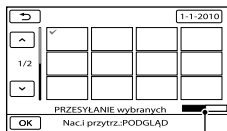
[PRZESYLANIE wybr.]: Kopiowanie wybranych filmów

[PRZESYŁ.wg daty]: Kopiowanie wszystkich filmów z określonego dnia
[ PRZESYŁ.WSZ.]: kopiowanie listy odtwarzania


Aby skopiować listę odtwarzania, po jej zaznaczeniu należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


3 Wybierz film, który chcesz skopiować.

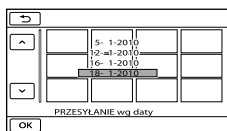
[PRZESYLANIE wybr.]: Dotknij filmu, który ma zostać skopiowany i oznacz go symbolem ✓. Istnieje możliwość zaznaczenia kilku filmów.



Pozostałe wolne miejsca na karcie pamięci

- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

[PRZESYŁ.wg daty]: Wybierz datę nagrania filmu, który ma zostać skopiowany, a następnie dotknij przycisku . Nie ma możliwości zaznaczenia kilku dat.



4 Dotknij opcji → [TAK] → → .

Wskazówki

- Aby po skopiowaniu sprawdzić filmy, należy wybrać ustawienie [KARTA PAMIĘCI] w opcji [UST.NOŚN.FILM.] i odtworzyć filmy (str. 18).

Kopiowanie zdjęć

Zdjęcia z wewnętrznego nośnika zapisu kamery można przekopiować na kartę pamięci.

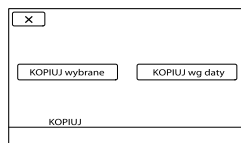
Przed wykonaniem tej operacji należy do kamery włożyć kartę pamięci.

Uwagi

- Kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dołączonego zasilacza sieciowego, aby podczas kopiowania nie doszło do rozładowania akumulatora.

1 Dotknij opcji (MENU) → [Pokaż inne] → [KOPIUJ ZDJĘCIE] (w kategorii [EDYC]).

Zostanie wyświetlony ekran [KOPIUJ ZDJĘCIE].



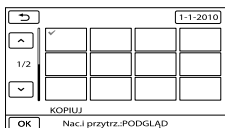
2 Wybierz rodzaj operacji kopiowania.


[KOPIUJ] wybrane]: Kopiowanie wybranych zdjęć


[KOPIUJ wg daty]: Kopiowanie wszystkich zdjęć z określonego dnia

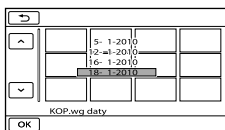
3 Wybierz zdjęcie, które chcesz skopiować.

[KOPIUJ wybrane]: Dotknij zdjęcia, które ma zostać skopiowane i oznacz je symbolem ✓. Można zaznaczyć kilka zdjęć.



- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

[KOPIUJ wg daty]: Wybierz datę nagrania zdjęcia, które ma zostać skopiowane, a następnie dotknij przycisku . Nie ma możliwości zaznaczenia kilku dat.



4 Dotknij opcji → [TAK] → → .

Wskazówki


- Aby po skopiowaniu sprawdzić zdjęcia, należy wybrać ustawienie [KARTA PAMIĘCI] w opcji [UST.NOŚNIKA ZD.] i odtworzyć zdjęcia (str. 18).

Korzystanie z list odtwarzania filmów

Lista odtwarzania to lista z miniaturami wybranych filmów.

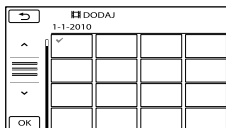
W przypadku edycji lub usuwania filmów z listy odtwarzania nie są wprowadzane żadne zmiany w oryginalnych filmach.

Tworzenie listy odtwarzania


1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ED.LISTY ODTW.] (w kategorii  [EDYC]).

2 Dotknij przycisku [ DODAJ].

3 Dotknij filmu, który chcesz dodać do listy odtwarzania.




Wybrany film zostanie oznaczony symbolem ✓.

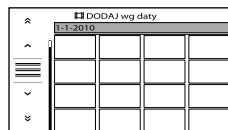
- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



4 Dotknij opcji **OK** → [TAK] → **OK** → **X**.


Jednoczesne dodawanie wszystkich filmów nagranych tego samego dnia

① W punkcie 2 dotknij przycisku [ DODAJ wg daty].

Daty nagrania filmów zostaną wyświetlone na ekranie.



② Dotknij przycisków  / , aby wybrać datę nagrania danego filmu, a następnie dotknij przycisku **OK**.


- Dotknij obrazu na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

③ Dotknij przycisku [TAK] → **OK** → **X**.


⚡ Uwagi

- Podczas dodawania filmów do listy odtwarzania nie wolno odłączać akumulatora ani zasilacza sieciowego od kamery. Może to doprowadzić do uszkodzenia nośnika zapisu. Karty pamięci nie wolno również wyjmować podczas edytowania zapisanych na niej filmów.
- Do listy odtwarzania nie można dodawać zdjęć.

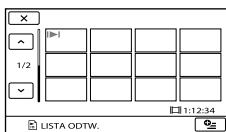
📌 Wskazówki

- Do listy odtwarzania można dodać maksymalnie 99 filmów.
- Film na liście odtwarzania można dodać, dotykając opcji  (OPTION).

Odtwarzanie listy odtwarzania

1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [LISTA ODTW.] (w kategorii  [ODTWARZANIE]).

Pojawią się filmy dodane do listy odtwarzania.

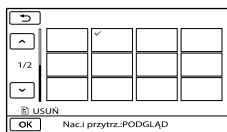


2 Dotknij filmu, który chcesz odtworzyć.

Lista odtwarzania zostanie odtworzona od wybranego filmu do końca, po czym zostanie wyświetlony ekran listy odtwarzania.

Usuwanie niepotrzebnych filmów z listy odtwarzania

- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ED.LISTY ODTW.] (w kategorii **[EDYC]**).
- 2 Dotknij przycisku **[USUŃ]**. Aby usunąć wszystkie filmy z listy odtwarzania, dotknij opcji **[USUŃ WSZYST]** → [TAK] → [TAK] → **OK** → **X**.
- 3 Wybierz film, który ma być usunięty z listy.



Wybrany film zostanie oznaczony symbolem ✓.

- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **[↵]**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

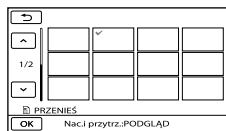
- 4 Dotknij opcji **OK** → [TAK] → **OK** → **X**.

Wskazówki

- Film oryginalny nie jest usuwany mimo usunięcia go z listy odtwarzania.

Zmiana kolejności na liście odtwarzania

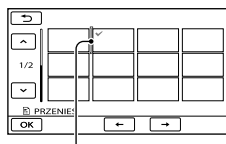
- 1 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [ED.LISTY ODTW.] (w kategorii **[EDYC]**).
- 2 Dotknij przycisku **[PRZENIEŚ]**.
- 3 Wybierz film, który ma być przeniesiony.



Wybrany film zostanie oznaczony symbolem ✓.

- Dotknij obrazu na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **[↵]**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

- 4 Dotknij przycisku **OK**.
- 5 Wybierz miejsce docelowe za pomocą przycisków **[←]** / **[→]**.



Pasek miejsca docelowego

- 6 Dotknij opcji **OK** → [TAK] → **OK** → **X**.

Wskazówki

- W przypadku zaznaczenia kilku filmów będą one przenoszone w kolejności, w jakiej są wyświetlane na liście odtwarzania.

Zapisywanie obrazów na nośniku zewnętrznym (KOPIA BEZP.)

Filmy i zdjęcia można zapisywać na nośnikach zewnętrznych (urządzenie USB zapisu), takich jak zewnętrzny dysk twardy. Obrazy można też odtworzyć przy użyciu kamery lub innego urządzenia do odtwarzania.

Uwagi

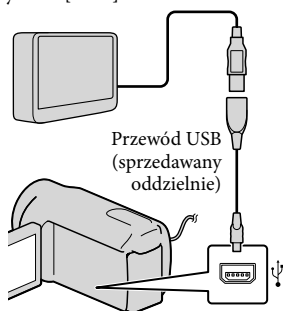
- Do tej operacji potrzebny jest przewód USB VMC-UAM1 (sprzedawany oddzielnie).
- W niektórych krajach i regionach przewód USB VMC-UAM1 może nie być dostępny.
- Jako nośników zewnętrznych nie można używać następujących urządzeń.
 - nośników o pojemności przekraczającej 2 TB
 - zwykłych napędów dysków, takich jak napęd CD lub DVD
 - nośników podłączonych przez koncentrator USB
 - nośników z wbudowanym koncentratorom USB
 - czytników kart
- Niektórych nośników zewnętrznych nie można używać z funkcją kodów.
- Kamery można używać z systemem plików FAT. Jeśli nośnik zewnętrzny został sformatowany zgodnie z systemem plików NTFS itd., przed użyciem należy go sformatować za pomocą kamery. Po podłączeniu nośnika zewnętrznego do kamery zostanie wyświetlony ekran formatowania. Ekran formatowania może zostać wyświetlony nawet w przypadku nośnika używającego systemu plików FAT.
- Nie każde urządzenie, które można podłączyć, można sformatować w ten sposób.
- Podłącz kamerę do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego znajdującego się w zestawie (str. 14).
- Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z nośnikiem zewnętrznym.
- Szczegółowe informacje na temat nośników zewnętrznych, z jakich można korzystać, znajdują się na internetowej stronie pomocy technicznej firmy Sony przeznaczonej dla danego kraju/regionu.

Wskazówki

- Import obrazów zapisanych na zewnętrznym nośniku można także wykonać przy użyciu dołączonego programu „PMB”.

- 1 Podłącz zasilacz i przewód zasilający do gniazda DC IN kamery i gniazda ściennego.
- 2 Jeśli nośnik zewnętrzny ma zasilacz, podłącz go do gniazda elektrycznego.
- 3 Podłącz przewód USB do nośnika zewnętrznego.
- 4 Podłącz przewód USB do gniazda USB kamery.

Kiedy wyświetli się ekran [Utwórz plik bazy danych obrazu.], dotknij przycisku [TAK].



- 5 Dotknij przycisku [Kopiuuj.] na ekranie kamery.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E:

Filmy i zdjęcia na wewnętrznym nośniku zapisu kamery, które nie

zostały jeszcze zapisane na nośniku zewnętrznym, można zapisać.

DCR-SX33E/SX43E:

Filmy i zdjęcia, które nie zostały jeszcze zapisane na nośniku zewnętrznym, można zapisać.

- Ten ekran wyświetli się tylko wtedy, gdy są nowo nagrane obrazy.

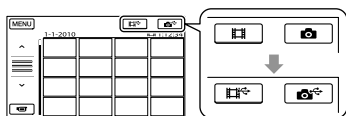
6 Po zakończeniu operacji dotknij na ekranie kamery opcji **OK**.

⚠ Uwagi

- Na nośniku zewnętrznym można zapisać następującą liczbę scen.
Filmy: 9 999
Zdjęcia: 9 999 klatek × 899 folderów
Liczba scen może być mniejsza w zależności od typu zarejestrowanych obrazów.

Po podłączeniu nośnika zewnętrznego

Obrazy zapisane na nośniku zewnętrznym zostaną wyświetlone na ekranie LCD. Przyciski wyświetlania filmów i zdjęć na ekranie VISUAL INDEX zmieniają się, jak pokazano poniżej.



Można zmienić ustawienia menu nośnika zewnętrznego dotyczące na przykład usuwania zdjęć. Dotknij przycisku **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] na ekranie VISUAL INDEX.

Zapisywanie wybranych filmów i zdjęć

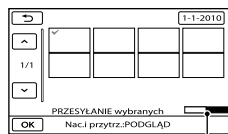
Można także zapisać zdjęcia znajdujące się na kartach pamięci.

⚠ Uwagi

- Zdjęć na karcie pamięci nie można wyszukiwać ani kopiować według dat zrobienia.
- 1 Dotknij opcji [Odtwarzaj bez kopiowania.] w punkcie 5 powyżej. Zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX nośnika zewnętrznego.
 - 2 Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [PRZEŚLIJ FILM] (podczas wybierania filmów)/[KOPIUJ ZDJĘCIE] (podczas wybierania zdjęć).
 - 3 Zgodnie z instrukcjami na ekranie wybierz nośnik zapisu oraz metody wyboru obrazu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).
 - 4 Po wybraniu opcji [PRZESYLANIE wybr.] dotknij obrazu, który ma zostać zapisany.

Zostanie wyświetlony symbol ✓.

- Po wybraniu opcji [PRZESYŁ.wg daty] wybierz przy użyciu **↑** / **↓** daty obrazów, które mają zostać przeniesione, a następnie dotknij opcji **OK** i przejdź do kroku 5.



Pozostała pojemność nośnika zewnętrznego


- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **↵**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.
- Dotykając daty, można wyszukiwać obrazy według daty.

- 5 Dotknij przycisku **OK** → [TAK] → **OK** na ekranie kamery.

Odtwarzanie obrazów z nośnika zewnętrznego w kamerze

- 1 Dotknij opcji [Odtwarzaj bez kopiowania.] w punkcie 5 powyżej. Zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX nośnika zewnętrznego.
 - 2 Odtwórz obraz (str. 28).
 - Obrazy można też wyświetlać na ekranie telewizora podłączonego do kamery (str. 34).
- Uwagi**
- Nie można wyświetlić indeksu dat zdjęć.
 - Jeśli kamera nie rozpoznaje nośnika zewnętrznego, spróbuj wykonać następujące czynności.
 - Ponownie podłącz kabel USB do kamery
 - Jeśli nośnik zewnętrzny ma przewód zasilacza, podłącz go do gniazda elektrycznego

Kończenie połączenia z nośnikiem zewnętrznym

- 1 Dotknij przycisku  na ekranie VISUAL INDEX nośnika zewnętrznego.
- 2 Odłącz przewód USB.

Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki DVD


Tworzenie płyty przy użyciu specjalnej nagrywarki DVD, DVDDirect Express

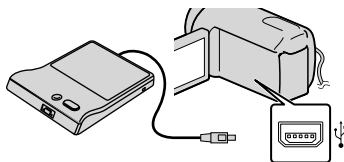
Przy użyciu specjalnej nagrywarki DVD, DVDDirect Express (sprzedawanej oddzielnie), można tworzyć płyty lub odtwarzać obrazy z utworzonej płyty. Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z nagrywarką DVD.

⚠ Uwagi


- W przypadku wykonywania tej czynności kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego w zestawie (str. 14).
- Można stosować tylko puste płyty następujących typów:
 - 12 cm DVD-R
 - 12 cm DVD+R
- Urządzenie nie obsługuje płyt dwuwarstwowych.
- DVDDirect Express w tym rozdziale nazywana jest „nagrywarką DVD”.

- 1** Podłącz zasilacz i przewód zasilający do gniazda DC IN kamery i gniazda ściennego (str. 14).

- 2** Włącz kamerę i podłącz nagrywarkę DVD do gniazda  (USB) kamery za pomocą kabla USB nagrywarki DVD.



- 3** Włóż pustą płytę do nagrywarki DVD i zamknij kieszeń napędu. Na wyświetlaczu kamery pojawi się ekran [WYPALANIE PŁYTY].

- 4** Naciśnij przycisk  (DISC BURN) na nagrywarkę DVD.

Filmy nagrane na wewnętrznym nośniku zapisu, które nie zostały zapisane na żadnych płytach, zostaną nagrane na płycie (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

Filmy, które nie zostały zapisane na żadnych płytach, zostaną zapisane na dysku (DCR-SX33E/SX43E).

- 5** Gdy całkowity rozmiar filmów, które mają zostać nagrane, przekroczy pojemność płyty, powtórz czynności 3 i 4.

- 6 Dotknij przycisku **OK** → [KON] → [WYJMIJ PŁYTE] na ekranie kamery.

Po zakończeniu operacji wyjmij płytę.

- 7 Dotknij przycisku **OK** i odłącz kabel USB.

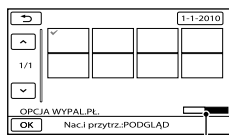
Dostosowywanie płyty za pomocą OPCJA WYPAL.PŁ.

Wykonaj tę czynność w następujących przypadkach:

- Przy kopiowaniu wybranego obrazu
- Przy tworzeniu wielu kopii jednej płyty
- Podczas kopiowania obrazów na karcie pamięci (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

- 1 Dotknij przycisku [OPCJA WYPAL.PŁ.] w punkcie 4.
- 2 Wybierz nośnik zapisu zawierający filmy, które chcesz zapisać (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).
- 3 Dotknij filmu, który chcesz nagrać na płytę.

Zostanie wyświetlony symbol ✓.

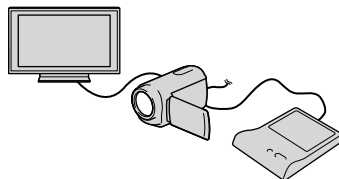


Pozostałe wolne miejsca na płycie

- Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby zatwierdzić wybór. Dotknij przycisku **OK**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.
- Dotykając daty, można wyszukiwać obrazy według daty.

- 4 Dotknij przycisku **OK** → [TAK] na ekranie kamery.
 - Aby utworzyć nową płytę z taką samą zawartością, włóż nową płytę i dotknij opcji [UTWÓRZ TAKĄ SAMĄ PŁYTE].
- 5 Po zakończeniu operacji dotknij na ekranie kamery opcji [WYJDŹ] → [KON].
- 6 Odłącz kabel USB od kamery.

Odtwarzanie płyty w nagrywarce DVD



- 1 Podłącz zasilacz i przewód zasilający do gniazda DC IN kamery i gniazda ściennego (str. 14).
- 2 Włącz kamerę i podłącz nagrywarke DVD do gniazda Ψ (USB) kamery za pomocą kabla USB nagrywarki DVD.
 - Po podłączeniu kamery do telewizora można odtwarzać filmy na jego ekranie (str. 34).
- 3 Włóż utworzoną płytę do nagrywarki DVD.

Filmy znajdujące się na płycie zostaną pokazane na ekranie kamery jako VISUAL INDEX.
- 4 Naciśnij przycisk odtwarzania w nagrywarce DVD.
 - Obsługa możliwa jest też z ekranu kamery.
- 5 Dotknij opcji [KON] → [WYJMIJ PŁYTE] na ekranie kamery i wyjmij płytę po zakończeniu operacji.
- 6 Dotknij przycisku **OK** i odłącz kabel USB.

⚡ Uwagi

- Podczas nagrywania płyty nie można wykonywać żadnej z poniższych czynności:
 - Wylączyć kamery
 - Odłączyć kabla USB lub zasilacza sieciowego
 - Narazić kamery na wstrząsy mechaniczne lub drgania
 - Wyjmować karty pamięci z kamery
- Przed usunięciem filmów z kamery odtwórz utworzoną płytę, aby się upewnić, że nagrywanie przebiegło prawidłowo.
- Jeżeli na ekranie wyświetlony zostanie komunikat [Operacja nie powiodła się.] lub [Funkcja WYPALANIE PŁYTY nie powiodła się.], włóż do nagrywarki DVD nową płytę i wykonaj ponownie operację DISC BURN.

👁 Wskazówki

- Jeżeli rozmiar całkowity filmów, które mają zostać nagrane w operacji DISC BURN przekracza pojemność płyty, nagrywanie płyty zostanie przerwane po osiągnięciu tej pojemności. Ostatni film na płycie może być obcięty.
- Czas nagrywania filmów o rozmiarze całkowitym równym pojemności płyty wynosi od 20 do 60 minut. Czas ten może być dłuższy, w zależności od trybu nagrywania i liczby ujęć.
- Jeżeli utworzonych płyt nie można odtworzyć na żadnym odtwarzaczu DVD, podłącz kamerę do nagrywarki DVD i odtwórz płytę.

Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki DVD itp. innej niż DVDirect Express

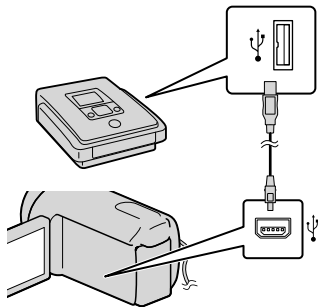
Filmy można zapisać na płycie po podłączeniu kamery do urządzenia do nagrywania płyt, np. nagrywarki DVD firmy Sony innej niż DVDirect Express, za pośrednictwem przewodu USB. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z podłączonym urządzeniem.

⚡ Uwagi

- W niektórych krajach i regionach nagrywarka DVD firmy Sony może nie być dostępna.
- W przypadku wykonywania tej czynności kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego w zestawie (str. 14).

1 Podłącz zasilacz i przewód zasilający do gniazda DC IN kamery i gniazda ściennego (str. 14).


2 Włącz kamerę i podłącz nagrywarkę DVD lub inne urządzenie nagrywające do gniazda Ψ (USB) kamery za pomocą kabla USB (w zestawie).



Na wyświetlaczu kamery pojawi się ekran [WYBÓR USB].

- Jeśli ekran [WYBÓR USB] nie zostanie wyświetlony, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [POŁĄCZ.USB] (w kategorii Ψ [INNE]).

3 Dotknij nośnika zapisu zawierającego obrazy na ekranie kamery.

[ POŁĄCZ.USB]: wewnętrzny dysk twardy

[ POŁĄCZ.USB]: pamięć wewnętrzna

[ POŁĄCZ.USB]: karta pamięci

- Wyświetlany nośnik zapisu różni się w zależności od modelu.

4 Nagraj filmy na podłączonym urządzeniu.

- Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z podłączonym urządzeniem.

5 Po zakończeniu operacji dotknij na ekranie kamery opcji [KON] → [TAK].

6 Odłącz przewód USB.

Tworzenie płyty przy użyciu nagrywarki itp.

Po podłączeniu kamery do nagrywarki płyt, nagrywarki DVD firmy Sony lub urządzenia innego niż DVDirect Express przy użyciu kabla połączeniowego A/V obrazy odtwarzane z poziomu kamery można przenosić na płytę lub kasetę wideo. Urządzenie należy podłączyć w sposób **1** lub **2**. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z podłączonym urządzeniem.

Uwagi

- W przypadku wykonywania tej czynności kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego w zestawie (str. 14).
- W niektórych krajach i regionach nagrywarka DVD firmy Sony może nie być dostępna.

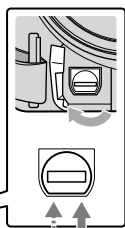
1 Przewód połączeniowy A/V (w zestawie)

Podłącz przewód połączeniowy A/V do gniazda wejściowego drugiego urządzenia.

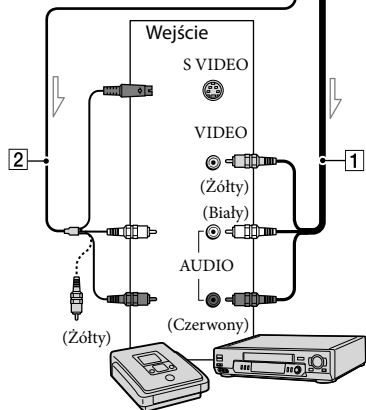
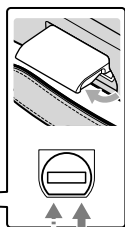
2 Przewód połączeniowy A/V ze złączem S VIDEO (sprzedawany oddzielnie)

W przypadku podłączania do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO przy użyciu przewodu połączeniowego A/V i przewodu S VIDEO (sprzedawany oddzielnie) można uzyskać wyższą jakość obrazu w porównaniu z połączeniem za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy/prawy kanał audio) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) przewodu połączeniowego A/V z przewodem S VIDEO. Jeśli zostanie podłączony tylko wtyk S VIDEO, nie będzie słychać dźwięku. Nie jest konieczne podłączenie wtyku żółtego (wideo).

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/
SR88E



DCR-SX33E/SX34E/SX43E/
SX44E/SX53E/SX63E



Kierunek przepływu sygnału

1 Włóż nośnik zapisu do urządzenia nagrywającego.

- Jeśli urządzenie nagrywające jest wyposażone w przełącznik wyboru

sygnału wejściowego, ustaw go w odpowiedniej pozycji.

- 2 Podłącz kamerę do urządzenia nagrywającego (nagrywarki płyt itp.) za pośrednictwem przewodu połączeniowego A/V **1** (w zestawie) lub przewodu połączeniowego A/V ze złączem S VIDEO **2** (sprzedawany oddzielnie).

- Podłącz kamerę do gniazd wejściowych urządzenia nagrywającego.

- 3 Uruchom odtwarzanie z poziomu kamery i nagrywanie z poziomu urządzenia nagrywającego.

- Szczegółowe informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi dostarczona w zestawie z urządzeniem nagrywającym.

- 4 Po zakończeniu kopiowania zatrzymaj urządzenie nagrywające, a następnie kamerę.

Uwagi

- Ze względu na fakt, że kopiowanie odbywa się za pośrednictwem analogowej transmisji danych, jakość obrazu może ulec pogorszeniu.
- Aby ukryć wskaźniki (np. licznik) wyświetlane na ekranie podłączonego urządzenia, dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST. WYJŚCIA] (w kategorii [UST. OGÓLNE]) → [WY WYŚWIETL.] → [PANEL LCD] (ustawienie domyślne) → **OK** → → **X**.
- Aby zapisać datę/godzinę, współrzędne lub dane z ustawieniami kamery, dotknij

opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne]
→ [UST.ODTWARZ.] (w kategorii **▶**)
[ODTWARZANIE] → [KOD DANYCH]
→ żądane ustawienie → **OK** → **↩**
→ **✕**. Ponadto dotknij opcji **MENU**
(MENU) → [Pokaż inne] → [UST.WYJŚCIA]
(w kategorii **↪** [UST.OGÓLNE]) → [WY
WYŚWIETL.] → [WY V/PANEL] → **OK**
→ **↩** → **✕**.

- W przypadku urządzeń z ekranem (np. odbiorników TV) o proporcjach 4:3 dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST. WYJŚCIA] (w kategorii **↪** [UST.OGÓLNE]) → [TYP TV] → [4:3] → **OK** → **↩** → **✕**.
- W przypadku podłączania urządzenia monofonicznego do wejścia wideo należy podłączyć żółty wtyk kabla połączeniowego A/V, a do wejścia audio urządzenia — wtyk biały (kanał lewy) lub czerwony (kanał prawy).

Korzystanie z menu

Za pomocą menu można korzystać z przydatnych funkcji i zmieniać różne ustawienia.

Właściwe korzystanie z menu zapewni zadowalające działanie kamery.

Kamera ma różne elementy menu w ośmiu kategoriach.

USTAW.RĘCZNE (Opcje ustawiane w zależności od warunków otoczenia) → str. 61

UST.FILMOWANIA (Opcje rejestracji niestandardowej) → str. 65

UST.ZDJĘCIA KAM. (Opcje związane z rejestrowaniem zdjęć) → str. 68

ODTWARZANIE (Opcje dotyczące odtwarzania) → str. 69

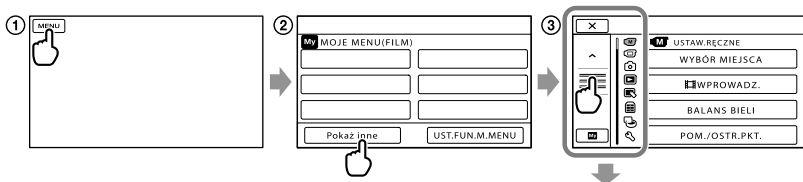
EDYC (Opcje dotyczące edycji) → str. 70

INNE (Opcje dotyczące innych ustawień) → str. 70

ZARZĄDZAJ NOŚN. (Opcje związane z nośnikiem zapisu) → str. 71

UST.OGÓLNE (Pozostałe opcje konfiguracyjne) → str. 72

Korzystanie z menu



/ : lista menu przechodzi od kategorii do kategorii.

/ : lista menu przechodzi co 4 elementy.

• Aby przewinąć listę menu, można dotykać przycisków i przeciągać palcem po ekranie.

• Ikona wybranej kategorii jest wyświetlana na pomarańczowo.

• Do ekranu MOJE MENU można wrócić przez dotknięcie opcji po jej wyświetleniu.

① Dotknij przycisku .

② Dotknij przycisku [Pokaż inne] na ekranie MOJE MENU.

• Informacje o MOJE MENU znajdują się na następnej stronie.

③ Dotknij środka lewej części ekranu, aby zmienić wyświetlaną zawartość.

④ Dotknij opcji menu, która wymaga zmiany.

⑤ Po zmianie ustawienia dotknij przycisku .

Aby zakończyć ustawianie menu, dotknij przycisku .

Aby powrócić do poprzedniego ekranu menu, dotknij przycisku .

• Przycisk może się nie wyświetlać w zależności od elementu menu.

⚡ Uwagi

- W zależności od warunków nagrywania lub odtwarzania ustawienie niektórych opcji menu może być niemożliwe.
- Wyszarzone opcje menu lub ustawienia są niedostępne.

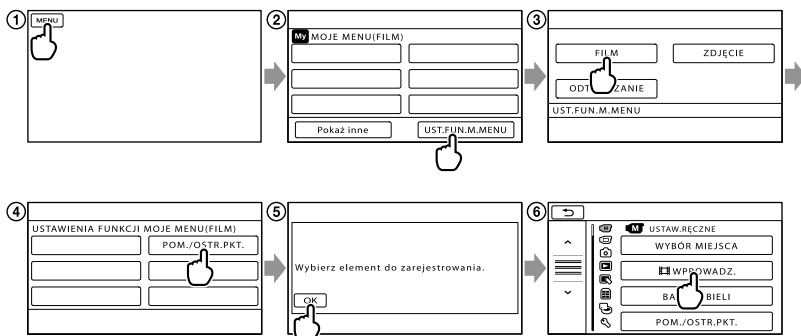
💡 Wskazówki

- W zależności od zmienianych opcji menu kamera przełączy się między trybem odtwarzania lub nagrywania (filmów/zdjęć).

Korzystanie z funkcji MOJE MENU

Korzystanie z menu będzie łatwiejsze po zarejestrowaniu najczęściej używanych elementów w menu MOJE MENU. W każdym menu MOJE MENU można rejestrować maksymalnie 6 elementów menu FILM, ZDJĘCIE i ODTWARZANIE.

Przykład: usuwanie elementu [POM./OSTR.PKT.] i rejestrowanie elementu [WPROWADZ.]





- 1 Dotknij przycisku **MENU**.
- 2 Dotknij przycisku [UST.FUN.M.MENU].
- 3 Dotknij przycisku [FILM].
- 4 Dotknij przycisku [POM./OSTR.PKT.].
- 5 Dotknij przycisku **OK**.
- 6 Dotknij opcji [WPROWADZ.] (w kategorii **M** [USTAW.RĘCZNE]).
- 7 Kiedy wyświetli się MOJE MENU, dotknij przycisku **X**.

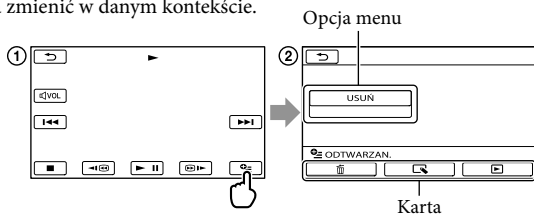
Powtórz powyższe czynności, aby rejestrować elementy menu w menu MOJE MENU i ułatwić sobie korzystanie z kamery „Handycam”.



💡 Wskazówki

- Kiedy jest podłączone zewnętrzne urządzenie zapisu, pojawia się specjalny element MOJE MENU.

Korzystanie z OPTION MENU

OPTION MENU wygląda jak okno podręczne wyświetlane na komputerze po kliknięciu prawym przyciskiem myszy. Kiedy w prawym dolnym rogu ekranu wyświetla się , można używać OPTION MENU. Po dotknięciu przycisku  wyświetlane są opcje menu, które można zmienić w danym kontekście.



- 1 Dotknij przycisku  (OPTION).
- 2 Dotknij wybranej karty → opcji, aby zmienić ustawienie.
- 3 Po wprowadzeniu ustawienia dotknij przycisku .

Uwagi

- Wyszarzone opcje menu lub ustawienia są niedostępne.
- Jeśli dana opcja nie jest wyświetlana na ekranie, dotknij następnej karty (dana karta może nie być wyświetlana).
- Karty i elementy wyświetlane na ekranie zależą od stanu operacji nagrywania/odtwarzania wykonywanej w danym momencie przez kamerę.

Listy menu



Kategoria (USTAW. RĘCZNE)

WYBÓR MIEJSCA	61
 WPROWADZ.	61
BALANS BIELI	62
POM./OSTR.PKT.	63
POMIAR PKT.	63
OSTROŚĆ PKT.	63
EKSPOZYCJA	64
OSTROŚĆ	64
TELE MAKRO	64



Kategoria (UST.FILMOWANIA)

 TRYB NAGR.	26
RAMKA PROW.	65
 STEADYSHOT	65
AUT WOLN MIG	66
WYKRYW.TWARZY	66
UST.NAG.AUDIO	
WBUD.ZOOM MIC	66
POZ.ODN.MIK.	66
UST.INNYCH NAG.	
 ZOOM CYFR.	67
 WYBÓR SZEROK	67



Kategoria (UST.ZDJĘCIA KAM.)

 SAMOWYZWAL.	68
 ROZM.OBR.	68
NR PLIKU	68








Kategoria (ODTWARZANIE)

VISUAL INDEX	28
ZOBACZ OBRAZY	
INDEKS DATY	31
 KLATKI FILMU	31
 TWARZ	32
LISTA ODTW.	45
UST.ODTWARZ.	
KOD DANYCH	69




Kategoria (EDYC)

USUŃ	
 USUŃ	37
 USUŃ	37

OCHRONA

OCHRONA 	39
OCHRONA 	39
 PODZIEL	40
PRZECHWYĆ ZDJ.*1*2*3	41
PRZEŚLIJ FILM*1*2	
PRZESYŁANIE wybr.	42
PRZESYŁ.wg daty	42
 PRZESYŁ.WSZ.	42
KOPIUJ ZDJĘCIE*1*2	
KOPIUJ wybrane	43
KOPIUJ wg daty	43
ED.LISTY ODTW.	
 DODAJ	45
 DODAJ wg daty	45
 USUŃ	46
 USUŃ WSZYST	46
 PRZENIEŚ	46



Kategoria (INNE)

POŁĄCZ.USB	
 POŁĄCZ.USB*1	52
 POŁĄCZ.USB*2	52
 POŁĄCZ.USB	52
WYPALANIE PŁYTY Instrukcja obsługi	
STAN AKUMULAT.	70

Kategoria (ZARZĄDZAJ NOŚN.)

USTAW.NOŚNIKA*1*2	
UST.NOŚN.FILM.	18
UST.NOŚNIKA ZDJ.	18
INFO O NOŚNIKU	71
FORMAT.NOŚNIKA	
HDD*1	71
PAMIĘĆ WEWN.*2	71
KARTA PAMIĘCI*1*2	71
NAP.PL.B.D.OBR.	
HDD*1	80, 83
PAMIĘĆ WEWN.*2	80, 83
KARTA PAMIĘCI*1*2	80, 83

Kategoria (UST.OGÓLNE)

UST.DŹW./WYŚW.	
GŁOŚNOŚĆ	29, 72
SYGN.DŹWIĘK.	72
JASNOŚĆ LCD	72
PODSWIET.LCD	72
KOLOR LCD	73
UST.WYŚWIETL.	73
UST.WYJŚCIA	
TYP TV	34
WYŚWIETL.	73
UST.ZEG./  JĘŻ.	
USTAW ZEGAR	16
USTAW STREFĘ	73
CZAS LETNI	73
 UST.JĘZYKA	74
USTAW.ENERGII	
AUTO WYŁ.	74
WŁĄCZANIE Z LCD	74
INNE USTAWIENIA	
TRYB DEMO	74
KALIBRACJA	95
CZUJ.UPADKU* ¹	74

*¹ DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E

*² DCR-SX34E/SX44E/SX53E/SX63E

*³ DCR-SX43E

M USTAW.RĘCZNE

(Opcje ustawiane w zależności od warunków otoczenia)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

WYBÓR MIEJSCA



Obrazy można bez problemów nagrywać w różnych sytuacjach.

► AUTO

Nagrywa obrazy o średniej jakości bez funkcji [WYBÓR MIEJSCA].

ZMROK* (☾)

Pozwala zachować przyćmioną atmosferę odległych obiektów w ujęciach rejestrowanych o zmierzchu.



ŚWIECE (🕯)

Utrzymuje atmosferę zaciemnienia sceny oświetlonej świecami.



WSCHÓD&ZACHÓD*



Pozwala uzyskać atmosferę wschodu lub zachodu słońca.



FAJERWERKI* (💣)

Pozwala wykonać wspaniałe zdjęcia fajerwerków.



PEJZAŻ*(🏞)

Pozwala uzyskać wyraźny obraz odległych obiektów. Ustawienie to zapobiega również ustawianiu ostrości przez kamerę na szybko zmieniającej się między kamerą a obiektem.



PORTRET (Miękki

portret) (👤)

Pozwala wyeksponować obiekty znajdujące się na pierwszym planie, np. osoby i kwiaty, przez lekkie rozmycie tła.



LAMPA** (💡)

Pozwala uniknąć nadmiernego rozjaśnienia twarzy osób oświetlonych silnym światłem.



SPORT** (🏃)

Wybierz, aby zminimalizować wstrząsy podczas robienia zdjęć szybko poruszających się obiektów.



PLAŻA** (🏖)

Pozwala uchwycić żywy błękit oceanu lub jeziora.



ŚNIEG** (❄)

Pozwala uzyskać wyraźne zdjęcia białego krajobrazu.



* Ustawianie ostrości tylko odległych obiektów.

** Bez ustawiania ostrości bliskich obiektów.

⚠ Uwagi

- Wybór opcji [WYBÓR MIEJSCA] anuluje ustawienie [BALANS BIELI].

📺 WPROWADZ.



Można zarejestrować przejście, dodając określone efekty między scenami.

Należy wybrać odpowiedni efekt w trybie [OCZEK.] (w celu wprowadzenia obrazu) lub w trybie [NAGRAJ] (w celu wygaszenia obrazu).

► WYŁĄCZ

Efekt nie będzie używany.

WPROW.BIAŁE

Obraz wyłania się lub zanika na tle białego ekranu.



WPROW.CZARNE

Obraz wyłania się lub zanika na tle czarnego ekranu.



Aby anulować funkcję wprowadzania przed jej uruchomieniem, wystarczy dotknąć przycisku [WYŁĄCZ].

🔧 Wskazówki

- Po naciśnięciu przycisku START/STOP ustawienie zostanie anulowane.
- Film nagrany z użyciem funkcji [WPROW.CZARNE] może być trudny do obejrzenia na ekranie VISUAL INDEX.

BALANS BIELI (Balans bieli)



Nasylenie barw można dostosować do jasności rejestrowanego otoczenia.



▶ AUTO

Balans bieli jest regulowany automatycznie.

NA ZEWN. (☀️)

Ustawiony zostanie balans bieli odpowiedni do nagrywania w następujących warunkach:

- Filmowanie w plenerze
- Filmowanie nocnej scenerii, światel neonów i pokazów ogni sztucznych
- Filmowanie wschodu lub zachodu słońca
- Filmowanie w świetle jarzeniówek imitujących światło dzienne

WEWNĄTRZ (💡)

Ustawiony zostanie balans bieli odpowiedni do nagrywania w następujących warunkach:

- W pomieszczeniach
- Na przyjęciach lub w studiach, gdzie warunki oświetlenia szybko się zmieniają
- Przy oświetleniu lampami studyjnymi, sodowymi lub kolorowymi lampami emitującymi światło o barwie zbliżonej do światła żarówek

JEDNO NAC. (📷)

Balans bieli zostanie wyregulowany w zależności od oświetlenia otoczenia.

- ① Dotknij przycisku [JEDNO NAC.].
- ② Skieruj kamerę na biały przedmiot w taki sposób, aby wypełnił kadr, np. kartkę papieru, oświetlony tak samo jak obiekt, który będzie filmowany.

- ③ Dotknij przycisku [📷].
Wskaźnik 📷 zacznie szybko migać. Po ustawieniu i zapisaniu w pamięci wartości balansu bieli wskaźnik przestanie migać.

⚠️ Uwagi

- Przy oświetleniu jarzeniówkami dającymi światło białe lub o zimnym odcieniu opcję [BALANS BIELI] należy ustawić na [AUTO] lub dostosować kolor w pozycji [JEDNO NAC.].
- Po wybraniu opcji [JEDNO NAC.] białe obiekty należy kadrować, gdy wskaźnik 📷 szybko miga.
- Jeśli nie można ustawić trybu [JEDNO NAC.], wskaźnik 📷 miga powoli.
- Jeżeli w trybie [JEDNO NAC.] wskaźnik 📷 nadal miga po dotknięciu przycisku [OK],

opcję [BALANS BIELI] należy ustawić na [AUTO].

- Wybór opcji [BALANS BIELI] powoduje ustawienie opcji [WYBÓR MIEJSCA] na [AUTO].

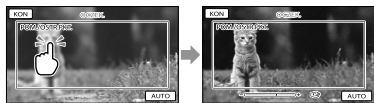
👁️ Wskazówki

- Jeśli po wybraniu ustawienia [AUTO] został wymieniony akumulator lub jeśli kamera została wyniesiona na zewnątrz po używaniu jej wewnątrz pomieszczeń (lub vice versa), należy na ok. 10 sekund skierować kamerę na znajdujący się w pobliżu biały przedmiot. Pomoże to lepiej dostosować ustawienia balansu kolorów.
- Jeśli balans bieli został ustawiony za pomocą funkcji [JEDNO NAC.], po zmianie oświetlenia przez przyniesienie kamery z pleneru do pomieszczenia (lub odwrotnie) należy powtórzyć procedurę [JEDNO NAC.], aby ponownie wyregulować balans bieli.

POM./OSTR.PKT. (Pomiar punktowy/ostrość)



Istnieje możliwość jednoczesnego ustawienia jasności i ostrości dla wybranego obiektu. Funkcja umożliwia równoczesne użycie opcji [POMIAR PKT.] (str. 63) i [OSTROŚĆ PKT.] (str. 63).



Dotknij obiektu w ramce, którego jasność i ostrość chcesz dostosować.

Aby ostrość i jasność były ustawiane automatycznie, należy dotknąć opcji [AUTO].

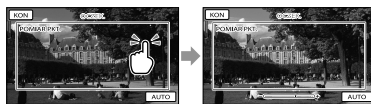
⚡ Uwagi

- Opcje [EKSPOZYCJA] i [OSTROŚĆ] są automatycznie ustawiane na [RĘCZNY].

POMIAR PKT. (Elastyczny pomiar punktowy)



Parametry naświetlenia można dobrać i ustawić w taki sposób, aby odpowiadały oświetleniu wybranego obiektu, nawet wówczas gdy między wybranym obiektem a tłem występuje duży kontrast, jak to ma miejsce w przypadku obiektów na scenie w świetle reflektorów.



Dotknij obiektu w ramce, którego ekspozycję chcesz wyregulować. Aby przywrócić tryb automatycznej regulacji ekspozycji, należy dotknąć przycisku [AUTO].

⚡ Uwagi

- Opcja [EKSPOZYCJA] jest automatycznie ustawiana na [RĘCZNY].

OSTROŚĆ PKT.



W kamerze można wybrać punkt ogniskowej i ustawić ostrość obiektu, który nie znajduje się na środku ekranu.



Dotknij obiektu w ramce, którego ostrość chcesz dostosować. Aby ostrość była ustawiana automatycznie, należy dotknąć przycisku [AUTO].

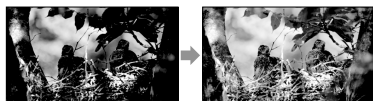
⚡ Uwagi

- Opcja [OSTROŚĆ] jest automatycznie ustawiana na [RĘCZNY].

EKSPOZYCJA



Jasność obrazu można ustawić ręcznie. Jasność należy wyregulować, gdy obiekt jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.



Dotknij **-** / **+**, aby dostosować jasność.

Aby ekspozycja była ustawiana automatycznie, należy dotknąć przycisku [AUTO].

OSTROŚĆ



Istnieje możliwość ręcznej regulacji ostrości. Funkcję tę można wybrać z zamiarem ustawienia ostrości konkretnego obiektu.



Dotknij **☺** (obiekt w pobliżu) / **☹** (obiekt odległy), aby dostosować ostrość. Aby ostrość była ustawiana automatycznie, należy dotknąć przycisku [AUTO].

⚠ Uwagi

- Po ustawieniu opcji [OSTROŚĆ] na [RĘCZNY] zostanie wyświetlony wskaźnik **☺**.
- Minimalna odległość kamery od obiektu, przy której można uzyskać ostry obraz, wynosi około 1 cm w przypadku obiektywu szerokokątnego i około 150 cm w przypadku teleobiektywu.

🔍 Wskazówki

- Wskaźnik **☺** pojawia się, gdy nie można ustawić ostrości obiektów znajdujących się bliżej, a wskaźnik **☹** — gdy nie można ustawić ostrości

obiektów znajdujących się dalej.

- Łatwiej uzyskać ostry obraz obiektu, przesuwać dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia T (teleobiektyw) w celu ustawienia ostrości, a następnie w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny) w celu ustawienia zbliżenia. Przy filmowaniu obiektu z bliska należy przesunąć dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny), a następnie ustawić ostrość.
- W następujących przypadkach na ekranie przez kilka sekund wyświetlane są informacje dotyczące ogniskowej (odległości od obiektu, względem którego ustawiono ostrość; przydatne w warunkach słabego oświetlenia i w razie problemów z ustawieniem ostrości).
 - Po zmianie trybu ustawiania ostrości z automatycznego na ręczny
 - W przypadku ręcznego ustawienia ostrości

TELE MAKRO



Funkcja ta jest przydatna podczas filmowania małych obiektów, np. kwiatów lub owadów. Umożliwia rozmycie tła i uzyskanie wyraźniejszego obrazu obiektu.

▶ WYŁĄCZ

Anuluje tryb TELE MAKRO (funkcja TELE MAKRO zostanie również anulowana w momencie przesunięcia dźwigni regulacji zbliżenia w stronę W.)

WŁĄCZ (🔍)

Wskaźnik zbliżenia (str. 26) zostaje automatycznie przesunięty w górę w stronę T (teleobiektyw), co pozwala na filmowanie obiektów w zbliżeniu z odległości około 38 cm.





(Opcje rejestracji niestandardowej)

Uwagi

- W przypadku filmowania odległego obiektu ustawianie ostrości może okazać się trudne i czasochłonne.
- W przypadku problemów z automatycznym ustawieniem ostrości należy ustawić ją ręcznie ([OSTROŚĆ], str. 64).

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ▶.

 TRYB NAGR. (Tryb nagrywania) 

Informacje na stronie 26.

 RAMKA PROW. 

Można wyświetlić ramkę, aby sprawdzić, czy obiekt jest ustawiony w poziomie czy w pionie.

Ramka nie jest nagrywana.

▶ WYŁĄCZ

Ramka prowadząca nie jest wyświetlana.

WŁĄCZ

Ramka prowadząca jest wyświetlana.





Wskazówki

- Ustawienie celownika ramki na obiekcie umożliwia zrównoważenie kompozycji.
- Ramka zewnętrzna [RAMKA PROW.] wskazuje obszar wyświetlany przez telewizor niezgodny z trybem wyświetlania pełnopikselowego.

 STEADYSHOT 

Istnieje możliwość kompensacji drgań kamery.

Gdy używany jest statyw (sprzedawany oddzielnie), ustawienie opcji

 [STEADYSHOT] na [WYŁĄCZ] ()

pozwala na uzyskanie bardziej naturalnego obrazu.

▶ WŁĄCZ

Funkcja SteadyShot jest używana.

WYŁĄCZ (🚫)

Funkcja SteadyShot nie jest używana.

AUT WOLN MIG (Automatyczna wolna migawka)



Podczas nagrywania w ciemnych miejscach szybkość migawki jest automatycznie zmniejszana do 1/25 s.

▶ WYŁĄCZ

Funkcja Automatyczna wolna migawka nie jest używana.

WŁĄCZ

Funkcja Automatyczna wolna migawka jest używana.

WYKRYW.TWARZY



Funkcja powoduje wykrycie twarzy obiektów i automatyczne ustawienie ekspozycji.

▶ WŁĄCZ

Twarze są wykrywane.

WYŁĄCZ (🚫)

Twarze nie są wykrywane.

⚠️ Uwagi

- W zależności od warunków nagrywania, nagrywanych obiektów i ustawień kamery twarze mogą nie być rozpoznawane.
- Funkcja [WYKRYW.TWARZY] może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach nagrywania. W takim wypadku opcję [WYKRYW.TWARZY] należy ustawić na [WYŁĄCZ].

🗨️ Wskazówki

- W celu uzyskania większej skuteczności wykrywania twarzy, obiekty należy fotografować w następujących warunkach:
 - Miejsce powinno być wystarczająco jasne
 - Obiekty nie powinny mieć okularów, czapek ani masek
 - Twarze obiektów powinny być skierowane do kamery
- Wykryte twarze są zapisywane w indeksie Indeks twarzy. Niektóre twarze mogą jednak nie zostać zapisane. Liczba twarzy, które mogą zostać zapisane w indeksie Indeks twarzy jest ograniczona. Szczegółowe informacje na temat odtwarzania zdjęć z indeksu Indeks twarzy zawiera strona 32.

UST.NAG.AUDIO



■ WBUD.ZOOM MIC (Wbudowany zoom mikrofonu)

Można nagrywać film z wyrazistym dźwiękiem dostosowanym do ustawienia zbliżenia.

▶ WYŁĄCZ

Mikrofon nie będzie rejestrował dźwięków zgodnie z pracą zoomu.

WŁĄCZ (🔊)

Mikrofon będzie rejestrował dźwięki zgodnie z pracą zoomu.

■ POZ.ODN.MIK. (Poziom odniesienia mikrofonu)

Można ustawić poziom czułości mikrofonu nagrywającego dźwięk.

▶ NORMALNA

Nagrywanie różnych dźwięków otoczenia z ich konwersją do odpowiedniego poziomu.

NISKI (↓)

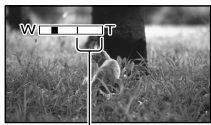
Wiernie rejestrowanie dźwięków otoczenia. Gdy zależy nam na zarejestrowaniu mocnego i pełnego ekspresji dźwięku w hali koncertowej lub podobnym miejscu, należy wybrać ustawienie [NISKI] (to ustawienie nie jest odpowiednie do nagrywania rozmów).

UST. INNYCH NAG.



■ ZOOM CYFR.

Podczas nagrywania można ustawić poziom przybliżenia większy niż dostępny poziom zoomu optycznego — do 60×. Należy jednak pamiętać, że jakość obrazu ulega pogorszeniu, gdy wykorzystywany jest zoom cyfrowy.



Prawa część paska wskazuje współczynnik zoomu cyfrowego. Strefa zbliżenia pojawia się w momencie wybrania odpowiedniego poziomu zoomu.

▶ WYŁĄCZ

Zbliżenie o maksymalnej wartości 60× jest realizowane optycznie.

2000×

Zbliżenie o wartości do 60× jest realizowane optycznie, natomiast później można uzyskać cyfrowo maksymalne zbliżenie 2000×.

■ WYBÓR SZEROK

Współczynnik proporcji szerokości do wysokości można ustawić zgodnie z podłączonym telewizorem. Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej w zestawie z telewizorem.

▶ SZEROKI 16:9

Nagrywanie filmów w trybie pełnoekranowym pod kątem telewizora o proporcjach obrazu 16:9 (panoramicznego).

4:3 (4:3)

Nagrywanie filmów w trybie pełnoekranowym pod kątem telewizora o proporcjach obrazu 4:3.

⚡ Uwagi

- Ustawienia opcji [TYP TV] należy dobrać w zależności od telewizora, na ekranie którego film będzie odtwarzany (str. 73).

UST.ZDJĘCIA KAM.

(Opcje związane z rejestrowaniem zdjęć)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

SAMOWYZWAL.

Aby rozpocząć odliczanie, należy nacisnąć przycisk PHOTO. Zdjęcie zostanie zarejestrowane po upływie ok. 10 sekund.

► WYŁĄCZ

Anulowanie samowyzwalacza.

WŁĄCZ (☺)

Uruchomienie nagrywania z użyciem samowyzwalacza. Aby anulować nagrywanie, należy dotknąć przycisku [ZERUJ].

ROZM.OBR.

Istnieje możliwość wyboru rozmiaru wykonywanego zdjęcia.

► VGA(0,3M) (LVGA)

Rejestruje zdjęcia o współczynniku proporcji 4:3 (640 × 480).

0,2M (L0,2M)

Rejestruje zdjęcia o współczynniku proporcji 16:9 (640 × 360).

Uwagi

- Informacje o maksymalnej liczbie zdjęć, jakie można zapisać, znajdują się na stronie 88.

NR PLIKU (Numer pliku)

Istnieje możliwość wyboru sposobu przypisywania zdjęciom numerów plików.

► SERIA

Zdjęciom są przypisywane kolejne numery plików.

Każde zarejestrowane zdjęcie zwiększa numer pliku.

Nawet po zmianie karty pamięci przydzielane są kolejne numery.

ZERUJ

Pliki są numerowane kolejno, począwszy od najwyższego numeru pliku na danym nośniku zapisu.

Po zmianie karty pamięci na inną numery plików są przydzielane oddzielnie dla każdej karty.

▶ ODTWARZANIE

(Opcje dotyczące odtwarzania)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

VISUAL INDEX

Informacje na stronie 28.

ZOBACZ OBRAZY

■ INDEKS DATY

Informacje na stronie 31.

■ 🎞️ KLATKI FILMU

Informacje na stronie 31.

■ 📷 OTWARZ

Informacje na stronie 32.

LISTA ODTW.

Informacje na stronie 45.

UST.ODTWARZ.

■ KOD DANYCH

Podczas odtwarzania kamera wyświetla informacje (datę/godzinę, dane kamery) zarejestrowane automatycznie w trakcie nagrywania.

▶ WYŁĄCZ

Kod danych nie jest wyświetlany.

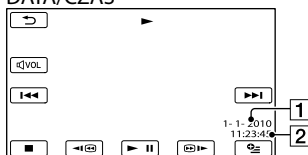
DATA/CZAS

Wyświetlana jest data i godzina.

DANE KAMERY

Wyświetlane są ustawienia kamery.

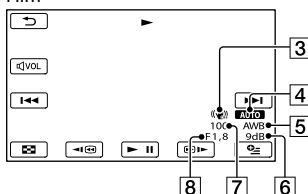
DATA/CZAS



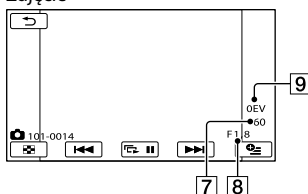
- 1 Data
- 2 Godzina

DANE KAMERY

Film



Zdjęcie



- 3 Wyłączenie funkcji SteadyShot
- 4 Jasność
- 5 Balans bieli
- 6 Wzmocnienie
- 7 Czas otwarcia migawki
- 8 Wartość przysłony
- 9 Ekspozycja

📍 Wskazówki

- Po podłączeniu kamery do telewizora kod danych jest wyświetlany na jego ekranie.
- W zależności od stanu nośnika zapisu mogą pojawiać się kreski [--:--:--].



(Opcje dotyczące edycji)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

USUŃ 


Informacje na stronie 37.

OCHRONA 


Informacje na stronie 39.

PODZIEL 


Informacje na stronie 40.

PRZECHWYĆ ZDJ. (DCR-SR58E/
SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/
SX43E/SX44E/SX53E/SX63E) 

Informacje na stronie 41.

PRZEŚLIJ FILM (DCR-SR58E/
SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/
SX44E/SX53E/SX63E) 

Informacje na stronie 42.

KOPIUJ ZDJĘCIE (DCR-SR58E/
SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/
SX44E/SX53E/SX63E) 

Informacje na stronie 43.

ED.LISTY ODTW. 

Informacje na stronie 45.



(Opcje dotyczące innych ustawień)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

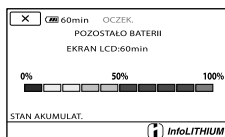
Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

POŁĄCZ.USB 


Informacje na stronie 52.

STAN AKUMULAT. 

Istnieje możliwość sprawdzenia szacowanej pozostałej pojemności akumulatora.




Zamykanie ekranu z informacjami o akumulatorze

Dotknij przycisku .

ZARZĄDZAJ NOŚN.

(Opcje związane z nośnikiem zapisu)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).


USTAW.NOŚNIKA (DCR-SR58E/
SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/
SX44E/SX53E/SX63E) 

Informacje na stronie 18.

INFO O NOŚNIKU

Istnieje możliwość sprawdzenia pozostałego czasu nagrywania filmów w każdym trybie nagrywania dla danego nośnika zapisu oraz orientacyjnej ilości wolnego i zajętego miejsca na tym nośniku zapisu.

Wyłączanie wyświetlanej informacji

Dotknij przycisku .

Uwagi

- Ze względu na obszar zarządzania plikami wykorzystana ilość miejsca nie jest nigdy równa 0 %, nawet po użyciu funkcji [FORMAT.NOŚNIKA] (str. 71).

Wskazówki

- Wyświetlane są tylko informacje dla nośnika wybranego w pozycji [UST.NOŚN.FILM.] (str. 18). W razie potrzeby należy zmienić ustawienie nośnika (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).

FORMAT.NOŚNIKA

Formatowanie polega na usunięciu wszystkich filmów i zdjęć w celu odzyskania wolnego miejsca dostępnego dla nagrywania.

Dotknij przycisku [TAK] → [TAK] →

.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/
SX44E/SX53E/SX63E:

wybierz nośnik zapisu do sformatowania.

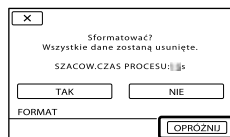
Uwagi

- W przypadku wykonywania tej czynności kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego w zestawie (str. 14).
- Aby uniknąć utraty ważnych obrazów, przed sformatowaniem nośnika zapisu należy je zapisać.
- Usunięte zostaną również chronione filmy i zdjęcia.
- W czasie wyświetlania komunikatu [Wykonywanie...] nie wolno zamykać ekranu LCD, używać przycisków kamery, odłączyć zasilacza sieciowego ani wyjmować karty pamięci z kamery (podczas formatowania karty pamięci lampka dostępu świeci lub miga).

Zapobieganie odzyskiwaniu danych z wewnętrznego nośnika zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

Funkcja [OPRÓŻNIJ] umożliwia zapisanie nieczytelnych danych na wewnętrznym nośniku zapisu kamery. W ten sposób odzyskanie pierwotnych danych będzie utrudnione. Użycie funkcji [OPRÓŻNIJ] jest zalecane przed pozbyciem się kamery lub jej przekazaniem innym osobom.

Po wybraniu wewnętrznego nośnika zapisu na ekranie [FORMAT.NOŚNIKA] dotknij przycisku [OPRÓŻNIJ].



Uwagi

- Podłącz zasilacz do gniazda elektrycznego. Funkcji [OPRÓŻNIJ] nie można użyć bez

podłączenia zasilacza sieciowego do gniazda elektrycznego.

- W celu uniknięcia utraty ważnych obrazów należy je zapisać na komputerze lub innych urządzeniach przed użyciem funkcji [OPRÓŻNIJ].
- Należy odłączyć wszystkie przewody oprócz kabla zasilacza sieciowego. Podczas wykonywanie tej czynności nie wolno odłączać zasilacza sieciowego.
- Podczas usuwania danych należy chronić kamerę przed drganiami lub wstrząsami.
- Potwierdź na ekranie LCD bieżącą godzinę. Jest to niezbędne do wykonania usuwania danych.
- Jeżeli działanie funkcji [OPRÓŻNIJ] zostanie przerwane podczas wyświetlania komunikatu [Wykonywanie...], należy ją dokończyć przy użyciu funkcji [FORMAT.NOŚNIKA] lub [OPRÓŻNIJ] przy następnym użyciu kamery.

NAP.PL.B.D.OBR.



Informacje na stronie 80, 82.

UST. OGÓLNE

(Pozostałe opcje konfiguracyjne)

Informacje na temat działania znajdziesz w sekcji „Korzystanie z menu” (str. 56).

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

UST. DŹW./WYŚW.



■ GŁOŚNOŚĆ

Głośność dźwięku podczas odtwarzania można zmienić, dotykając **—** / **+**.

■ SYGN. DŹWIĘK.

► WŁĄCZ

Odtwarzanie melodii po rozpoczęciu/zakończeniu nagrywania lub dźwięków podczas obsługi panelu dotykowego.

WYŁĄCZ

Anulowanie odtwarzania melodii.

■ JASNOŚĆ LCD

Jasność ekranu LCD można wyregulować, dotykając **—** / **+**.

Wskazówki

- Zmiana tego ustawienia nie ma w żaden sposób wpływu na nagrywane obrazy.

■ PODŚWIET. LCD (Poziomi podświetlenia ekranu LCD)

Jasność podświetlenia ekranu LCD można wybrać.

► NORMALNY

Jasność standardowa.

JASNY

Rozjaśnienie ekranu LCD.

Uwagi

- Po podłączeniu kamery do gniazda elektrycznego przy użyciu zasilacza sieciowego



dostarczonego w zestawie automatycznie zostanie wybrane ustawienie [JASNY].

- Wybranie ustawienia [JASNY] powoduje nieco szybsze rozładowywanie akumulatora podczas nagrywania.
- Po otwarciu panelu LCD na zewnątrz (obróceniu go o 180 stopni) i zamknięciu go automatycznie wybierane jest ustawienie [NORMALNY].

Wskazówki

- Zmiana tego ustawienia nie ma w żaden sposób wpływu na nagrywane obrazy.

■ KOLOR LCD

Kolor ekranu LCD można dostosować, dotykając  / .

Wskazówki

- Zmiana tego ustawienia nie ma w żaden sposób wpływu na nagrywane obrazy.

■ UST.WYŚWIETL.

Istnieje możliwość ustawienia czasu wyświetlania ikon i wskaźników na ekranie LCD.

► AUTO1

Wyświetlanie przez około 3 sekundy. Na ekranie LCD zostaną wyświetlone przyciski nagrywania i zoomu.

AUTO2

Wyświetlanie przez około 3 sekundy. Na ekranie LCD nie zostaną wyświetlone przyciski nagrywania i zoomu.

WŁĄCZ

Wyświetlanie ciągle. Na ekranie LCD nie zostaną wyświetlone przyciski nagrywania i zoomu.

Wskazówki

- Ikony i wskaźniki są wyświetlane w następujących przypadkach.
 - Po włączeniu kamery.
 - Po dotknięciu ekranu LCD (z wyjątkiem przycisków nagrywania i zoomu na LCD).

– Po przełączeniu kamery do trybu nagrywania filmów, rejestrowania zdjęć lub odtwarzania.

UST.WYJŚCIA

■ TYP TV

Informacje na stronie 34.

■ WY WYŚWIETL. (Wysyłanie informacji)

Istnieje możliwość ustawienia, gdzie będą wysyłane informacje wyświetlane na ekranie.

► PANEL LCD

Powoduje wyświetlanie informacji, takich jak kod czasu, na ekranie LCD.

WY W/PANEL

Powoduje wyświetlenie informacji, takich jak kod czasu, na ekranie LCD i na ekranie telewizora.

UST.ZEGAR

■ USTAW ZEGAR

Informacje na stronie 16.

■ USTAW STREFĘ

Różnicę czasu można ustawić bez zatrzymywania zegara. W przypadku korzystania z kamery w innych strefach czasowych należy ustawić lokalną strefę. Tabele różnic czasu na świecie można znaleźć na stronie 90.

■ CZAS LETNI

Ustawienie można zmienić bez zatrzymywania zegara. Wybierz ustawienie [WŁĄCZ], aby przesunąć czas do przodu o 1 godzinę.

▶ WYŁĄCZ

Czas letni nie zostanie ustawiony.

WŁĄCZ

Czas letni zostanie ustawiony.

■ AUST. JĘZYKA

Istnieje możliwość wyboru języka, w którym wyświetlane są informacje na ekranie LCD.

🗨️ Wskazówki

- Jeśli wśród dostępnych opcji nie można znaleźć języka ojczystego, kamera oferuje uproszczoną wersję języka angielskiego (opcja [ENG[SIMP]]).

USTAW. ENERGII



■ AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączenie)

Kamerę można ustawić, aby wyłączała się automatycznie po około 5 minutach bezczynności.

▶ 5min

Kamera będzie wyłączać się automatycznie.

NIGDY

Kamera nie będzie wyłączać się automatycznie.

🗨️ Uwagi

- Po podłączeniu do gniazda elektrycznego opcja [AUTO WYŁ.] jest automatycznie ustawiana na [NIGDY].

■ WŁĄCZANIE Z LCD

Można ustawić kamerę, aby włączała się i wyłączała, gdy ekran LCD zostanie otwarty/zamknięty.

▶ WŁĄCZ

Kamera włącza się i wyłącza, gdy ekran LCD jest otwierany/zamykany.

WYŁĄCZ

Kamera nie włącza się i nie wyłącza, gdy ekran LCD jest otwierany/zamykany.

INNE USTAWIENIA



■ TRYB DEMO

Po podłączeniu kamery do gniazda elektrycznego, około 10 minut po włączeniu lampki (Film) przyciskiem MODE, wyświetlany jest film demonstracyjny.

▶ WŁĄCZ

Zostanie wyświetlona demonstracja.

WYŁĄCZ

Nie zostanie wyświetlona demonstracja.

🗨️ Wskazówki

- Po ustawieniu opcji na [WŁĄCZ] i dotknięciu przycisku zostanie odtworzona demonstracja.
- Demonstracja zostanie wstrzymana:
 - Po naciśnięciu przycisku START/STOP
 - Po dotknięciu ekranu w trakcie demonstracji (demonstracja rozpocznie się od nowa po około 10 minutach)
 - Po włączeniu lampki (Zdjęcie)
 - Po naciśnięciu przycisku (ZOBACZ OBRAZY)

■ KALIBRACJA

Informacje na stronie 95.


■ CZUJ. UPADKU (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E)

Kamera wykrywa spadanie i chroni wewnętrzny dysk twardy.

► WŁĄCZ

Powoduje włączenie czujnika upadku.

Kiedy zostanie wykryte, że kamera spada, prawidłowe nagrywanie lub odtwarzanie obrazów może być niemożliwe, ponieważ została włączona ochrona dysku twardego.

Kiedy zostanie wykryte spadanie, wyświetlany jest symbol .

WYŁĄCZ ()

Powoduje wyłączenie czujnika upadku.

Uwagi

- Kiedy korzystasz z kamery, ustaw czujnik upadku na [WŁĄCZ]. W przeciwnym razie, jeśli upuścisz kamerę, możesz uszkodzić wewnętrzny dysk twardy.
- Czujnik upadku włącza się w stanie nieważkości. Kiedy nagrywasz obrazy podczas czynności takich jak jazda kolejką górską czy akrobacje spadochronowe, możesz ustawić opcję [CZUJ.UPADKU] na [WYŁĄCZ], aby czujnik upadku nie włączył się.

? Rozwiązywanie problemów

Gdy podczas korzystania z kamery wystąpią problemy, wykonaj poniższe czynności.

① Przejrzyj listę (str. 76 do 85) i sprawdź kamerę.

② Odłącz źródło zasilania i podłącz je ponownie po około 1 minutę, a następnie włącz kamerę.

③ Naciśnij przycisk RESET (str. 100, 101) przy użyciu przedmiotu z cienkim zakończeniem, a następnie włącz kamerę.

Po naciśnięciu przycisku RESET zostaną wyzerowane wszystkie ustawienia, włącznie z ustawieniami zegara.

④ Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży produktów firmy Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony.

- W przypadku niektórych problemów może zajść konieczność inicjalizacji lub zmiany zawartości wewnętrznego nośnika zapisu kamery. W takiej sytuacji dane zapisane w wewnętrznym urządzeniu zapisu zostaną skasowane. Przed przekazaniem kamery do naprawy zapisz dane z wewnętrznego nośnika zapisu na innym nośniku zapisowym. Nie jest możliwe udzielenie jakiegokolwiek rekompensaty za utratę danych w wewnętrznym urządzeniu zapisu.
- W czasie naprawy może zajść konieczność zapoznania się z pewną minimalną ilością danych zapisanych na wewnętrznym nośniku zapisu. Sprzedawca Sony nie zapisze ani nie skopiuje tych danych.

- Czynności ogólne.....str. 76
- Akumulatory/źródła zasilaniastr. 77
- Ekran LCD.....str. 78
- Karta pamięcistr. 78
- Nagrywanie.....str. 78
- Odtwarzaniestr. 80
- Odtwarzanie obrazów zapisanych na karcie pamięci przy użyciu innych urządzeń.....str. 80
- Edycja filmów/zdjęć z poziomu kamery....str. 80
- Przesyłanie/podłączanie do innych urządzeństr. 81
- Podłączanie do komputerastr. 81
- Przykłady funkcji, których nie można używać jednocześniestr. 81

Czynności ogólne

Nie można włączyć kamery.

- Włóż do kamery naładowany akumulator (str. 12).
- Wtyczka zasilacza sieciowego nie jest podłączona do gniazda elektrycznego . Podłącz zasilacz do gniazda elektrycznego (str. 12).

Po włączeniu zasilania kamera nie działa.

- Kamera jest gotowa do filmowania po upływie kilku sekund od włączenia. Nie świadczy to o ustercie.
- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego lub wyjmij akumulator, a następnie podłącz ponownie po upływie około 1 minuty. Jeśli funkcje nadal nie działają, naciśnij przycisk RESET (str. 100, 101) przy użyciu ostro zakończzonego przedmiotu. (Po naciśnięciu przycisku RESET zostaną wyzerowane wszystkie ustawienia, włącznie z ustawieniami zegara).
- Temperatura kamery jest ekstremalnie wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na pewien czas w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest ekstremalnie niska. Pozostaw kamerę z włączonym zasilaniem. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez pewien

czas, a następnie ją włącz.

Ustawienia menu zostały zmienione automatycznie.

- Poniższym opcjom menu są przywracane ustawienia domyślne, gdy ekran LCD pozostanie zamknięty przez czas dłuższy niż 12 godzin.
 - [WYBÓR MIEJSCA]
 - [BALANS BIELI]
 - [POM./OSTR.PKT.]
 - [POMIAR PKT.]
 - [OSTROŚĆ PKT.]
 - [EKSPOZYCJA]
 - [OSTROŚĆ]
 - [WBUD.ZOOM MIC]
 - [POZ.ODN.MIK.]
 - [CZUJ.UPADKU]
(DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E)
 - Filmowanie pod światło
- Po przełączeniu między trybem nagrywania filmów, trybem rejestracji zdjęć a trybem odtwarzania przywracane są ustawienia domyślne następujących opcji menu.
 - [▶️ WPROWADZ.]
 - [TELE MAKRO]
 - [📷 SAMOWYZWAL.]

Kamera nagrzewa się.

- Kamera może rozgrzać się podczas pracy. Nie świadczy to o usterce.

Akumulatory/źródła zasilania

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Użyj zasilacza sieciowego.
- W konfiguracji domyślnej po około 5 minutach bezczynności kamera automatycznie się wyłącza (funkcja AUTO WYŁ.). Zmień ustawienie opcji [AUTO WYŁ.] (str. 74) lub ponownie włącz kamerę.
- Naładuj akumulator (str. 12).

Podczas ładowania akumulatora nie świeci lampka CHG (ładowanie).

- Zamknij ekran LCD (str. 12).
- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 12).
- Podłącz prawidłowo przewód zasilający do gniazda elektrycznego.
- Ładowanie akumulatora zostało zakończone (str. 12).

Podczas ładowania akumulatora miga lampka CHG (ładowanie).

- Jeżeli temperatura akumulatora będzie zbyt wysoka lub zbyt niska, naładowanie go może okazać się niemożliwe (str. 92).
- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 12). Jeśli problem nie został rozwiązany, odłącz zasilacz od gniazda elektrycznego i skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Sony. Akumulator może być uszkodzony.

Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora nie jest właściwe.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie świadczy to o usterce.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli nie rozwiąże to problemu, wymień akumulator na nowy (str. 93).
- W pewnych warunkach wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora może być nieprawidłowe.

Akumulator szybko się rozładowuje.

- Temperatura otoczenia jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Nie świadczy to o usterce.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli nie rozwiąże to problemu, wymień akumulator na nowy (str. 93).

Ekran LCD

Opcje menu są wyszarzone.

- Nie można wybrać wyszarzonych opcji w bieżącym trybie nagrywania/odtwarzania.
- Niektóre funkcje nie mogą być jednocześnie włączone (str. 81).

Na panelu dotykowym nie są wyświetlane przyciski.

- Dotknij lekko ekranu LCD.

Przyciski na panelu dotykowym działają nieprawidłowo lub nie działają w ogóle.

- Wyreguluj panel dotykowy ([KALIBRACJA]) (str. 95).

Przyciski na panelu dotykowym szybko znikają.

- Ustaw przełącznik [UST.WYŚWIETL.] w położeniu [WŁĄCZ] (str. 73).

Na ekranie wyświetlana jest linia składająca się z kropek.

- Nie świadczy to o usterce. Te kropki nie są nagrywane.

Karta pamięci

Nie można wykonywać operacji przy użyciu karty pamięci.

- Jeśli używana karta pamięci została sformatowana na komputerze, sformatuj ją ponownie przy użyciu kamery (str. 71).

Nie można usuwać obrazów przechowywanych na karcie pamięci.

- Jednocześnie można usunąć maksymalnie 100 obrazów na ekranie indeksu.
- Nie można usuwać chronionych obrazów.



Nazwa pliku danych nie jest wskazywana prawidłowo lub miga.

- Plik jest uszkodzony.
- Dany format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str. 91).


Nagrywanie

Informacje na ten temat zawiera również sekcja „Karta pamięci” (str. 78).

Obrazy nie są nagrywane mimo naciśnięcia przycisku START/STOP lub PHOTO.

- Zostanie wyświetlony ekran odtwarzania. Naciśnij przycisk MODE, aby włączyć lampkę  (film) lub  (zdjęcie) (str. 16).
- Kamera nagrywa na nośniku zapisu właśnie zarejestrowany obraz. W tym czasie nie można nagrywać nowych obrazów.
- Nośnik zapisu jest zapełniony. Usuń zbędne obrazy (str. 37).
- Całkowita liczba scen filmowych lub zdjęć przekracza dostępną dla nagrywania pojemność kamery (str. 86, 88). Usuń zbędne obrazy (str. 37).
- Gdy włączona jest opcja [CZUJ.UPADKU] (str. 74), nie można nagrywać obrazów (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E).
- Temperatura kamery jest ekstremalnie wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na pewien czas w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest ekstremalnie niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez pewien czas, a następnie ją włącz.

Nie można nagrać zdjęć.

- Zdjęć nie można zapisać przy użyciu opcji  [WPROWADZ.].

Lampka dostępu świeci lub miga nawet po zatrzymaniu nagrywania.

- Kamera nagrywa na karcie pamięci ujęcie zarejestrowane przed chwilą.

Pole obrazowania wygląda inaczej.

- Wygląd pola obrazowania zależy od stanu kamery. Nie świadczy to o usterce.

Rzeczywisty czas nagrywania filmów jest krótszy niż przewidywany czas nagrywania na nośniku zapisu.

- W pewnych warunkach czas dostępny dla operacji nagrywania może być krótszy. Może tak się dzieć na przykład podczas nagrywania szybko poruszającego się obiektu itp. (str. 86).

Kamera przestaje działać.

- Temperatura kamery jest ekstremalnie wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na pewien czas w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest ekstremalnie niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Pozostaw tam kamerę przez pewien czas, a następnie ją włącz.
- Ciągłe poddawanie kamery wibracjom może spowodować zatrzymanie nagrywania.

Między naciśnięciem przycisku START/STOP a faktycznym momentem rozpoczęcia lub zatrzymania nagrania występuje różnica czasowa.

- W kamerze może występować niewielka różnica czasowa między momentem naciśnięcia przycisku START/STOP a chwilą rozpoczęcia/zatrzymania nagrywanego filmu. Nie świadczy to o usterce.

Nie działa automatyczna regulacja ostrości.

- Ustaw przełącznik [OSTROŚĆ] w położeniu [AUTO] (str. 64).
- Warunki nagrywania nie są odpowiednie

dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Ustaw ostrość ręcznie (str. 64).

Funkcja SteadyShot nie działa.

- Ustaw przełącznik [STEADYSHOT] w położeniu [WŁĄCZ] (str. 65).
- Nawet gdy funkcja [STEADYSHOT] jest ustawiona na [WŁĄCZ], kamera może nie być w stanie wyeliminować nadmiernych drgań.

Podczas nagrywania światła świec lub światła elektrycznego w ciemności wyświetlany jest pionowy pas.

- Dzieje się tak, gdy różnica między obiektem a tłem jest zbyt duża. Nie świadczy to o usterce.

Biała pionowa linia może być widoczna na zdjęciu zrobionym przy jasnym oświetleniu.

- To zjawisko jest związane z efektem rozmazywania. Nie świadczy to o usterce.

Podczas nagrywania obrazu z ekranu telewizora lub monitora widoczne są czarne pasy.

- Ustaw przełącznik [STEADYSHOT] w położeniu [WYŁĄCZ] (str. 65).

Widać niepożądane migotanie.

- Zjawisko to występuje w przypadku nagrywania obrazów w świetle lampy fluorescencyjnej, sodowej lub rtęciowej. Nie świadczy to o usterce.

Nie można wyregulować poziomu funkcji [PODŚWIET.LCD].

- Nie można zmieniać ustawienia funkcji [PODŚWIET.LCD], gdy:
 - Panel LCD kamery jest zamknięty, a ekran LCD skierowany na zewnątrz.
 - Kamera jest zasilana z zasilacza sieciowego.

Stopień powiększenia zmienia się, gdy zostanie włączony tryb nagrywania.

- Gdy kamera jest w trybie rejestrowania zdjęć, nie można korzystać z zoomu cyfrowego.


Odtwarzanie


Nie można odtwarzać obrazów.


- Wybierz nośnik zapisu, z którego chcesz odtwarzać (str. 18) (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).
- Mogą pojawić się problemy z odtwarzaniem obrazów nagranych na innych urządzeniach. Nie świadczy to o usterce.


Nie można odtwarzać zdjęć.


- Zdjęć nie można odtworzyć, jeśli z poziomu komputera zmodyfikowano pliki lub foldery bądź edytowano dane (w takim przypadku nazwa pliku miga). Nie świadczy to o usterce.

Na ekranie VISUAL INDEX wyświetlany jest symbol .

- Może on się pojawić w przypadku zdjęć, które zostały nagrane na innych urządzeniach, były edytowane na komputerze itp.
- Akumulator został wyjęty lub zasilacz sieciowy został odłączony, gdy w prawym górnym rogu ekranu migiała ikona nośnika zapisu lub zanim po nagrywaniu zgasła lampka dostępu. Może to spowodować uszkodzenie danych obrazu. W takim wypadku jest wyświetlany symbol .

Na ekranie VISUAL INDEX wyświetlany jest symbol .

- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych, dotykając opcji  (MENU) → [Pokaż inne] → [NAP.PL.B.D.OBR.] (w kategorii [ZARZĄDZAJ NOŚN.]) → nośnik zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E). Jeśli symbol jest nadal

wyświetlany, usuń obraz z symbolem  (str. 37).

Brak dźwięku lub bardzo cichy dźwięk podczas odtwarzania.

- Zwiększ głośność (str. 29).
- W przypadku nagrywania dźwięku przy opcji [POZ.ODN.MIK.] (str. 66) ustawionej na [NISKI] nagrany dźwięk może być trudno słyszalny.

Odtwarzanie obrazów zapisanych na karcie pamięci przy użyciu innych urządzeń

Nie można odtworzyć obrazów lub karta pamięci nie jest rozpoznawana.

- Urządzenie może nie obsługiwać karty pamięci.

Edycja filmów/zdjęć z poziomu kamery

Nie można edytować.

- Edycja nie jest możliwa ze względu na stan obrazu.

Nie można dodawać filmów do listy odtwarzania.

- Na nośniku zapisu nie ma wolnego miejsca.
- Do listy odtwarzania można dodać maksymalnie 99 filmów. Usuń niepotrzebne filmy z listy odtwarzania (str. 46).
- Do listy odtwarzania nie można dodawać zdjęć.

Nie można podzielić filmu.

- Film jest zbyt krótki, aby można go było podzielić.
- Nie można podzielić chronionego filmu.

Nie można przechwycić zdjęcia z filmu.

- Nośnik, na którym mają być zapisywane zdjęcia, jest zapelniony.

Przesyłanie/podłączanie do innych urządzeń

Nie słycać dźwięku w telewizorze podłączonym do kamery.

- W przypadku używania wtyku S VIDEO upewnij się, czy są podłączone wtyki czerwony i biały przewodu połączeniowego A/V (str. 53).

Współczynnik proporcji podczas odtwarzania jest niewłaściwy po podłączeniu kamery do telewizora.

- Ustaw [TYP TV] odpowiednio do używanego telewizora (str. 73).

Górna, dolna, prawa i lewa krawędź obrazu jest lekko obcięta na podłączonym telewizorze.

- Ekran LCD kamery może wyświetlać rejestrowane obrazy na całej swojej powierzchni (wyświetlanie pełnopikselowe). Może jednak dochodzić do lekkiego przycinania górnej, dolnej, prawej i lewej krawędzi obrazu podczas odtwarzania na telewizorze, który nie ma możliwości wyświetlania pełnopikselowego.
- Zalecane jest rejestrowanie obrazów z użyciem ramki zewnętrznej [RAMKA PROW.] (str. 65).

Obrazy nie są prawidłowo kopiowane.

- Przewód połączeniowy A/V nie został prawidłowo podłączony. Włóż wtyk kabla do gniazda wejściowego drugiego urządzenia (str. 53).

Podłączanie do komputera

Nie można wyregulować zainstalować „PMB”.

- Sprawdź środowisko komputerowe lub procedurę instalacji „PMB”.

„PMB” nie działa prawidłowo.

- Zakończ działanie „PMB” i uruchom komputer ponownie.

Kamera nie jest rozpoznawana przez komputer.

- Odłącz od komputera inne urządzenia USB niż klawiatura, mysz i kamera.
- Odłącz kabel USB od komputera i kamery, a następnie uruchom komputer ponownie, następnie jeszcze raz podłącz komputer do kamery w prawidłowej kolejności.

Przykłady funkcji, których nie można używać jednocześnie

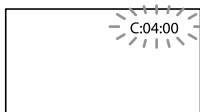
Poniższa lista zawiera przykłady niedziałających kombinacji funkcji i opcji menu.

Nie można używać	Z powodu następujących ustawień
Filmowanie pod światło	[POM./OSTR.PKT.], [POMIAR PKT.], [RĘCZNY] w [EKSPOZYCJA], [FAJERWERKI]
[WYKRYW. TWARZY]	[ZOOM CYFR.], [POM./OSTR.PKT.], [POMIAR PKT.], [EKSPOZYCJA], [ZMROK], [ŚWIECE], [WSCHÓD&ZACHÓD], [FAJERWERKI], [PEJZAŻ], [LAMPKA], [PLAŻA], [ŚNIEG]
[WYBÓR MIEJSCA]	[WPROWADZ.], [TELE MAKRO]

Informacje diagnostyczne/ wskaźniki ostrzegawcze

Jeśli na ekranie wizjera lub na ekranie LCD są wyświetlane wskaźniki ostrzegawcze, należy postępować według poniższych wskazówek.

Jeśli problem nadal występuje pomimo kilkakrotnych prób jego usunięcia, skontaktuj się z punktem sprzedaży produktów firmy Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony. W tym przypadku podczas kontaktu podaj wszystkie kody błędów rozpoczynające się od C lub E.



C: (lub E:) □□:□□ (Informacje diagnostyczne)

C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu „InfoLITHIUM” (seria V). Należy użyć akumulatora typu „InfoLITHIUM” (seria V) (str. 92).
- Prawdopodobnie podłącz wtyk prądu stałego zasilacza sieciowego do gniazda DC IN kamery (str. 12).

C:06:□□

- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymień akumulator lub umieść go w chłodnym miejscu.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie kamerę do źródła zasilania i spróbuj ją uruchomić.

E:□□:□□

- Wykonaj czynności od ② do ④ na stronie 76.

⊗ (Ostrzeżenie na wewnętrznym dysku twardym kamery)

Szybkie miganie

- Wewnętrzny dysk twardy kamery jest pełen.
- Mógł wystąpić błąd wewnętrznego dysku twardego kamery.

⊗ (Ostrzeżenie związane ze stanem naładowania akumulatora)

Wolne miganie

- Akumulator jest prawie zużyty.
- W zależności od warunków pracy lub stanu akumulatora wskaźnik ⊗ może migać, nawet jeśli akumulator może jeszcze pracować przez około 20 minut.

⚠ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący temperatury akumulatora)

- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymień akumulator lub umieść go w chłodnym miejscu.

⚠ (Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze)

Wolne miganie

- Temperatura kamery staje się coraz wyższa. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na pewien czas w chłodnym miejscu.

Szybkie miganie

- Temperatura kamery jest ekstremalnie wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na pewien czas w chłodnym miejscu.

⚠ (Ostrzeżenie o niskiej temperaturze)

Szybkie miganie

- Temperatura kamery jest ekstremalnie niska. Ogrzej kamerę.

⊗ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący karty pamięci)


Wolne miganie

- Kończy się wolne miejsce do nagrywania

obrazów. Informacje o typach kart pamięci, których można używać w kamerze, znajdują się na stronie 19.

- Nie włożono karty pamięci (str. 19).

Szybkie miganie

- Brak wystarczającej ilości miejsca do nagrywania obrazów. Po zapisaniu obrazów na innych nośnikach (str. 47) usuń zbędne obrazy lub sformatuj kartę pamięci (str. 71).
- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych, dotykając opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [NAP.PL.B.D.OBR.] (w kategorii  [ZARZĄDZAJ NOŚN.] → nośnik zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E).
- Karta pamięci jest uszkodzona.

(Wskaźniki ostrzegawcze dotyczące formatowania karty pamięci)

- Karta pamięci jest uszkodzona.
- Karta nie jest poprawnie sformatowana (str. 71).

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący niezgodnej karty pamięci)

- Włożono niezgodną kartę pamięci (str. 19).

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący ochrony karty pamięci przed zapisem)

- Dostęp do karty pamięci został ograniczony z poziomu innego urządzenia.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery)

- Występują poruszenia obrazu spowodowane niestabilnym ustawieniem kamery. Podczas filmowania trzymaj kamerę oburącz. Należy przy tym pamiętać, że wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery nie zniknie.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący czujnika upadku)

- Funkcja czujnika upadku (str. 74) jest włączona i wykryła, że kamera została upuszczona. W związku z tym kamera wykonuje procedurę, której celem jest ochrona wewnętrznego dysku twardego. Nagrywanie/ odtwarzanie może więc zostać wyłączone.
- Funkcja czujnika upadku nie gwarantuje ochrony wewnętrznego dysku twardego we wszystkich możliwych sytuacjach. Używaj kamery w odpowiednich warunkach.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący rejestrowania zdjęć)

- Nośnik zapisu jest zapełniony.

Wskazówki

- W momencie pojawienia się na ekranie wskaźników ostrzegawczych może zostać odtworzona melodia.

Opis komunikatów ostrzegawczych

Jeśli na ekranie wyświetlane są komunikaty, należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Nośnik zapisu

Błąd formatu pamięci wewnętrznej.

Błąd formatu HDD.

- Format wewnętrznego nośnika zapisu kamery został ustawiony na inny niż domyślny. Użycie funkcji [FORMAT.NOŚNIKA] (str. 71) może umożliwić korzystanie z kamery. Spowoduje to usunięcie wszystkich danych znajdujących się na wewnętrznym nośniku zapisu.

Błąd danych.

- Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu danych na wewnętrznym nośniku zapisu kamery.

- Może się to stać w przypadku ciągłego potrząśnięcia kamerą.
- Mogą pojawić się problemy z odtwarzaniem filmów nagranych na innych urządzeniach.

**Plik bazy danych obrazu jest uszkodzony.
Czy chcesz utworzyć nowy plik?**

- Plik zarządzania jest uszkodzony. Po dotknięciu przycisku [TAK] zostanie utworzony nowy plik zarządzania. Nie można odtworzyć starych obrazów nagranych na nośniku (pliki obrazów nie są uszkodzone). Stare obrazy być może uda się odtworzyć po użyciu funkcji [NAP.PL.B.D.OBR.] i utworzeniu nowych informacji. Jeśli się to nie uda, należy skopiować pliki obrazów za pomocą dostarczonego oprogramowania.

W pliku bazy danych obrazu znaleziono niespójności. Czy chcesz naprawić plik bazy danych obrazu?

**Plik bazy danych obrazu jest uszkodzony.
Czy chcesz naprawić plik danych obrazu?**

- Plik zarządzania jest uszkodzony i nie można nagrywać filmów ani zdjęć. Dotknij przycisku [TAK], aby naprawić plik.
- Zdjęcia można zapisać na karcie pamięci.

Przepełnienie buforu

- Nie można nagrywać, ponieważ czujnik upadku wykrył, że kamera została kilka razy upuszczona. Jeśli prawdopodobieństwo wielokrotnego upuszczenia kamery jest duże, ustaw opcję [CZUJ.UPADKU] na [WYŁĄCZ], a nagrywanie obrazów może stać się znowu możliwe (str. 74).

Odzyskiwanie danych.

- W przypadku nieprawidłowego przebiegu operacji zapisu kamera automatycznie podejmuje próbę odzyskania danych.

Nie można odzyskać danych.

- Zapisanie danych na nośniku kamery nie powiodło się. Podjęto próbę ich odzyskania, lecz zakończyła się ona niepomyślnie.

Włóż ponownie kartę pamięci.

- Ponownie włóż kilkakrotnie kartę pamięci. Jeśli pomimo tego wskaźnik miga, karta pamięci może być uszkodzona. Spróbuj użyć innej karty pamięci.

Karta pamięci nie jest poprawnie sformatowana.

- Sformatuj kartę pamięci (str. 71). Pamiętaj, że po sformatowaniu karty pamięci wszystkie nagrane filmy i zdjęcia zostaną usunięte.

Folder zdjęć pełny. Nie można nagrywać zdjęć.

- Nie można utworzyć folderów o numerze większym niż 999MSDCF. Nie można tworzyć folderów ani usuwać utworzonych folderów z poziomu kamery.
- Sformatuj kartę pamięci (str. 71) lub usuń foldery z poziomu komputera.

Dla tej karty pamięci nagrywanie i odtwarzanie filmów może być niemożliwe.

- Należy używać karty pamięci zalecanej do kamery (str. 19).

Dla tej karty pamięci prawidłowe nagrywanie i odtwarzanie zdjęć może być niemożliwe.

- Należy używać karty pamięci zalecanej do kamery (str. 19).

Nie wyjmuj karty pamięci podczas zapisu. Dane mogą być uszkodzone.

- Włóż ponownie kartę pamięci i postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie LCD.

Inne

Brak dalszych możliwości wyboru.

- Do listy odtwarzania można dodać maksymalnie 99 filmów.
 - Można wybrać maksymalnie 100 obrazów jednocześnie w przypadku wykonywania następujących czynności:
 - Usuwanie filmów i zdjęć
 - Zabezpieczanie filmów i zdjęć lub usuwanie zabezpieczenia
 - Przesyłanie filmów
 - Kopiowanie zdjęć
-

Dane zabezpieczone.

- Podjęto próbę usunięcia zabezpieczonych danych. Usunąć zabezpieczenie danych.

Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć

Przewidywany czas nagrywania
i odtwarzania dla każdego
akumulatora

Czas nagrywania

Orientacyjny czas pracy przy całkowicie
naładowanym akumulatorze.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E


(jednostka: minuty)

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania
NP-FV30 (w zestawie)	100	45
NP-FV50	190	90
NP-FV70	395	185
NP-FV100	785	375

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/ SX53E/SX63E

(jednostka: minuty)

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania
NP-FV30 (w zestawie)	110	50
NP-FV50	215	100
NP-FV70	440	210
NP-FV100	870	415

- Gdy tryb [ TRYB NAGR.] jest ustawiony na SR, mierzony będzie czas każdego nagrania.
- Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczynaniu/przerywaniu nagrywania, zmianie ustawienia MODE i korzystaniu z funkcji zbliżenia.
- Czasy zmierzone w przypadku korzystania z kamery w temperaturze 25°C. 10°C do 30°C (zalecana).
- Gdy kamera pracuje w niskich temperaturach, czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.

- W pewnych warunkach użytkowania kamery czas nagrywania i odtwarzania może być krótszy.

Czas odtwarzania

Orientacyjny czas pracy przy całkowicie
naładowanym akumulatorze.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E

(jednostka: minuty)

Akumulator	
NP-FV30 (w zestawie)	135
NP-FV50	255
NP-FV70	525
NP-FV100	1045

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/ SX53E/SX63E

(jednostka: minuty)

Akumulator	
NP-FV30 (w zestawie)	160
NP-FV50	300
NP-FV70	610
NP-FV100	1205

Przewidywany czas nagrywania filmów

Wewnętrzny dysk twardy

DCR-SR58E/SR68E

(jednostka: minuty)

Tryb nagrywania	Czas nagrywania
[HQ]	1220
[SP]	1750
[LP]	3660

DCR-SR78E/SR88E

(jednostka: minuty)

Tryb nagrywania	Czas nagrywania
[HQ]	1830
[SP]	2630
[LP]	5510

Pamięć wewnętrzna

DCR-SX34E/SX44E

(jednostka: minuty)

Tryb nagrywania	Czas nagrywania
[HQ]	55
[SP]	80
[LP]	175

DCR-SX53E/SX63E

(jednostka: minuty)

Tryb nagrywania	Czas nagrywania
[HQ]	235
[SP]	340
[LP]	715

Wskazówki

- Nagrywać można filmy obejmujące maksymalnie 9 999.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania filmów wynosi około 13 godzin.
- Kamera używa formatu VBR (Variable Bit Rate). Pozwala on automatycznie dostosowywać jakość obrazu do nagrywanego ujęcia. Wspomniana technologia zmienia nieco czasu nagrywania na nośniku. Filmy zawierające szybko zmieniające się i złożone obrazy są nagrywane przy większej szybkości transmisji, co skraca całkowity czas nagrywania.

Karta pamięci

(jednostka: minuty)

	HQ	SP	LP
512 MB	6 (5)	9 (5)	20 (10)
1 GB	10 (10)	20 (10)	40 (25)
2 GB	25 (25)	40 (25)	85 (55)
4 GB	55 (50)	80 (50)	175 (110)
8 GB	115 (105)	170 (105)	355 (230)
16 GB	235 (210)	340 (210)	715 (465)
32 GB	475 (425)	685 (425)	1435 (930)

Uwagi

- Dostępny czas nagrywania może się różnić w zależności od warunków nagrywania i ustawień opcji [MENU]TRYB NAGR. (str. 65).

- Liczba w () wskazuje minimalny czas nagrywania.

Przewidywana liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć

Wewnętrzny nośnik zapisu (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

Można zapisać maksymalnie 9 999 zdjęć.

Karta pamięci

	VGA(0,3M) VGA
512 MB	2800
1 GB	5700
2 GB	11500
4 GB	23000
8 GB	47000
16 GB	95000
32 GB	185000

- Liczba zdjęć, które można zarejestrować na karcie pamięci, jest podawana na podstawie największego rozmiaru obrazu w przypadku posiadanej kamery. Rzeczywista liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć jest wyświetlana na ekranie LCD podczas fotografowania (str. 98).
- Maksymalna liczba zdjęć, które można zapisać na karcie pamięci, zależy od warunków nagrywania.

Wskazówki

- Zdjęcia można również zapisywać na kartach pamięci o pojemności mniejszej niż 512 MB.
- Na poniższej liście wymieniono średnią szybkość transmisji, liczbę pikseli nagrania i współczynnik proporcji w każdym trybie nagrywania filmu.
 HQ: ok. 9 Mb/s 720 × 576 pikseli/16:9, 4:3
 SP: ok. 6 Mb/s 720 × 576 pikseli/16:9, 4:3
 LP: ok. 3 Mb/s 720 × 576 pikseli/16:9, 4:3

- Liczba pikseli nagrywania zdjęć i współczynnik proporcji.
 – Tryb rejestrowania zdjęć:
 640 × 480 punktów/4:3
 640 × 360 punktów/16:9
 – Przechwytywanie zdjęcia z filmu:
 640 × 360 punktów/16:9
 640 × 480 punktów/4:3

Korzystanie z kamery za granicą

Zasilanie

Kamery i dostarczonego wraz z nią w zestawie zasilacza sieciowego można używać w dowolnym kraju/regionie, w którym napięcie zasilania w sieci ma wartość z zakresu od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50 Hz/60 Hz.

Informacje o telewizyjnych systemach kodowania kolorów

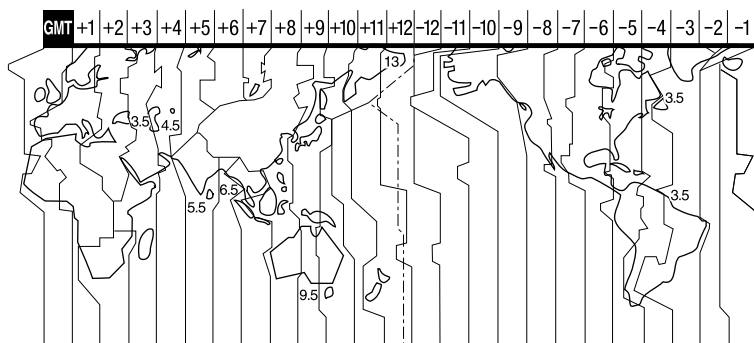
Kamera działa w systemie PAL. Aby można było wyświetlić odtwarzany obraz na ekranie telewizora, musi on pracować w systemie PAL i być wyposażony w gniazdo wejściowe AUDIO/VIDEO.

System	Używany w
PAL	Australia, Austria, Belgia, Chiny, Czechy, Dania, Finlandia, Hiszpania, Hongkong, Holandia, Kuwejt, Malezja, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Polska, Portugalia, Singapur, Słowacja, Szwecja, Szwajcaria, Tajlandia, Węgry, Wielka Brytania, Włochy itd.
PAL-M	Brazylia
PAL-N	Argentyna, Paragwaj, Urugwaj
NTSC	Ameryka Środkowa, Boliwia, Chile, Ekwador, Filipiny, Gujana, Jamajka, Japonia, Kanada, Kolumbia, Korea, Meksyk, Peru, Stany Zjednoczone, Surinam, Tajwan, Wenezuela, Wyspy Bahama itd.
SECAM	Bułgaria, Francja, Gujana Francuska, Irak, Iran, Monako, Rosja, Ukraina itd.

Ustawianie czasu lokalnego

W przypadku korzystania z kamery za granicą można łatwo ustawić na zegarze czas lokalny, podając różnicę czasu. Dotknij opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [UST.ZEG./]E.Z.] (w kategorii [UST.OGÓLNE]) → [USTAW STREFĘ] i [CZAS LETNI] (str. 73).

Różnica czasu na świecie



Różnice między strefami czasowymi	Ustawienie obszaru
GMT	Lizbona, Londyn
+01:00	Berlin, Paryż
+02:00	Helsinki, Kair, Istambuł
+03:00	Moskwa, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Zabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karaczi, Islamabad
+05:30	Kalkuta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dakka
+06:30	Jangon
+07:00	Bangkok, Dżakarta
+08:00	Hongkong, Singapur, Pekin
+09:00	Seul, Tokio
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Wyspy Salomona
+12:00	Fidzi, Wellington, Eniwetok, Kwajalein

Różnice między strefami czasowymi	Ustawienie obszaru
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaje
-09:00	Alaska
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Meksyk
-05:00	Nowy Jork, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St.John's
-03:00	Brasilia, Montevideo
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azory, Wyspy Zielonego Przylądka

Konserwacja i środki ostrożności

Informacje o karcie pamięci

- Nie można zagwarantować zgodności z kamerą karty pamięci sformatowanej przez komputer (z systemem Windows lub Mac OS).
- Szybkość odczytu/zapisu danych zależy od używanej kombinacji karty pamięci oraz urządzenia zgodnego z kartą pamięci.
- Do uszkodzenia danych lub ich utraty może dojść w następujących przypadkach (bez prawa do odszkodowania):
 - W przypadku wyjęcia karty pamięci lub wyłączenia kamery podczas odczytywania lub zapisywania plików obrazów na karcie pamięci (gdy świeci lub miga lampka dostępu)
 - Jeśli karta pamięci jest używana w pobliżu magnesów lub w zasięgu pola magnetycznego
- Wskazane jest tworzenie kopii zapasowych ważnych danych na dysku twardym komputera.
- Na karcie pamięci ani na adapterze kart pamięci nie wolno przyklejać etykiet itp.
- Styków nie wolno dotykać. Należy je chronić przed zetknięciem z metalowymi przedmiotami.
- Kart pamięci nie należy zginać, upuszczać ani poddawać działaniu dużej siły.
- Nie wolno demontować ani modyfikować kart pamięci.
- Kartę pamięci należy chronić przed zamoczeniem.
- Kartę pamięci należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko, że dziecko może połknąć kartę.
- Do gniazda karty pamięci nie wolno wkładać niczego innego niż karta pamięci o obsługiwanym rozmiarze. W przeciwnym razie może dojść do awarii.
- Kart pamięci nie należy używać ani przechowywać w następujących miejscach:
 - w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, np. w samochodzie zaparkowanym latem w nasłonecznionym miejscu;
 - w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
 - w miejscach, gdzie panuje bardzo duża wilgotność lub gdzie występują gazy korozyjne.

Informacje o adapterze kart pamięci

- Używając karty pamięci z urządzeniami obsługującym kartę pamięci lub podczas wkładania kart pamięci do adaptera kart pamięci, należy upewnić się, że karta pamięci jest wkładana właściwą stroną. W przeciwnym razie może dojść do awarii.

Informacje dotyczące zgodności danych obrazu

- Pliki danych obrazów nagrane na karcie pamięci za pomocą kamery są zgodne z uniwersalnym standardem „Design rule for Camera File system” wprowadzonym przez stowarzyszenie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Przy użyciu tej kamery nie można odtwarzać zdjęć nagranych na innych urządzeniach (DCR-TRV900E lub DSC-D700/D770), które nie są zgodne z tym uniwersalnym standardem (w niektórych regionach modele te nie są dostępne w sprzedaży).
- Jeśli nie można użyć karty pamięci używanej w innym urządzeniu, należy ją sformatować z poziomu kamery (str. 71). Należy pamiętać, że formatowanie powoduje skasowanie wszystkich informacji zapisanych na karcie pamięci.
- Problemy z odtwarzaniem obrazów za pomocą tej kamery mogą wystąpić:
 - w przypadku odtwarzania danych obrazów zmodyfikowanych na komputerze,
 - w przypadku odtwarzania danych obrazów nagranych przy użyciu innych urządzeń.

Informacje o karcie „Memory Stick”

Typy kart „Memory Stick”	Nagrywanie/odtwarzanie
„Memory Stick Duo” (z MagicGate)	—
„Memory Stick PRO Duo”	○
„Memory Stick PRO-HG Duo”	○*

- * To urządzenie nie obsługuje równoległego przesyłania danych 8-bitowych, ale obsługuje równoległe przesyłanie danych 4-bitowych, tak samo jak karta „Memory Stick PRO Duo”.


- To urządzenie nie może nagrywać ani odtwarzać danych wykorzystujących technologię „MagicGate”. „MagicGate” to technologia ochrony praw autorskich, która umożliwia nagrywanie i przesyłanie materiałów w postaci zaszyfrowanej. To urządzenie działa z kartami „Memory Stick Micro” („M2”). „M2” to skrócona nazwa kart „Memory Stick Micro”.

Uwagi dotyczące używania karty „Memory Stick Micro”

- Aby używać z kamerą karty „Memory Stick Micro”, potrzebny jest adapter M2 o rozmiarze Duo. Włóż kartę „Memory Stick Micro” do adaptera Duo M2, a następnie włóż adapter do gniazda „Memory Stick Duo”. Jeżeli włożysz kartę „Memory Stick Micro” do kamery bez adaptera Duo M2, wyjęcie jej z kamery może okazać się niemożliwe.
- Kartę „Memory Stick Micro” należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Mogą one ją przypadkowo połknąć.

Informacje o akumulatorze „InfoLITHIUM”

Do zasilania kamery można używać wyłącznie akumulatorów „InfoLITHIUM” serii V.

Akumulatory „InfoLITHIUM” serii V są oznaczone symbolem .

Co to jest akumulator „InfoLITHIUM”?

- „InfoLITHIUM” to akumulator litowo-jonowy z funkcjami wymiany informacji o warunkach pracy. Informacje te wymieniane są pomiędzy kamerą a zasilaczem sieciowym/ladowarką (sprzedawane oddzielnie).
- Akumulator „InfoLITHIUM” oblicza zużycie energii w oparciu o warunki pracy kamery i wyświetla w minutach czas pozostały do wyczerpania akumulatora.


Ładowanie akumulatora

- Przed przystąpieniem do eksploatacji kamery należy naładować akumulator.
- Zalecane jest ładowanie akumulatora przy temperaturze otoczenia wynoszącej od 10°C do 30°C aż do wyłączenia lampki CHG (ładowanie). Ładowanie akumulatora w temperaturze spoza tego zakresu może okazać się nieefektywne.


Efektywna eksploatacja akumulatora

- W temperaturze otoczenia 10°C lub niższej wydajność akumulatora spada, a czas jego pracy ulega skróceniu. W takim wypadku należy wykonać jedną z poniższych czynności, aby wydłużyć czas używania akumulatora.
 - Akumulator należy przechowywać w kieszeni blisko ciała, aby go ogrzać, i wkładać go do kamery bezpośrednio przed rozpoczęciem filmowania.
 - Użyj akumulatora o dużej pojemności: NP-FV70/NP-FV100 (sprzedawany oddzielnie).
- Częste korzystanie z ekranu LCD, odtwarzanie, przewijanie do przodu i do tyłu powoduje szybsze rozładowanie akumulatora. Zalecane jest użycie akumulatora o dużej pojemności: NP-FV70/NP-FV100 (sprzedawany oddzielnie).
- Jeśli nie jest wykonywana operacja nagrywania ani odtwarzania, należy pamiętać o zamknięciu ekranu LCD. Akumulator ulega rozładowaniu także w trybie gotowości do nagrywania oraz podczas paury w odtwarzaniu.
- Warto mieć przygotowane zapasowe akumulatory umożliwiające pracę w czasie 2- lub 3-krotnie dłuższym od przewidywanego. Przed przystąpieniem do właściwego nagrywania dobrze jest wykonać nagrania próbne.
- Nie należy narażać akumulatora na kontakt z wodą. Akumulator nie jest odporny na działania wody.

Informacje o wskaźniku czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora

- Jeśli zasilanie wyłącza się, mimo że podawany czas pozostały do wyczerpania akumulatora wskazuje, że w akumulatorze pozostaje jeszcze zapas energii do pracy, należy całkowicie naładować akumulator. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora będzie wówczas prawidłowe. Należy jednak zauważyć, że wskazania pozostałego czasu pracy akumulatora nie zostaną odtworzone w przypadku używania akumulatora przez dłuższy czas w wysokich temperaturach, pozostawienia całkowicie naładowanego akumulatora lub przy częstym używaniu akumulatora. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora należy traktować wyłącznie jako orientacyjne.
- W zależności od warunków zewnętrznych i temperatury otoczenia wskaźnik  sygnalizujący niski poziom naładowania akumulatora może migać, nawet jeśli do całkowitego rozładowania akumulatora pozostało jeszcze około 20 minut.

Przechowywanie akumulatora

- Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz do roku całkowicie go naładować i użyć w kamerze, aby zachować jego sprawność. W celu przechowywania akumulator należy wyjąć z kamery i umieścić go w suchym, chłodnym miejscu.
- Aby całkowicie rozładować akumulator w kamerze, należy dotknąć opcji **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [USTAW.ENERGII] (w kategorii  [UST.OGÓLNE]) → [AUTO WYŁ.] → [NIGDY] i pozostawić kamerę w trybie gotowości do nagrywania do momentu wyłączenia zasilania (str. 74).

Informacje o okresie eksploatacji akumulatora

- Pojemność akumulatora stopniowo zmniejsza się z upływem czasu i w miarę eksploatacji. Wyraźne skrócenie całkowitego czasu pracy akumulatora najczęściej oznacza, że wymaga on wymiany.
- Trwałość akumulatora zależy od sposobu jego przechowywania, warunków pracy i otoczenia.

Informacje o obsłudze kamery

Informacje o użytkowaniu i konserwacji

- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać w następujących miejscach:
 - W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę albo w miejscach wilgotnych. W miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60°C, np. w miejscach bezpośredniego działania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Mogą one ulec uszkodzeniu lub odkształceniu.
 - W miejscach narażonych na działanie silnych pól magnetycznych lub wibracji mechanicznych. Kamera może ulec uszkodzeniu.
 - W sąsiedztwie silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać obraz.
 - W pobliżu odbiorników AM i sprzętu wideo. Mogą pojawić się zakłócenia.
 - Na piaskzystej plaży ani w innych zapyłonych miejscach. Przedostanie się do kamery piasku lub pyłu może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
 - W pobliżu okien lub na otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to uszkodzić ekran LCD.
- Kamera powinna być zasilana napięciem stałym o wartości 6,8 V/7,2 V (akumulator) lub 8,4 V (zasilacz sieciowy).

- Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy chronić kamerę przed wilgocią, np. przed deszczem lub wodą morską. Zamoczenie kamery grozi jej uszkodzeniem. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- Jeśli do wnętrza obudowy kamery dostanie się obcy przedmiot lub płyn, należy zaprzestać użytkowania kamery, odłączyć ją od źródła zasilania i zlecić jej przegląd w punkcie sprzedaży produktów firmy Sony.
- Z kamerą należy postępować ostrożnie. Nie wolno jej demontować ani modyfikować. Należy chronić ją przed wstrząsami mechanicznymi i uderzeniami (np. młotkiem). Należy uważać, aby jej nie upuścić lub przypadkowo nie nadepnąć. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obiektywu.
- Jeśli kamera nie jest używana, ekran LCD powinien być zamknięty.
- Nie należy używać kamery owiniętej na przykład ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie uległ uszkodzeniu, na przykład w wyniku przygnięcia go ciężkim przedmiotem.
- Nie wolno używać zdeformowanego lub uszkodzonego akumulatora.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- W razie wycieku elektrolitu należy:
 - zasięgnąć porady miejscowego autoryzowanego punktu serwisowego firmy Sony;
 - zmyć ciecz, która miała kontakt ze skórą;
 - jeśli ciecz przedostanie się do oczu, przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Jeśli kamera nie będzie używana przez długi czas

- Aby zachować optymalny stan kamery przez dłuższy czas, należy mniej więcej raz w miesiącu włączyć ją i uruchomić z jej poziomu nagrywanie i odtwarzanie obrazów.
- Akumulator należy przechowywać po uprzednim całkowitym rozładowaniu.

Kondensacja wilgoci

Jeśli kamera zostanie przeniesiona bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jej wnętrzu może dojść do kondensacji wilgoci. Grozi to nieprawidłowym działaniem kamery.

- W przypadku wystąpienia kondensacji wilgoci Kamerę należy pozostawić wyłączoną przez około 1 godzinę.
- Uwaga dotycząca kondensacji wilgoci Wilgoć może ulec kondensacji, jeśli kamera zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego (lub odwrotnie), jak również w następujących przypadkach, gdy kamera jest używana w wilgotnym miejscu:
 - po przeniesieniu kamery ze stoku narciarskiego do ogrzewanego pomieszczenia,
 - po przeniesieniu kamery w upalny dzień z klimatyzowanego pojazdu lub pomieszczenia na zewnątrz,
 - gdy kamera będzie używana po burzy lub po deszczu,
 - gdy kamera będzie używana w ciepłym i wilgotnym miejscu.
- Zapobieganie kondensacji wilgoci Przenosząc kamerę z miejsca zimnego do ciepłego, należy włożyć ją do plastikowej torby, a torbę szczelnie zamknąć. Kamerę można wyjąć z torby, gdy temperatura w torbie osiągnie temperaturę otoczenia (nastąpi to po około 1 godzinie).

Ekran LCD


- Nie należy zbyt mocno naciskać ekranu LCD, ponieważ może to spowodować nierównomierne wyświetlanie kolorów i inne uszkodzenia.
- Jeśli kamera pracuje w niskiej temperaturze, na ekranie LCD może pojawić się obraz szcążkowy. Nie świadczy to o usterce.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się nagrzewać. Nie świadczy to o usterce.

Czyszczenie ekranu LCD

- Odciski palców lub kurz na ekranie LCD można usunąć z jego powierzchni za pomocą miękkiej ściereczki.
- W przypadku korzystania z zestawu do czyszczenia ekranów LCD (sprzedawany oddzielnie) nie należy bezpośrednio spryskiwać płynem czyszczącym powierzchnię ekranu LCD. Należy użyć papieru czyszczącego zwilżonego płynem.

Informacje o regulacji ustawień panelu dotykowego (KALIBRACJA)

Przyciski na ekranie dotykowym mogą działać nieprawidłowo. W takim wypadku należy wykonać poniższe czynności. Wskazane jest, aby na czas wykonywania tych czynności podłączyć kamerę do gniazda elektrycznego za pośrednictwem znajdującego się w zestawie zasilacza sieciowego.

- 1 **MENU** (MENU) → [Pokaż inne] → [INNE USTAWIENIA] (w kategorii  [UST. OGÓLNE]) → [KALIBRACJA].



- 2 Dotknij 3 razy wyświetlanego na ekranie symbolu „X” narożnikiem karty pamięci lub podobnym przedmiotem. Dotknij przycisku [ANULUJ], aby anulować kalibrację.

Uwagi

- Jeśli ekran nie został naciśnięty we właściwym miejscu, należy ponownie przeprowadzić kalibrację.
- Do przeprowadzenia kalibracji nie należy używać ostro zakończonych przedmiotów. W przeciwnym razie można uszkodzić ekran LCD.
- Nie można przeprowadzić kalibracji ekranu LCD, jeśli jest on obrócony lub zamknięty i skierowany na zewnątrz.

Obchodzenie się z obudową

- Jeśli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
 - używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszających owady, środków owadobójczych i kremów przeciwsłonecznych;
 - obsługi kamery rękami zabrudzonymi powyższymi substancjami;
 - narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu.

Informacje o konserwacji i przechowywaniu obiektywu

- Powierzchnię obiektywu należy przetrzeć miękką szmatką:
 - gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców,
 - w miejscach gorących i wilgotnych,
 - gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem.
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym, czystym miejscu, zabezpieczonym przed dostępem kurzu.
- Aby zapobiec tworzeniu się pleśni, należy co pewien czas przeczyścić obiektyw w sposób opisany powyżej.



Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

Kamera jest wyposażona fabrycznie w akumulator, który zapewnia zachowanie daty, godziny i innych ustawień, nawet po zamknięciu ekranu LCD. Akumulator zamontowany fabrycznie jest ładowany, zawsze gdy kamera jest podłączona do gniazda elektrycznego za pomocą zasilacza sieciowego lub gdy jest zasilana z akumulatora głównego. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie około 3 miesięcy nieużywania kamery. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy naładować zamontowany fabrycznie akumulator. Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie będzie zapisywana data nagrania.

Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

Kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dostarczonego zasilacza i pozostawić ją na ponad 24 godziny z zamkniętym ekranem LCD.


Uwaga dotycząca pozbywania się/przekazywania urządzenia (DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E/SX34E/SX44E/SX53E/SX63E)

Nawet po użyciu funkcji [ USUŃ WSZ.], [ USUŃ WSZ.] lub [FORMAT.NOŚNIKA] (str. 71) bądź sformatowaniu nośnika kamery dane mogą nie zostać całkowicie usunięte z nośnika. Przed przekazaniem kamery zaleca się użycie funkcji [OPRÓŻNIJ] (str. 71) w celu uniemożliwienia odzyskania danych. Dodatkowo przed przekazaniem kamery w celu jej utylizacji zaleca się zniszczenie korpusu urządzenia.

Uwaga dotycząca pozbywania się/przekazywania karty pamięci

Nawet w przypadku usunięcia danych z karty pamięci lub sformatowania jej z poziomu kamery lub komputera nie wszystkie dane zostaną całkowicie usunięte. Przed przekazaniem karty pamięci innej osobie wskazane jest całkowite usunięcie danych z poziomu komputera przy użyciu specjalnego oprogramowania do kasowania danych. Dodatkowo przed przekazaniem karty pamięci w celu jej utylizacji zaleca się zniszczenie jej korpusu.

Informacje o znakach towarowych

- „Handycam” i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „Memory Stick”,  „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO** „Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, „Memory Stick Micro”, „MagicGate”, **MAGIC GATE**, „MagicGate Memory Stick” i „MagicGate Memory Stick Duo” są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „DVDirect” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Dolby i symbol double-D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh i Mac OS są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Intel, Intel Core i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation oraz jej firm zależnych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Adobe, logo Adobe i Adobe Acrobat są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Logo SDXC i SDHC są znakami towarowymi SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard jest znakiem towarowym organizacji MultiMediaCard Association.

Wszystkie inne nazwy produktów użyte w niniejszej publikacji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Ponadto znaki TM i [®] nie zawsze pojawiają się w niniejszej instrukcji.

Uwagi odnośnie licencji

UŻYTKOWANIE NINIEJSZEGO PRODUKTU DO CELÓW INNYCH NIŻ UŻYTEK WŁASNY, ZGODNY Z NORMĄ KODOWANIA INFORMACJI WIZUALNYCH MPEG-2 DLA NOŚNIKÓW PAKIETOWYCH, BEZ POSIADANIA LICENCJI WYDANEJ NA MOCY OBOWIĄZUJĄCYCH PATENTÓW MPEG-2, JEST WYRAŹNIE ZABRONIONE. LICENCJĘ MOŻNA OTRZYMAĆ W FIRMIE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORO 80206.

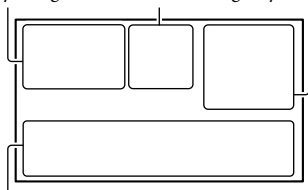
Informacje o oprogramowaniu na licencji „GNU GPL/LGPL”

Kamera zawiera oprogramowanie, którego dotyczy poniższa licencja GNU General Public License (zwana dalej „GPL”) lub GNU Lesser General Public License (zwana dalej „LGPL”). Informuje ona, że użytkownik ma prawo do wglądu, modyfikowania i redystrybucji kodu źródłowego tych programów na warunkach określonych w dołączonej licencji GPL/LGPL. Kod źródłowy można pobrać z Internetu. Można go pobrać pod następującym adresem URL. Podczas pobierania kodu źródłowego należy wybrać model kamery DCR-SX43. <http://www.sony.net/Products/Linux/> Prosimy o niekontaktowanie się z nami w sprawie zawartości kodu źródłowego. Prosimy o przeczytanie dokumentu „license2.pdf” w folderze „License” na płycie CD-ROM. Znajdują się w nim licencje (w języku angielskim) dotyczące oprogramowania „GPL” i „LGPL”.

Do wyświetlenia pliku PDF potrzebny jest program Adobe Reader. Jeśli nie został on zainstalowany na komputerze, można go pobrać ze strony internetowej firmy Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>

Wskaźniki ekranowe

W lewym górnym rogu Na środku W prawym górnym rogu



Na dole

W lewym górnym rogu

Wskaźnik	Opis
	Przycisk MENU (56)
	Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza (68)
	POZ.ODN.MIK. niski (66)
	WYBÓR SZEROK (67)
	WBUD.ZOOM MIC (66)
	Stan naładowania akumulatora
	Folder nagrywania karty pamięci
	VIDEO LIGHT (27)
	Przycisk powrotu (56)

Na środku

Wskaźnik	Opis
	Stan nagrywania (23)
	Rozmiar zdjęcia (68)
	Ustawianie pokazu slajdów (33)
	Ostrzeżenie (82)
	Tryb odtwarzania (29)





W prawym górnym rogu

Wskaźnik	Opis
	Tryb nagrywania (HQ/SP/LP) (26)
	Nośnik zapisu/odtwarzania/edycji (18)

Wskaźnik	Opis
0:00:00	Licznik (godzina:minuta:sekunda) (29)
[00min]	Orientacyjny pozostały czas nagrywania (23)
	WPROWADZANIE (61)
	Czujnik upadku wyłączony (74)
	Czujnik upadku włączony (74)
9999	Orientacyjna liczba możliwych do nagrania zdjęć i nośnik zapisu (24, 88)
	Folder nagrywania karty pamięci (30)
100/112	Numer odtwarzanego w danym momencie filmu lub zdjęcia/ liczba wszystkich zarejestrowanych filmów lub zdjęć (29, 87)

Na dole

Wskaźnik	Opis
	Opcja [WYKRYW. TWARZY] ustawiona na [WYŁĄCZ] (66)
	Ręczne ustawianie ostrości (64)
	WYBÓR MIEJSCA (61)
	Balans bieli (62)
	Wyłączenie funkcji SteadyShot (65)
	POM./OSTR.PKT. (63)/ POMIAR PKT. (63)/ EKSPOZYCJA (64)
	TELE MAKRO (64)
	Filmowanie pod światło
	Przycisk OPTION (58)
	Przycisk ZOBACZ OBRAZY (28)

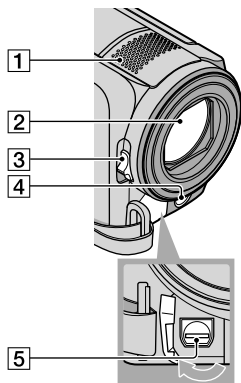
Wskaźnik	Opis
	Przycisk pokazu slajdów (33)
 101-0005	Nazwa pliku danych (30)
	Obraz chroniony (39)
	Przycisk indeksu (30)

- Wygląd wskaźników oraz ich położenie są jedynie orientacyjne i mogą one odbiegać od stanu faktycznego.
- W zależności od modelu kamery część wskaźników może nie być wyświetlana.

Części i elementy sterujące

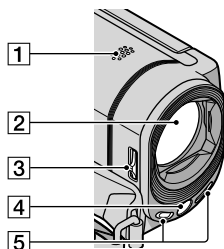
Liczby w () to numery odpowiednich stron.

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



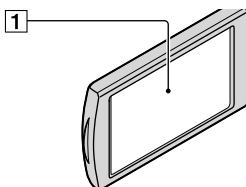
- 1 Wbudowany mikrofon
- 2 Obiektyw (obiektyw Carl Zeiss)
- 3 Przełącznik LENS COVER
- 4 VIDEO LIGHT LED (27)
- 5 Zdalne złącze A/V (34)

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/ SX53E/SX63E



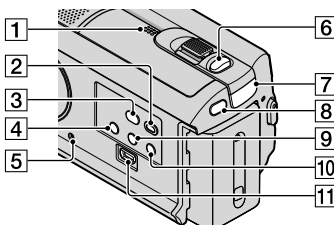
- 1 Głośnik
- 2 Obiektyw (obiektyw Carl Zeiss)
- 3 Przełącznik LENS COVER

- 4 VIDEO LIGHT LED (27)
- 5 Wbudowany mikrofon



- 1 Ekran LCD/panel dotykowy (27, 56)
Po obróceniu panelu LCD o 180 stopni można go zamknąć w taki sposób, aby ekran LCD pozostał widoczny. Jest to wygodne podczas odtwarzania.

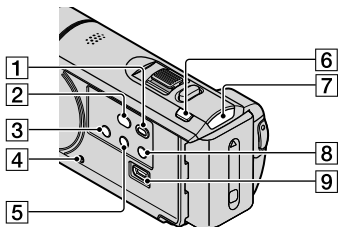
DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E








- 1 Głośnik
- 2 Przycisk (ZOBACZ OBRAZY) (28)
- 3 Przycisk (DISC BURN) (patrz Instrukcja obsługi)
- 4 Przycisk POWER (16)
- 5 Przycisk RESET
Naciśnij przycisk RESET przy użyciu przedmiotu z cienkim zakończeniem. Przycisk RESET służy do zerowania wszystkich ustawień z wyjątkiem nastawy zegara.
- 6 Przycisk PHOTO (25)
- 7 Lampka (film) / (zdjęcie) (22)

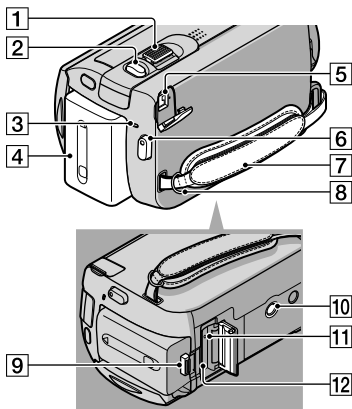
- 8] Przycisk MODE (22)
- 9] Przycisk  (Pod światło) (27)
- 10] Przycisk LIGHT (27)
Naciśnij, aby zwiększyć jasność LIGHT.
- 11] Gniazdo Ψ (USB) (52)
DCR-SR58E/SR78E: tylko wyjście

DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/ SX53E/SX63E



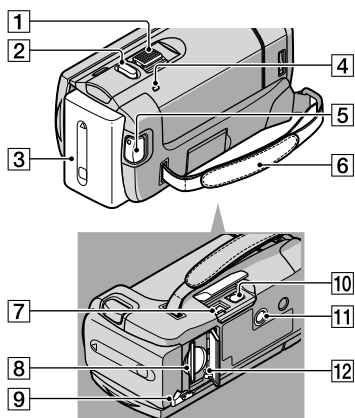
- 1] Przycisk  (ZOBACZ OBRAZY) (28)
- 2] Przycisk  (DISC BURN) (patrz Instrukcja obsługi)
- 3] Przycisk POWER (16)
- 4] Przycisk RESET
Naciśnij przycisk RESET przy użyciu przedmiotu z cienkim zakończeniem. Przycisk RESET służy do zerowania wszystkich ustawień z wyjątkiem nastawy zegara.
- 5] Przycisk  (Pod światło) (27)
- 6] Przycisk MODE (22)
- 7] Lampka  (film)/ (zdjęcie) (22)
- 8] Przycisk LIGHT (27)
Naciśnij, aby zwiększyć jasność LIGHT.
- 9] Gniazdo Ψ (USB) (52)
DCR-SX33E/SX34E/SX53E: tylko wyjście

DCR-SR58E/SR68E/SR78E/SR88E



- 1] Dźwignia regulacji zbliżenia (26, 33)
- 2] Przycisk PHOTO (25)
- 3] Lampka CHG (ładowanie) (12)
- 4] Akumulator (12)
- 5] Gniazdo DC IN (12)
- 6] Przycisk START/STOP (23)
- 7] Pasek (21)
- 8] Zaczep paska naramiennego
- 9] Dźwignia zwalnająca BATT (akumulatora) (14)
- 10] Gniazdo statywu
Statyw (sprzedawany oddzielnie) należy przytwierdzić do gniazda statywu przy użyciu śruby statywowej (sprzedawana oddzielnie: długość śruby musi być mniejsza niż 5,5 mm).
- 11] Lampka dostępu (karta pamięci) (19)
Jeśli lampka świeci lub miga, kamera odczytuje lub zapisuje dane.
- 12] Gniazdo karty pamięci (19)

**DCR-SX33E/SX34E/SX43E/SX44E/
SX53E/SX63E**



- 1** Dźwignia regulacji zbliżenia (26, 33)
- 2** Przycisk PHOTO (25)
- 3** Akumulator (12)
- 4** Lampka CHG (ładowanie) (12)
- 5** Przycisk START/STOP (23)
- 6** Pasek (21)
- 7** Gniazdo DC IN (12)
- 8** Gniazdo karty pamięci (19)
- 9** Dźwignia zwalnająca BATT (akumulatora) (14)
- 10** Zdalne złącze A/V (34)
- 11** Gniazdo statywu
Statyw (sprzedawany oddzielnie) należy przytwierdzić do gniazda statywu przy użyciu śruby statywowej (sprzedawana oddzielnie: długość śruby musi być mniejsza niż 5,5 mm).
- 12** Lampka dostępu (karta pamięci) (19)
Jeśli lampka świeci lub miga, kamera odczytuje lub zapisuje dane.

Indeks

Symbole		
16:9	35	
4:3	35	
A		
Akumulator	12	
Akumulator „InfoLITHIUM”	92	
AUT WOLN MIG	66	
AUTO WYŁ.	74	
B		
BALANS BIELI	62	
C		
CZAS LETNI	73	
Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć	86	
CZUJ.UPADKU	74	
D		
DANE KAMERY	69	
DATA/CZAS	17, 69	
DVDirect Express	50	
E		
ED.LISTY ODTW.	70	
EKSPOZYCJA	64	
Elementy w zestawie	2	
F		
FAJERWERKI	61	
Filmowanie pod światło	27	
Filmy	23, 28	
FORMAT.NOŚNIKA	71	
Formatowanie	71	
G		
Głośność	29, 72	
Gniazdo elektryczne	12	
H		
HQ	26	
I		
Indeks dat	31	
Indeks klatek filmu	31	
Indeks twarzy	32	
INFO O NOŚNIKU	71	
Informacje diagnostyczne/ wskaźniki ostrzegawcze	82	
INNE	70	
INNE USTAWIENIA	74	
J		
JASNOŚĆ LCD	72	
JEDNO NAC.	62	
K		
Kabel USB	50, 52	
KALIBRACJA	95	
Karta pamięci	19	
KOD DANYCH	17, 69	
Kolejność działań	6	
KOLOR LCD	73	
Komunikaty ostrzegawcze	83	
Kondensacja wilgoci	94	
Konserwacja	91	
Kopiowanie	43	
KOPIUJ ZDJĘCIE	43	
L		
LAMPKA	61	
LAMPKA WIDEO	27	
Lista odtwarzania	45	
LP	26	
Ł		
Ładowanie akumulatora	12	
Ładowanie akumulatora za granicą	14, 89	
M		
„Memory Stick”	19, 91	
„Memory Stick PRO Duo”	19, 91	
„Memory Stick RO-HG Duo”	19, 91	
Menu	56, 59	
Miniatura	37	
MOJE MENU	56	
N		
NA ZEWN.	62	
Nagrywanie	23	
Nagrywarka DVD	50, 52	
Nagrywarka płyt	53	
NAP.PL.B.D.OBR.	84	
Naprawa	76	
Nośnik zapisu	18	
Nośniki zewnętrzne	47	
NR PLIKU	68	
O		
Obiektyw szerokokątny	26	
OCHRONA	39	
ODTWARZANIE	69	
Odtwarzanie	28	
OPRÓŻNIJ	71	
OPTION MENU	58	
Oryginalny	42	
OSTROŚĆ	64	
OSTROŚĆ PKT.	63	
P		
PAL	89	
Pamięć wewnętrzna	18	
PEJZAŻ	61	
PLAŻA	61	
PODŚWIET.LCD	72	
PODZIEL	40	
Pokaz slajdów	33	
POŁĄCZ.USB	50, 52	
POM./OSTR.PKT.	63	
POMIAR PKT.	63	
PORTRET	61	
POZ.ODN.MIK.	66	
Praca z zoomem	23, 26, 33	
PRZECHWYĆ ZDJ.	41	
Przechwytywanie zdjęć z kadrów filmu	41	
Przesyłanie	42	
PRZEŚLIJ FILM	42	
Przewód połączeniowy A/V (w zestawie)	34, 53	
Przyciski nagrywania i zbliżenia na ekranie LCD	23	

R

RAMKA PROW.	65
RESET	101
ROZM.OBR.	68
Rozwiązywanie problemów	76

S

SAMOWYZWAL.	68
SP	26
SPORT.....	61
STAN AKUMULAT.	70
Statyw.....	102
STEADYSHOT	65
SYGN.DŹWIĘK.	72
Sygnaly dźwiękowe podczas pracy.....	17

Ś

ŚNIEG.....	61
Środki ostrożności.....	91
ŚWIECE.....	61

T

TELE MAKRO.....	64
Teleobiektyw	26
Telewizyjne systemy kodowania kolorów	89
TRYB DEMO	74
Tryb lustrzany	27
TRYB NAGR.	26
TV.....	34
Tworzenie płyty	50
TYP TV.....	34

U

UST.DŹW./WYŚW.	72
UST.FILMOWANIA	65
UST.FUN.M.MENU	56
UST.INNYCH NAG.	67
UST.JĘZYKA.....	17, 74
UST.NAG.AUDIO	66
UST.NOŚN.FILM.	18
UST.NOŚNIKA ZDJ.	18
UST.ODTWARZ.	69
UST.OGÓLNE	72

UST.POK.SLAJD.	33
UST.WYJŚCIA	73
UST.WYŚWIETL.	73
UST.ZDJĘCIA KAM.	68
UST.ZEG./JĘZ.	73
USTAW STREFĘ	73
USTAW ZEGAR.....	16
USTAW.ENERGII.....	74
USTAW.NOŚNIKA	18
USTAW.RĘCZNE	61
Ustawianie daty i godziny.....	16
USUŃ.....	37

V

VBR.....	87
VISUAL INDEX	28

W

W pełni naładowany	12
WBUD.ZOOM MIC	66
WEWNĄTRZ.....	62
Wewnętrzny dysk twardy	18
Włączanie	16
WŁĄCZANIE Z LCD.....	74
Włączanie zasilania	16
WPROW.BIAŁE.....	62
WPROW.CZARNE	62
WPROWADZ.	61
WSCHÓD&ZACHÓD	61
Wskaźniki ekranowe.....	98
WY WYŚWIETL.	73
WYBÓR MIEJSCA.....	61, 81
WYBÓR SZEROK.....	67
WYKRYW.TWARZY	66, 81
Wysokość	5

Z

Za granicą.....	89
Zapisywanie obrazów na nośniku zewnątrznym	47
ZARZĄDZAJ NOŚN.	71
Zdjęcia.....	24, 28
ZMROK.....	61
ZOBACZ OBRAZY.....	28, 31
ZOOM CYFR.	67

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

<http://www.sony.net/>